

HP iPAQ

Руководство по продукту

© Copyright 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

В продуктах HP iPAQ используется программное обеспечение Microsoft® Windows Mobile® 6 Professional с пакетом функций «Messaging and Security Feature Pack».

Microsoft Windows, логотип Windows, Outlook, центр устройств Windows Mobile и ActiveSync — используемые в США и других странах/регионах товарные знаки корпорации Майкрософт.



POWERED Java и все торговые марки и логотипы на основе Java являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Sun Microsystems, Inc. в США и других странах/регионах.



Логотип SD – торговая марка ее владельца.

Товарный знак Bluetooth® является собственностью его владельца и используется Hewlett-Packard Development Company, L.P. по лицензии.

Google и Карты Google являются торговыми марками Google Inc.

Все другие названия продуктов, упомянутые в настоящем документе, могут быть торговыми марками соответствующих компаний.

Компания Hewlett-Packard не несет ответственности за технические и редакторские ошибки или упущения, содержащиеся в настоящем документе. Информация предоставляется «как есть» без каких-либо гарантий и может быть изменена без предварительного уведомления. Гарантии в отношении продукции Hewlett-Packard устанавливаются в положениях о прямых ограниченных гарантиях, сопровождающих такую продукцию. Никакие положения настоящего документа не должны рассматриваться как предоставляющие дополнительную гарантию.

Этот документ содержит информацию, защищенную авторским правом. Никакая часть этого документа не может быть скопирована, воспроизведена или

переведена на другой язык без предварительного письменного разрешения Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Март 2008 г.

Обозначение документа: 455719-252

Содержание

1 Регистрация HP iPAQ

2 Комплект поставки

3 Компоненты

Компоненты передней панели	3
Компоненты верхней и нижней панелей	4
Компоненты левой и правой панелей	5
Компоненты задней панели	6

4 Настройка HP iPAQ

Шаг 1. Снятие крышки батареи и установка SIM-карты	8
Шаг 2. Установка батареи и крышки на место	9
Шаг 3. Зарядка батареи	10
Шаг 4. Включение HP iPAQ	10
Расположение серийного номера и номера модели	10
Значки состояния	11

5 Начальные сведения

Экран «Сегодня»	13
Ввод текста	13
Настройка HP iPAQ	15
Имя устройства	15
Ввод данных о владельце	15
Изменение параметров языка и стандартов	16
Настройка уровня громкости	16
Изменение параметров управления энергопотреблением	17
Отключение и настройка яркости подсветки	17
Установка и удаление программ	17
Запуск и завершение работы программ	18
Установка сигналов и часов	18
Контекстные меню	18
Отображение часов в строке заголовка	19
Создание и назначение категории	19
Настройка скорости прокрутки объектов в списке	19
Просмотр сведений об операционной системе (ОС)	20
Блокировка и разблокировка HP iPAQ	20
Советы по экономии заряда батареи	20

6 Использование бизнес-навигатора

Использование клавиатуры	22
3-позиционный переключатель	22

Функции вызова	22
Выполнение вызова	22
Ответ на вызов	22
Ожидание вызова	23
Повторный набор номера	23
Вызов контакта	23
Выполнение вызова с экрана «Сегодня»	23
Выполнение вызова из списка контактов	23
Выполнение экстренных вызовов	24
Выполнение вызова с помощью быстрого набора	24
Речевая почта	25
Функция громкой связи	25
Передача данных	25
Отключение звука вызова	25
Удержание вызова	25
Использование конференц-связи	26
Выполнение вызова с помощью гиперссылки на номер телефона	26
Набор международных номеров	26
Журнал звонков	27
Управление вызовами с помощью журнала звонков	27
Выполнение вызовов с помощью журнала звонков	27
Просмотр сведений о вызове	27
Речевые команды	27
Проверка соединения и уровня сигнала	28
Изменение PIN-кода SIM-карты	28
Изменение параметров службы	29
Изменение параметров телефонной службы	29
Переадресация вызовов	29
Настройка определителя номера	30
Блокировка вызовов	30
Настройка номера центра голосовой почты или текстовых сообщений	30
Изменение параметров сети	31
Изменение параметров сотовой связи	31
Просмотр доступных сетей сотовой связи	31
Установка предпочитаемых сетей	31
Выбор сети сотовой связи вручную	32
Изменение мелодии и типа звонка	32
Создание заметок во время вызова	32
Автоматический выбор диапазона частот	32
Копирование контакта с SIM-карты на устройство	33
Добавление функции Tele-typewriter (TTY)	33
Добавление функции TTY для слабослышащих или лиц с дефектами слуха	33
Включение поддержки TTY	34
Выполнение вызова с HP iPAQ с поддержкой TTY	34
Отключение поддержки TTY	35
Голосовые заметки	35
Создание голосовых заметок	35
Удаление голосовых заметок	36
Прослушивание голосовых заметок	36

Переименование голосовых заметок	36
Настройка каналов	36
Заметки	37
Создание заметки	37
Создание копии заметки	37

7 Камера

Использование камеры	38
Съемка фотографий	38
Просмотр фотографий	38
Параметры камеры	38
Основные параметры	39
Параметры съемки фотографий	39
Видеокамера	40
Запись видео	40
Настройка формата видео	40
Параметры видео	40
Параметры камеры и видеокамеры	40
Передача изображений	41
Использование GPRS	41
Использование Bluetooth	42

8 HP Photosmart Mobile

Просмотр изображений, хранящихся на HP iPAQ или на карте памяти	43
Присоединение голосовой заметки к изображению	43
Печать с помощью карты памяти	44
Просмотр слайд-шоу	44
Отправка изображений по электронной почте	44
Связывание изображения с контактом	45
Назначение изображения в качестве фона экрана «Сегодня»	45
Snapfish	45
Улучшение документов	46
Установка экранной заставки	46
Переключение в приложение для работы с камерой	46
Упорядочивание изображений	47
Отправка изображения в буфер обмена	47
Поддержка видео	47

9 Карты памяти

Использование карт памяти	48
Установка карты памяти	48
Извлечение карты памяти	49
Просмотр содержимого карты памяти	49

10 Синхронизация

Программное обеспечение для синхронизации	50
Копирование файлов	50
Перемещение данных с Palm Desktop в Microsoft Windows Mobile 6	51

Советы по сокращению расходов при синхронизации с использованием беспроводного соединения	52
Устранение неполадок при синхронизации	53
Пользовательские ссылки в WMDC	54

11 Задачи

Установка даты начала и даты завершения для задачи	56
Отображение даты начала и даты завершения в списке задач	56
Настройка параметров отображения задач на экране «Сегодня»	56
Пометка задачи как завершенной	57

12 Сообщения

Работа с сообщениями	58
Типы папок	58
Синхронизация электронной почты	59
Настройка учетных записей для работы с сообщениями	60
Настройка электронной почты при помощи сервера Exchange	60
Электронная почта Интернета	60
Создание новой учетной записи POP3 или IMAP4	60
Изменение параметров загрузки электронной почты	62
Удаление учетной записи	63
Текстовые сообщения	63
MMS	63
Средство создания MMS	63
Получение вложений	64
Получение запросов на встречи	65
Создание или изменение подписи	66
Использование обмена сообщениями	66
Создание и отправка сообщений	66
Ответ или пересылка сообщения	66
Добавление вложения в сообщение	67
Загрузка сообщений	67
Загрузка сообщений с сервера	67
Установка интерактивной адресной книги	68

13 Календарь

Доступ к календарю	69
Изменение режима отображения рабочей недели	69
Настройка напоминания по умолчанию для всех новых встреч	69
Обновление встречи	69
Отмена встречи	70

14 Контакты

Создание контакта	71
Удаление контакта	71
Изменение данных о контакте	71
Копирование контакта	72
Поиск контакта	72
Отправка контакту сообщения по электронной почте	72

Отправка текстового сообщения контакту	73
Добавление и удаление изображения	73
Использование списка контактов	73

15 Подключения

Использование диспетчера беспроводной связи	75
Wi-Fi	75
Термины Wi-Fi	76
Открытие параметров Wi-Fi	76
Автоматическое подключение к сети Wi-Fi	77
Подключение к сети Wi-Fi вручную	77
Поиск IP-адреса	77
Удаление сети Wi-Fi	78
Bluetooth	78
Термины Bluetooth	78
Открытие окна параметров Bluetooth	79
Подключение к компьютеру с помощью интерфейса Bluetooth	79
Создание, завершение и разрешение связи Bluetooth	79
Редактирование связи Bluetooth	81
Использование HP iPAQ в качестве беспроводного модема с помощью Bluetooth	81
Профили устройства Bluetooth	82
Доступ к службам	82
Установка общей папки Bluetooth	82
Настройка последовательного порта COM для входящих и исходящих подключений Bluetooth	83
GPRS/EDGE/HSDPA	83
GPRS/EDGE	83
HSDPA	83
Различия технологий GSM и GPRS/EDGE/WCDMA/3G	83
Настройка параметров сети GPRS	84
Изменение подключения к Интернету	84
Изменение параметров MMS	85
Изменение параметров сведений о WAP	86
Устранение неполадок автоматического определения	87
Дополнительные параметры	87
Подключение к URL-адресам интранет	87
Изменение URL-адреса интранет	88
Настройка автоматического выбора подключений	88
Настройка шлюза WAP	88
Настройка дополнительных параметров прокси-сервера	89
Дополнительные параметры подключения	89
Настройка подключения к серверу VPN	89
Изменение имени группы подключений	90
Завершение подключения	90

16 Карты Google™ для мобильных устройств

Запуск и навигация по Картам Google	91
Поиск Google	92
Запуск поиска Google	92

17 Использование системы GPS (Global Positioning System) на HP iPAQ

18 Приложения

Приложения HP	94
HP Help and Support	94
HP VoiceReply	94
HP iPAQ Setup Assistant	95
HP Shortcuts	96
Использование приложения HP Shortcuts	96
Редактирование HP Shortcuts	96
HP iPAQ DataConnect	97
HP Asset Viewer	97
HP CertEnroller	98
HP iPAQ Tips	98
HP iPAQ Mobile Broadband Connect	98
HP Enterprise Mobility Agent	99
HP iPAQ File Store	99
HP iPAQ Ring Tone Manager	99
Управление сертификатами	100
iPAQ Audio	100
Keyguard	101
Средство голосовых команд	101
Internet Explorer	101
Remote Desktop Mobile	102
Проигрыватель Windows Media	102
Очистка списка «Воспроизводится»	102
Обновление библиотеки	103
Использование средства голосовых команд для воспроизведения мультимедийных файлов	103
Приложения Office Mobile	103
Word Mobile	103
Excel Mobile	104
PowerPoint Mobile	104
Игры	105
Bubble Breaker	105
Косынка	105
Internet Sharing	106
Для подключения к портативному компьютеру с помощью подключения USB выполните следующее	106
Для подключения к портативному компьютеру с помощью подключения к данном Bluetooth выполните следующее.	107
Internet Explorer	107
Windows Live Messenger	108
Вход и выход из программы Messenger	108
Отправка мгновенных сообщений	108
Изменение статуса	109
SMS cell broadcast	109
SIM Toolkit	109
SIM Manager	109
Электропитание	109

Подсветка	110
19 Технические характеристики продукта	
Технические характеристики	111
Физические характеристики	112
Условия эксплуатации	112
20 Соответствие нормам	
Federal Communications Commission Notice	113
Модификации	113
Кабели	113
Декларация соответствия для продуктов, помеченных логотипом FCC (только для США)	113
Canadian Notice	114
Avis Canadien	114
European Union Notice	114
Изделия с устройствами беспроводной ЛВС 2,4 ГГц	115
Франция	115
Италия	115
Предупреждение о батарее	115
Утилизация батареи	116
Утилизация батареи	116
Утилизация пользователями отработанного оборудования в домашнем хозяйстве	116
Предупреждение об оборудовании	123
Предупреждение о громкости звука	123
Светодиодное изделие класса 1	124
Предупреждение об использовании в самолете	124
Медицинское электронное оборудование	124
Уведомление SAR	124
Предупреждение об использовании беспроводного интерфейса	125
Соответствие нормам США по использованию беспроводного интерфейса	125
Соответствие нормам Канады по использованию беспроводного интерфейса	125
Brazilian Notice	125
Предупреждение об использовании беспроводного интерфейса в Сингапуре	125
Japanese Notice	126
Устройства беспроводной ЛВС 802.11b	126
Устройства беспроводной ЛВС 802.11g	126
Устройства Bluetooth	126
Taiwan DGT Notice	126
Korean Notice	127
21 Часто задаваемые вопросы	
У меня проблемы с включением HP iPAQ. Что делать?	128
Я не могу принять или выполнить вызов. Как это исправить?	128
Я не могу подключиться к Интернету. Что делать?	129
Я не слышу своих собеседников. Как это исправить?	129
Когда я отвечаю на вызовы, звонящий слышит меня неотчетливо. В чем может быть дело?	129
Я не могу использовать некоторые функции вызова. Что делать?	129

Почему во время вызова я слышу посторонние шумы?	129
Как увеличить время работы HP iPAQ и время разговора?	130
Почему HP iPAQ иногда работает медленно?	130
У меня проблемы с зарядкой батареи. Что делать?	130
Мне не удается синхронизировать HP iPAQ с компьютером. Что делать?	130
Какие факторы ухудшают сигнал GPS и влияют на точность?	131
Устройство HP iPAQ было подключено во время установки WMDC. Однако центр устройств Windows Mobile не запускается даже после установки.	131
Можно ли установить первое активное подключение между HP iPAQ и компьютером с помощью интерфейса Bluetooth?	131

22 Информация о безопасности

Основные меры предосторожности	132
Меры предосторожности для шнуров питания и аксессуаров	133
Меры предосторожности для батарейных блоков	134
Меры предосторожности для стыковочных устройств	134
Меры предосторожности для продуктов с устройствами беспроводной связи	134
Меры предосторожности для продуктов с модемами, телекоммуникационными аксессуарами и аксессуарами локальной сети	135
Меры предосторожности для продуктов с лазерными устройствами	135
Правила CDRH	135

23 Рекомендации по уходу и техническому обслуживанию

Использование HP iPAQ	137
Очистка HP iPAQ	137
Перенос и хранение HP iPAQ	137
Использование аксессуаров	137

Указатель	138
------------------------	------------

1 Регистрация HP iPAQ

Необходимо зарегистрировать HP iPAQ в компании Hewlett-Packard, чтобы иметь следующие возможности.

- Пользоваться доступом к службе поддержки и услуг и получать большинство необходимых продуктов HP.
- Управлять своим профилем.
- Подписаться на бесплатную информацию о поддержке, обновления программного обеспечения и персонализированные информационные бюллетени.


После регистрации HP iPAQ вы получите сообщение электронной почты о специальных предложениях и рекламных акциях. Посетите веб-узел <http://www.register.hp.com> для регистрации HP iPAQ или обновления своего почтового адреса или адреса электронной почты после регистрации. Чтобы изменить профиль пользователя на странице, необходимо ввести идентификатор пользователя и пароль регистрации.

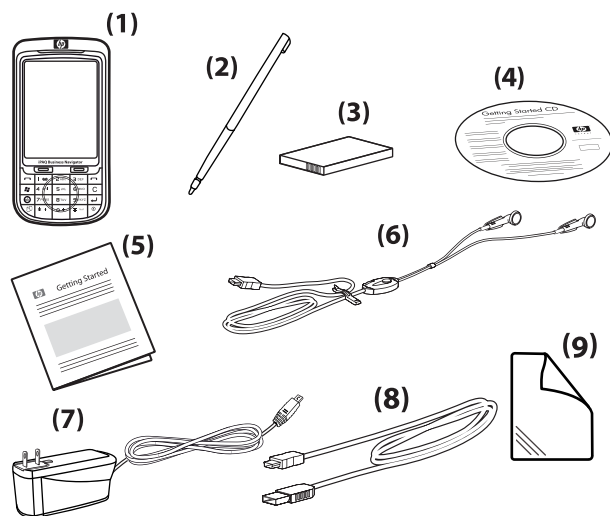


ПРИМЕЧАНИЕ: Регистрация возможна не во всех странах/регионах.

2 Комплект поставки

На данном рисунке приведены компоненты, которые поставляются в комплекте с HP iPAQ.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Комплект поставки может различаться в зависимости от модели.



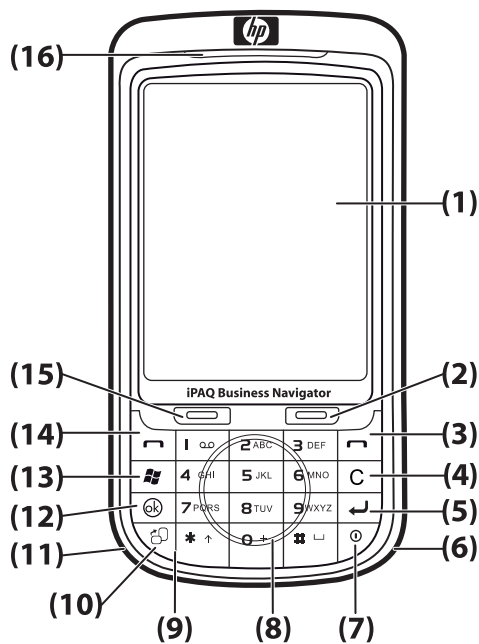
(1)	HP iPAQ 600 Series Business Navigator
(2)	Перо
(3)	Съемная подзаряжаемая литий-полимерная батарея 1590 мАч
(4)	Компакт-диск <i>Getting Started</i> (Приступая к работе) с дополнительным программным обеспечением
(5)	Документация HP iPAQ
(6)	Проводная стереозвуковая гарнитура ПРИМЕЧАНИЕ: Длительное прослушивание персонального стереофонического оборудования на полной громкости может привести к повреждению слуха. Чтобы снизить риск потери слуха, не отводите слишком много времени на прослушивание персонального стереофонического оборудования на полной громкости. Компания HP рекомендует использовать гарнитуру, изготавливаемую компанией Mercury, номер по каталогу 455673-001, которая прилагается к HP iPAQ.
(7)	Адаптер питания переменного тока
(8)	Кабель mini-USB для зарядки/синхронизации
(9)	Пленка для защиты экрана

3 Компоненты

Узнайте о различных компонентах HP iPAQ.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые модели и функции могут быть доступны не во всех странах/регионах.

Компоненты передней панели



Компонент	Назначение
(1)	Сенсорный экран Используется для просмотра содержимого на экране. Используйте перо для выбора элементов, навигации по меню, изменения параметров функций и для управления объектами в играх.
(2)	Правая программируемая клавиша Нажмите для запуска программы HP Shortcuts с экрана Сегодня .
(3)	Клавиша «Завершить» Нажмите для завершения вызова.
(4)	Клавиша «Back Space/Очистить» Нажмите клавишу «back space/очистить» для посимвольного удаления текста.
(5)	Клавиша «Ввод» Нажмите для открытия приложения или вставки разрыва строки при вводе сообщений.
(6)	Антенна Wi-Fi Обнаружение точек доступа Wi-Fi. ПРИМЕЧАНИЕ: Данный компонент снаружи не виден.

Компонент	Назначение
(7)	Кнопка питания Нажмите для переключения в ждущий режим. Нажмите и удерживайте для включения или выключения HP iPAQ.
(8)	Колесо Интеллектуальная навигация Используется для навигации и прокрутки элементов на экране.
(9)	Клавиатура Используйте клавиши клавиатуры для ввода текста и телефонных номеров, а также для навигации по меню.
(10)	Клавиша горизонтального/вертикального режима просмотра Нажмите для переключения между горизонтальным и вертикальным режимом просмотра.
(11)	Антенна Bluetooth Обнаружение и передача сигналов Bluetooth. ПРИМЕЧАНИЕ: Данный компонент снаружи не виден.
(12)	Клавиша «ок» Нажмите для подтверждения выбора.
(13)	Клавиша «Windows» Нажмите для отображения меню Пуск .
(14)	Клавиша «Ответить/Отправить» Нажмите для ответа на вызов или просмотра экранной клавиатуры.
(15)	Левая программируемая клавиша Нажмите для запуска программы Сообщения с экрана Сегодня .
(16)	Индикаторы <ul style="list-style-type: none"> Немигающий желтый – идет зарядка Мигающий желтый – получено одно или несколько уведомлений Немигающий зеленый – полностью заряжено Мигающий красный – предупреждение о низком уровне заряда батареи Мигающий зеленый – в зоне действия GPRS/GSM/EDGE/WCDMA/3G Мигающий синий – включен интерфейс Wi-Fi или Bluetooth Синий не горит – интерфейсы Wi-Fi и Bluetooth отключены

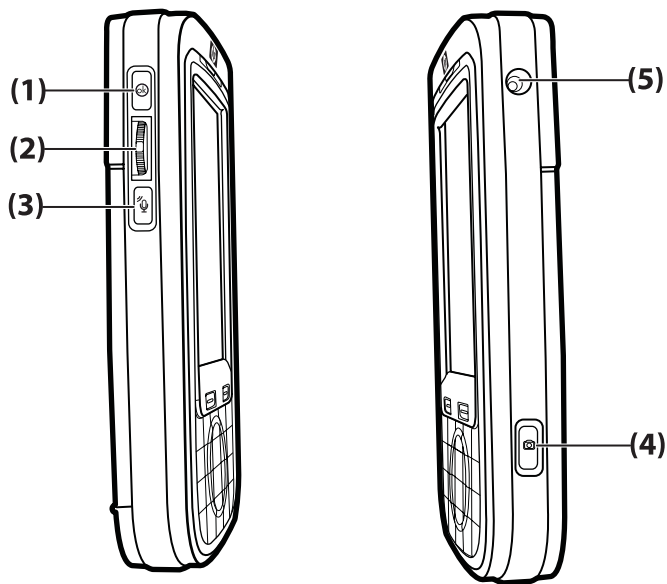
Компоненты верхней и нижней панелей



Компонент	Назначение
(1)	Клавиша отключения звука Используется для установки беззвучного режима HP iPAQ.
(2)	Порт для зарядки/передачи информации Используется для подключения кабеля mini-USB для зарядки/синхронизации (WMDC для Windows Vista и ActiveSync для Windows XP).
(3)	Сброс Используется для программной перезагрузки HP iPAQ.

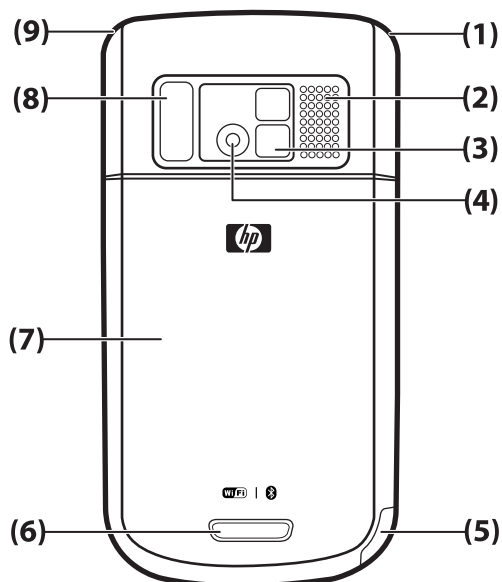
Компонент	Назначение
	ВНИМАНИЕ! Перезагрузка HP iPAQ перед выключением устройства может привести к повреждению содержащихся на нем данных. При выполнении программной перезагрузки несохраненные данные будут потеряны.

Компоненты левой и правой панелей



Компонент	Назначение
(1)	Кнопка «ок» Нажмите для подтверждения выбора.
(2)	3-позиционный переключатель Используется для навигации и прокрутки элементов на экране, а также для подтверждения выбора. Во время вызова передвиньте переключатель вверх или вниз для повышения или понижения громкости.
(3)	Кнопка «Средство голосовых команд» Нажмите для запуска приложения Средство голосовых команд .
(4)	Кнопка «Камера» Нажмите для использования камеры и съемки фотографий. ПРИМЕЧАНИЕ: Камера имеется не на всех моделях.
(5)	Разъем внешней антенны GPS Используется для подключения внешней антенны GPS.

Компоненты задней панели



Компонент	Назначение
(1)	Основная антенна Обнаружение телефонных сигналов. ПРИМЕЧАНИЕ: Данный компонент снаружи не виден.
(2)	Задний динамик Используйте динамик для прослушивания музыки или в качестве громкоговорителя.
(3)	Зеркало автопортрета Используйте зеркальный объектив для центрирования своего изображения при съемке автопортрета.
(4)	Камера Включив камеру, наведите объектив камеры на нужный объект, посмотрите результат на экране HP iPAQ и сделайте снимок. ПРИМЕЧАНИЕ: Камера имеется не на всех моделях.
(5)	Перо Извлеките и используйте для выбора элементов на экране и ввода информации. Сдвиньте вниз, чтобы извлечь перо. Сдвиньте вверх, чтобы установить перо.
(6)	Фиксатор крышки Нажмите фиксатор на крышке батареи и сдвиньте крышку вниз и в сторону от HP iPAQ.
(7)	Крышка батареи Снимите крышку, чтобы вставить или вытащить батарею, SIM-карту или карту SD.
(8)	Вспышка Включите вспышку для съемки фотографий при плохом освещении.
(9)	Антенна GPS Обнаружение сигналов GPS.

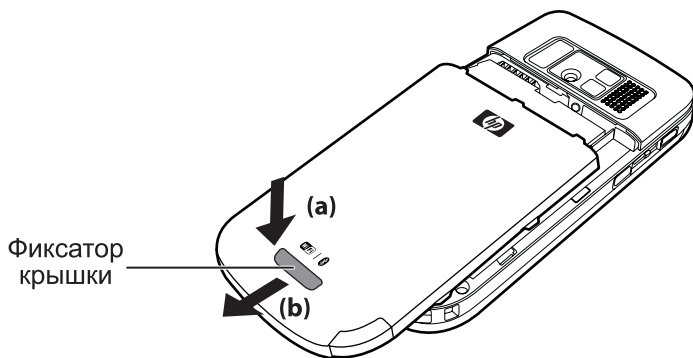
Компонент	Назначение
	ПРИМЕЧАНИЕ: Данный компонент снаружи не виден.

4 Настройка HP iPAQ

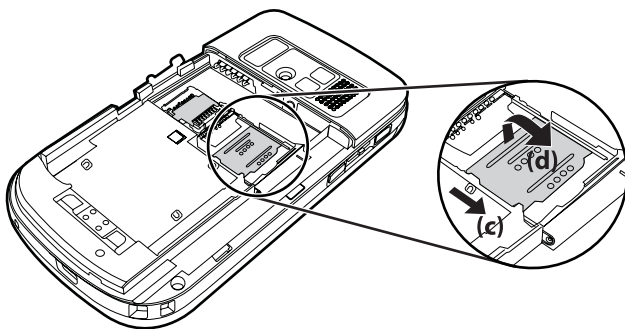
Шаг 1. Снятие крышки батареи и установка SIM-карты

Чтобы снять крышку батареи и установить SIM-карту, выполните следующее.


1. Нажмите фиксатор на крышке батареи и сдвиньте крышку вниз и в сторону от HP iPAQ.

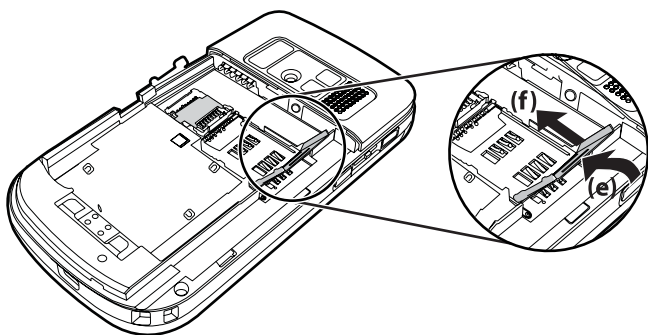


2. Сдвиньте крышку слота для SIM-карты и поднимите ее.



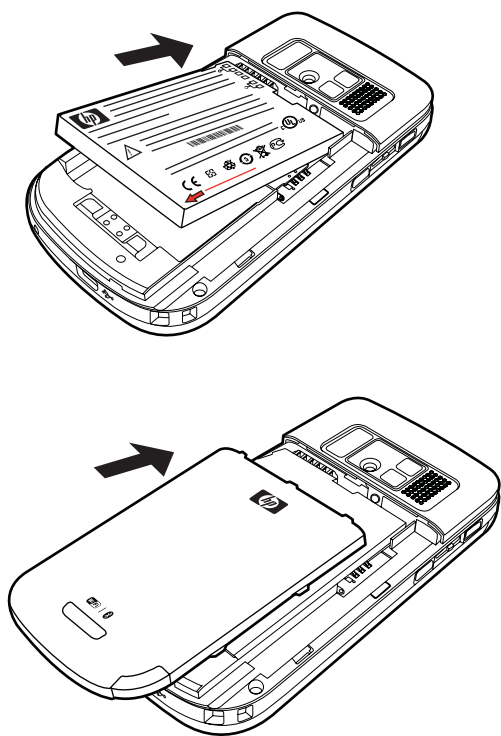
3. Поместите SIM-карту в слот для SIM-карты.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что металлические контакты направлены вниз и срезанный уголок находится в верном положении.



4. Опустите крышку слота для SIM-карты и задвиньте ее до щелчка.

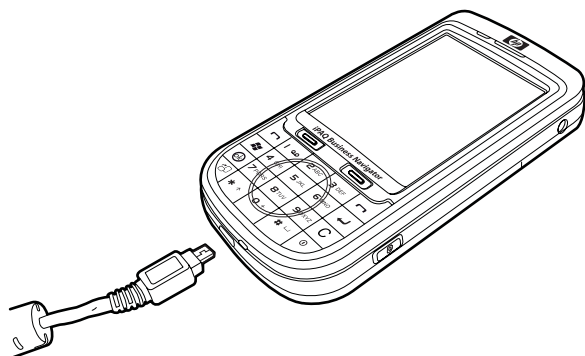
Шаг 2. Установка батареи и крышки на место



Чтобы установить батарею и крышку батареи на место, выполните следующее.

1. Совместите контакты батареи с выводами в отсеке для батареи и установите батарею.
2. Установите крышку батареи на место и задвиньте ее вверх до щелчка.

Шаг 3. Зарядка батареи



△ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание повреждения HP iPAQ или адаптера питания перед подключением питания убедитесь, что все разъемы вставлены правильно.

Батарея является источником энергии, необходимой для работы HP iPAQ. Чтобы зарядить устройство, используйте кабель mini-USB для синхронизации, поставляемый вместе с HP iPAQ.

Первичная полная зарядка батареи занимает примерно 2–4 часа. Последующие зарядки могут занимать больше времени.

Чтобы зарядить батарею, выполните следующее.

1. Вставьте разъем USB кабеля mini-USB для синхронизации в порт адаптера питания.
2. Подключите адаптер питания к сети питания.
3. Подключите второй разъем кабеля mini-USB к порту зарядки/передачи информации на HP iPAQ. Разъем можно вставить в порт только одним способом. Если разъем не вставляется, переверните его.

💡 **СОВЕТ:** Кроме того, можно зарядить батарею, подключив HP iPAQ к порту USB компьютера при помощи кабеля mini-USB для синхронизации. Чтобы включить зарядку iPAQ с помощью USB, выберите **Пуск > Настройка > Система > Электропитание > Зарядка с помощью USB**. На экране **Электропитание** установите флажок **Использовать зарядку с помощью USB**.

📖 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Всякий раз после установки новой батареи в HP iPAQ нажимайте и удерживайте клавишу **Питание** не менее двух секунд. Если устройство не включается, подсоедините адаптер питания и включите HP iPAQ.

Шаг 4. Включение HP iPAQ

Чтобы включить HP iPAQ, нажмите и удерживайте клавишу **Питание** в течение нескольких секунд. Затем следуйте инструкциям на экране для завершения настройки. Используйте экранную клавиатуру для ввода информации.

📖 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Первоначальная загрузка HP iPAQ занимает несколько минут. В это время клавиатура неактивна.


Расположение серийного номера и номера модели

Перед обращением в службу технической поддержки найдите серийный номер и номер модели, особенно при получении помощи по гарантии.

Для просмотра серийного номера и номера модели выберите **Пуск > Программы > HP Help and Support > Сер. номер и номер модели**.























Для определения серийного номера и номера модели выполните следующее.

1. Снимите крышку батареи.
2. Извлеките батарею из устройства.
3. Найдите под батареей наклейку с кодом продукта и серийным номером.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Выберите **Пуск > Настройка > Система > HP Asset Viewer > Идентификация**, чтобы просмотреть серийный номер, или **Пуск > Настройка > Система > HP Asset Viewer > Система**, чтобы просмотреть номер модели HP iPAQ. Для получения дополнительной информации см. раздел [HP Asset Viewer на стр. 97](#).

Значки состояния

В следующей таблице приведены индикаторы общего состояния и их значения.

Значок	Состояние	Значок	Состояние
	Пропущенный вызов		Включена переадресация вызовов
	Идет голосовой вызов		Удержание вызова
	SIM-карта не установлена		Ошибка SIM-карты
	Новое голосовое сообщение		Новое сообщение электронной почты или SMS
	Получено мгновенное сообщение		Уровень заряда батареи
	Низкий уровень заряда батареи		Идет зарядка батареи
	Включен беззвучный режим		Ошибка синхронизации
	Звонок отключен		Громкоговоритель включен
	Интерфейс Wi-Fi включен		Bluetooth
	Роуминг		Система пакетной передачи данных GPRS доступна
	Система GPRS доступна в роуминге		GPRS используется

Значок	Состояние	Значок	Состояние
	Расширенный диапазон передачи данных для сетей GSM (EDGE) доступен		Система EDGE доступна в роуминге
	EDGE используется		Уровень сигнала
	Соединение с телефоном недоступно или произошла ошибка сети		Нет радиосвязи
	Интерфейс 3G включен		Система HSDPA включена

5 Начальные сведения


Начните работу с HP iPAQ с изучения основных функций, например ознакомьтесь с экраном **Сегодня** и возможностями ввода текста и синхронизации данных.


Экран «Сегодня»

На экране **Сегодня** отображается дата и время, а также предоставляется краткая информация о запланированных встречах, вашем текущем профиле и количестве неп прочитанных текстовых сообщений. В верхней части экрана **Сегодня** располагаются значки соединений, индикатор громкости, индикатор батареи и часы.

Для настройки экрана **Сегодня** выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Сегодня**.
2. На вкладке **Вид** выберите нужную тему для фона экрана **Сегодня**.
3. На вкладке **Элементы** выберите элементы для отображения на экране **Сегодня**.

 **СОВЕТ:** Для изменения порядка отображения элементов выберите **Пуск > Настройка > Личные > Сегодня**. На вкладке **Элементы** коснитесь **Вверх** или **Вниз**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** В нижней части экрана **Сегодня** располагаются две программируемые клавиши по умолчанию: **Сообщения** и **HP Shortcuts**. На экране **Сегодня** программируемая клавиша **Сообщения** также является программируемой клавишей **Уведомление**. Все типы напоминаний, например напоминание о встрече, отображаются на экране **Сегодня** как уведомления.

Ввод текста

В соответствии с предпочтениями пользователя для ввода текста можно использовать экранную клавиатуру или функцию распознавания рукописного текста, например программу **Block Recognizer**, **Клавиатуру**, программу **Letter Recognizer** или программу **Transcriber**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Программа **Transcriber** доступна не во всех странах/регионах.



Для ввода текста выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Ввод**.
2. На вкладке **Метод ввода** выберите способ ввода текста и установите соответствующие настройки.
3. Коснитесь **ок**.

Теперь можно перейти к программе (например Заметки) и начать ввод текста.


Способ ввода текста	Определение
Программа Block Recognizer	Используйте одинарные линии для написания цифр, символов и знаков пунктуации, которые преобразуются в печатный текст.

Способ ввода текста	Определение
Клавиатура	Для ввода текста касайтесь клавиш клавиатуры.
Программа Letter Recognizer	Пишите отдельные буквы, цифры и знаки препинания, которые преобразуются в печатный текст.
Программа Transcriber	Пишите прописью, печатными буквами или смешанным рукописным текстом (и пропись, и печатные знаки), а затем преобразуйте написанное в печатный текст. ПРИМЕЧАНИЕ: Доступно не во всех странах/регионах.
ХТ9	Используйте этот режим для ввода текста с различными параметрами.

 **СОВЕТ:** Способ ввода текста можно изменить в любой программе, коснувшись стрелки  (Выбор ввода) и выбрав способ ввода. Для переключения между режимами ХТ9 и Multipress во время ввода текста нажмите и удерживайте клавишу * на клавиатуре.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для отключения колеса **Интеллектуальная навигация** при вводе текста нажмите и удерживайте клавишу **OK** на левой панели HP iPAQ.

Для просмотра доступных параметров ХТ9 нажмите и удерживайте клавишу * на клавиатуре.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед началом ввода текста в режиме ХТ9 отключите экранную клавиатуру, коснувшись экрана в любом месте.

Обозначение	Описание
ХТ9 English	Этот режим поддерживает следующие функции. <ul style="list-style-type: none"> • Видимый список выбора – отображение списка слов из словаря ХТ9 в нижней части экрана при создании сообщения. • Завершение слова – заполнение первых двух введенных букв слова, а затем заполнение списка выбора теми словами, которые начинаются с введенных букв. • Исправление орфографии – добавление слов с исправленной орфографией в список выбора. • Автозамена – перевод сокращений в полные слова или фразы. • Автодобавление – составление слов, отсутствующих в словаре.
ABC	Нажимайте клавиши ввода текста на клавиатуре несколько раз, чтобы выбрать нужный символ. ПРИМЕЧАНИЕ: В этом режиме ввода текста отсутствуют функции исправления языковых ошибок, завершения слов, прогнозирования следующего слова, исправления орфографии и автозамены.
123	Этот режим используется для ввода цифр.
Символы	Ввод символов путем выбора на странице символов с помощью клавиш со стрелками.
Язык	Выберите нужный язык.


Обозначение	Описание
	ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ. Режим XT9 может поддерживаться не во всех странах.
Параметры XT9	<p>Включение или отключение следующих функций для режима XT9.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Исправление орфографии • Завершение следующего слова • Автодобавление • Автозамена • Завершение слова • Завершение слова при вводе несколькими касаниями
О XT9	Отображение сведений о версии XT9.

Настройка HP iPAQ

Имя устройства

Имя устройства используется для обозначения HP iPAQ в следующих ситуациях.

- Синхронизация с компьютером.
- Подключение к сети.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если для синхронизации нескольких устройств используется один компьютер, каждое устройство должно иметь уникальное имя.

Чтобы изменить имя устройства, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Сведения > Код устройства**.
2. Введите имя для устройства. Имя устройства должно начинаться с буквы и может содержать буквы от А до Z, цифры от 0 до 9 и специальный символ подчеркивания (_). Использовать пробелы нельзя.

Для получения подробной информации об HP iPAQ выполните следующее.

- ▲ Выберите **Пуск > Настройка > Система > Сведения**.


На вкладке **Версия** приведена важная информация об устройстве, в том числе тип процессора и объем установленной памяти.

Ввод данных о владельце

Введите свои личные данные, такие как имя и адрес, чтобы HP iPAQ могли вернуть в случае утери.

Чтобы ввести данные о владельце, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Данные о владельце**.
2. На вкладке **Личные данные** введите свою личную информацию.

 **СОВЕТ:** Данные о владельце можно редактировать непосредственно на экране **Сегодня**. Для этого необходимо установить флажок **Данные о владельце** при настройке экрана **Сегодня**. Для получения дополнительной информации см. раздел [Экран «Сегодня» на стр. 13](#).

Изменение параметров языка и стандартов

Режим отображения регионов, чисел, валюты, дат и времени определяется параметрами языка и стандартов.

Чтобы изменить параметры языка и стандартов, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Язык и стандарты > Регион**.

2. Выберите регион.

Выбранный регион определяет параметры, доступные на других вкладках.


3. Для настройки дополнительных параметров перейдите на нужную вкладку и выберите необходимые параметры.

- На вкладке **Регион** выберите параметры отображения региона.
- На вкладке **Число** выберите параметры отображения чисел.
- На вкладке **Денежная единица** выберите параметры отображения валюты.
- На вкладке **Время** выберите параметры отображения времени.
- На вкладке **Дата** выберите параметры отображения дат.

Настройка уровня громкости

Можно изменить уровень громкости различных звуков, например сигнала при выборе программ и параметров меню.

Для настройки уровня громкости выполните следующее.

1. Коснитесь значка  (Динамик) в верхней части экрана.
2. Переместите ползунок громкости на экране до нужного уровня с помощью пера, **3-позиционного переключателя** или колеса **Интеллектуальная навигация**.
3. Чтобы отключить служебные звуки, коснитесь **Выкл.**

 **СОВЕТ:** Для переключения в беззвучный режим нажмите клавишу **Отключить звук** в верхней части HP iPAQ.


Также можно установить звуки для определенных событий.

Чтобы установить звуки, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Звуки и уведомления**.

2. На вкладке **Звуки** установите необходимые флажки, чтобы настроить параметры уведомления.

3. На вкладке **Уведомления** в списке **Событие** выберите название события и установите соответствующие флажки, чтобы настроить параметры уведомления. Доступны различные способы уведомления: с помощью специального звукового сигнала, сообщения или мигающего индикатора.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Отключение звуковых сигналов и уведомлений с помощью индикаторов помогает продлить время работы от батареи.

Изменение параметров управления энергопотреблением

Чтобы изменить параметры управления энергопотреблением, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Электропитание**.
2. Коснитесь **Дополнительно** и выберите время бездействия HP iPAQ перед автоматическим отключением при питании от батареи или внешнего источника.

Отключение и настройка яркости подсветки

Можно настроить автоматическое отключение подсветки после определенного периода времени.


Для отключения подсветки после определенного времени выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Подсветка**.
2. Выберите **Батарея** или **Внешнее питание**.
3. Выберите необходимые параметры подсветки.

Кроме того, можно увеличить или уменьшить яркость подсветки.

Чтобы настроить яркость подсветки, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Подсветка > Яркость**.
2. Переместите ползунок на экране **Яркость** вверх или вниз, чтобы выбрать необходимый уровень яркости.

 **СОВЕТ:** Коснитесь ползунка и измените яркость с помощью **3-позиционного переключателя** или колеса **Интеллектуальная навигация**

Установка и удаление программ


На HP iPAQ можно устанавливать программы и удалять их.


Для установки программ выполните следующее.

1. С помощью WMDC или ActiveSync (WMDC для Windows Vista и ActiveSync для Windows XP) подключите HP iPAQ к компьютеру.
2. Выполните инструкции мастера установки программы, которую требуется установить.
3. Посмотрите на экран HP iPAQ и при необходимости выполните дополнительные действия для завершения установки программы.

Для удаления программ выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Удаление программ**.
2. Установите флажки для программ, которые требуется удалить, и коснитесь **Удалить**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Можно удалить программы, установленные на iPAQ вами, однако программы, которые были установлены на HP iPAQ при покупке, удалить нельзя.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Удаление программ с HP iPAQ позволяет увеличить объем доступной памяти. Кроме того, можно увеличить объем доступной памяти, удалив неиспользуемые программы.

Если программы по какой-либо причине пропали с HP iPAQ, большинство из них можно переустановить с помощью любого программного обеспечения для синхронизации. На

компьютере щелкните **Параметры > Установка и удаление программ >** выберите программу, которую нужно добавить > щелкните **ОК**.

Запуск и завершение работы программ

Для запуска программы или освобождения памяти не требуется завершать работу активной программы. Управление памятью выполняется автоматически.

Чтобы запустить программу, коснитесь **Пуск**, а затем выберите нужную программу в списке. Если нужная программа отсутствует в списке, выберите **Пуск > Программы**.

Как правило, программы автоматически завершают работу для освобождения необходимой памяти. Однако можно завершить работу программ вручную.


Для завершения работы программы выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Память > Запущенные программы**.
2. В списке **Запущенные программы** выберите программу, которую необходимо закрыть, затем коснитесь **Остановить**.

Установка сигналов и часов

На HP iPAQ можно изменить время и установить сигналы.

Чтобы установить сигнал, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Часы и сигналы оповещения > Сигналы**.
2. Коснитесь **<Описание>** для ввода имени сигнала.
3. Выберите день недели для сигнала. Можно выбрать несколько дней. Для этого коснитесь каждого из них.
4. Коснитесь времени, отображаемого рядом с именем сигнала, и задайте время сигнала.
5. Выберите значок  (Сигнал), чтобы выбрать тип сигнала. Можно выбрать однократный или повторяющийся звуковой сигнал.
6. При выборе звукового сигнала откройте список рядом с флажком **Воспроизвести звук** и выберите нужный звуковой сигнал.

Чтобы установить время, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Часы и сигналы оповещения > Время**.
2. Выберите **Дома** для установки часового пояса, местного времени и даты страны проживания. Выберите **Вне дома** для установки этих параметров во время путешествия.

Контекстные меню

Контекстное меню отображается при касании и удерживании объекта. Это меню содержит основные команды для объекта. Например, с помощью команд контекстного меню можно удалить встречу или отправить текстовое сообщение контакту.

При отображении контекстного меню выберите действие, которое необходимо выполнить.

Чтобы закрыть контекстное меню, не выполняя действия, коснитесь экрана в любом месте за пределами меню.

Отображение часов в строке заголовка

При просмотре определенных программ часы могут не отображаться в строке заголовка. Можно настроить HP iPAQ на отображение часов в строке заголовка.

Для отображения часов в строке заголовка всех программ выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Часы и сигналы оповещения**.
2. На вкладке **Дополнительно** установите флажок **Отображать часы в строке заголовка всех программ**.

Создание и назначение категории

В программах **Календарь**, **Контакты** и **Задачи** можно использовать категории для упорядочения и группирования встреч, контактов и задач.

Чтобы создать и назначить категорию, выполните следующее.

1. Выберите существующий объект в списке или создайте новый.
2. Выполните одно из следующих действий.
 - Для существующего объекта в программе **Календарь** откройте встречу и выберите **Меню > Изменить > Категории**.
 - Для существующего объекта в программе **Задачи** откройте задачу и выберите **Изменить > Категории**.
 - Для существующего объекта в программе **Контакты** откройте контакт и выберите **Меню > Изменить > Категории**.
3. Установите необходимый флажок (**Служебные**, **Праздничные**, **Личные** или **Сезонные**) и коснитесь **ОК** для назначения категории.
4. Коснитесь **ОК**, чтобы вернуться к встрече, контакту или задаче.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы назначить категорию контакту, его нужно сохранить в памяти телефона.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для создания новой категории коснитесь **Создать** и присвойте имя категории для контакта, задачи или встречи. Объекту будет автоматически назначена новая категория.

Настройка скорости прокрутки объектов в списке

Чтобы изменить скорость прокрутки, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Кнопки > Управление кнопками «Вверх» и «Вниз»**.
2. Переместите ползунок **Время до первого повторения**, чтобы увеличить или уменьшить время до начала прокрутки.
3. Переместите ползунок **Частота повторения**, чтобы изменить время прокрутки от одного элемента к другому.

Просмотр сведений об операционной системе (ОС)

На HP iPAQ можно просмотреть такие сведения, как информация об операционной системе, процессоре, памяти и слоте расширения.

Чтобы просмотреть сведения об операционной системе HP iPAQ, выполните следующее.

▲ Выберите **Пуск > Настройка > Система > Сведения**.

Версия ОС отображается на экране.

Блокировка и разблокировка HP iPAQ

Защитить данные, хранящиеся на HP iPAQ, можно при помощи пароля. При каждом включении HP iPAQ будет появляться запрос на ввод пароля для разблокировки устройства. Также можно заблокировать экран, чтобы предотвратить случайное нажатие клавиш в поездке.

Чтобы заблокировать экран, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Заблокировать**.
2. Установите флажок **Запрашивать, если устройство не использ. в течение**. Затем выберите время бездействия HP iPAQ до появления запроса на ввод пароля.
3. В списке **Тип пароля** выберите тип пароля, который нужно использовать. Затем введите пароль и подтвердите его.
4. На вкладке **Подсказка** введите фразу для напоминания пароля. Подсказка не должна помогать определить пароль другим лицам. Подсказка отображается после неправильного ввода пароля пять раз подряд.
5. При появлении запроса коснитесь **ок**. Если HP iPAQ не будет использоваться в течение указанного периода времени, для работы с устройством потребуются ввести пароль.

💡 **СОВЕТ:** Для изменения или сброса пароля используйте описанную выше последовательность действий.

Чтобы разблокировать экран, выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Заблокировать**.
2. Снимите флажок **Запрашивать, если устройство не использ. в течение**.


Советы по экономии заряда батареи


Можно изменить настройки HP iPAQ в соответствии со своими потребностями и для экономии заряда батареи с целью увеличения времени работы без подзарядки. Ниже приведены некоторые рекомендации по экономии энергии батареи.

- **Звуки** – каждый раз, когда вы получаете звуковое уведомление, уровень заряда батареи уменьшается. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Звуки и уведомления** для отключения ненужных уведомлений.
- **Автоматическое отключение подсветки** – выберите **Пуск > Настройка > Система > Подсветка**. Укажите интервал времени, по истечении которого подсветка автоматически отключится. На вкладке **Питание от аккумулятора** для параметра **Выключать подсветку, если устройство не используется** установите значение 10 секунд.
- **Отключение Bluetooth и Wi-Fi** – всегда отключайте интерфейсы Bluetooth и Wi-Fi, если они не используются.

Компания HP также предлагает целый ряд аксессуаров, позволяющих поддерживать заряд HP iPAQ более длительное время в случае нахождения вне офиса. Такими аксессуарами являются кабель mini-USB для синхронизации (WMDC для Windows Vista и ActiveSync для Windows XP) и адаптер питания переменного тока. Для зарядки HP iPAQ используйте оригинальные батареи и зарядные устройства HP.

Для проверки уровня заряда батареи выберите **Пуск > Настройка > Система > Электропитание** или коснитесь значка  (Батарея) на экране **Сегодня**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если заряд батареи закончится, все несохраненные данные на iPAQ будут утеряны.

 **ВНИМАНИЕ!** Извлечение батареи из HP iPAQ перед выключением устройства может привести к повреждению содержащихся на нем данных.


6 Использование бизнес-навигатора


Использование клавиатуры

Используйте клавиатуру HP iPAQ для ответа на вызовы, набора номеров, написания сообщений и выполнения других основных функций. Кроме того, можно использовать колесо **Интеллектуальная навигация** для навигации по экранному меню.

Колесо **Интеллектуальная навигация** можно использовать следующими способами.

- Перемещайте палец по колесу по и против часовой стрелки для прокрутки элементов на экране.
- Перемещайте палец сверху вниз или слева направо для прокрутки элементов поочередно. Для прокрутки поместите палец на цифру 5 клавиатуры и переместите его.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для отключения колеса **Интеллектуальная навигация** нажмите и удерживайте клавишу **ок** на левой панели HP iPAQ. После отключения колеса

Интеллектуальная навигация в верхней части экрана появится значок  (Блокировка колеса). Для включения колеса **Интеллектуальная навигация** нажмите и удерживайте клавишу **ок** на левой панели HP iPAQ.

3-позиционный переключатель


Используйте **3-позиционный переключатель** для навигации по экранному меню, воспроизведения песен, изменения параметров и просмотра информации. Нажмите **3-позиционный переключатель** для выбора приложения. Кроме того, можно использовать **3-позиционный переключатель** для повышения и понижения громкости динамика во время вызова, перемещая его вверх и вниз.



Функции вызова

Используйте функции вызова HP iPAQ.


Выполнение вызова


Чтобы совершить вызов, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Введите вызываемый номер телефона с помощью экранной клавиатуры.
3. Выберите **Разговор**.

 **СОВЕТ:** Кроме того, можно выполнить вызов, набрав номер с помощью клавиатуры и нажав клавишу  (Ввод).

Ответ на вызов


Для ответа на вызов нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).

При поступлении вызова можно ответить на вызов или проигнорировать его. Когда телефон перестанет звонить, звонивший абонент может быть перенаправлен в голосовую почту, в зависимости от параметров услуг, предоставляемых вашим оператором сотовой связи. Чтобы проигнорировать вызов, выберите **Игнорировать** на экранной клавиатуре или нажмите клавишу  (Завершить).



Ожидание вызова

Используйте функцию ожидания вызова для получения уведомлений о входящих вызовах во время телефонного разговора.


Чтобы включить ожидание вызова, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Выберите **Меню > Параметры... > Службы**.
3. Выберите **Ожидание вызова > Получение параметров...**
4. В области **При постановке звонка на ожидание** выберите **Уведомлять меня**.

Чтобы использовать функцию ожидания вызова для ответа на входящий вызов во время телефонного разговора, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить) для перевода текущего вызова в режим ожидания.
2. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить), чтобы ответить на входящий вызов, или выберите **Игнорировать**, если не хотите отвечать на него.
3. Коснитесь **Переключиться** для переключения между вызовами.

Повторный набор номера


Чтобы повторно набрать последний набранный номер, дважды нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).

Вызов контакта


Можно выполнить вызов номера, сохраненного в списке контактов. После ввода имени контакта HP iPAQ выполнит поиск по спискам **Контакты**, **Журнал звонков** и **Быстрый набор**, а также памяти SIM-карты, чтобы установить соответствие между именем и номером.

Выполнение вызова с экрана «Сегодня»


Чтобы совершить вызов с экрана **Сегодня**, выполните следующее.


1. Используйте клавиатуру для ввода номера контакта.
2. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить) для выполнения вызова.

Выполнение вызова из списка контактов

Для выполнения вызова можно выбрать имя абонента в списке контактов и нажать клавишу  (Ответить/Отправить). Если у абонента несколько телефонных номеров, например **рабочий**, **домашний** и **факс**, выполните следующее.

Чтобы совершить вызов из списка контактов, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. Прокрутите список до нужного имени контакта.
3. Выберите нужный номер и нажмите клавишу  (Ответить/Отправить) или коснитесь контакта для выполнения вызова.

 **СОВЕТ:** Если список контактов слишком длинный, введите первые несколько букв имени нужного контакта. HP iPAQ выполнит поиск по списку контактов и выведет на экран подходящие имена.

Выполнение экстренных вызовов

Можно вызывать номера экстренных служб, даже если SIM-карта или HP iPAQ заблокированы.


Оператор сотовой связи программирует один или несколько номеров экстренных служб, например 911 или 112, которые можно вызвать при любых обстоятельствах, даже если устройство HP iPAQ заблокировано или в нем не установлена SIM-карта.


Для вызова экстренной службы выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед выполнением экстренного вызова необходимо включить телефон.


Чтобы включить телефон, выберите , а затем выберите **Телефон**.

2. Используйте экранную клавиатуру для набора номера местной экстренной службы.
3. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить) для выполнения вызова.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Номера экстренных служб в разных странах/регионах могут отличаться. Запрограммированные в HP iPAQ номера телефонов экстренных служб могут не работать в некоторых регионах. Кроме того, иногда вызов невозможно выполнить из-за неблагоприятных условий окружающей среды, сбоев сети или наличия помех.


Выполнение вызова с помощью быстрого набора


Можно ускорить процесс набора телефонного номера, присвоив ему номер быстрого набора. Можно использовать в качестве номера быстрого набора любое значение от 2 до 99. После начальной настройки номер 1 зачастую зарезервирован для настройки или дозвона к голосовой почте.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Функция **быстрого набора** доступна только для телефонных номеров, сохраненных в списке контактов.


Чтобы создать ярлык быстрого набора, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить) > **Быстрый набор**.
2. Выберите **Меню > Создать**.
3. В окне **Место** выберите контакт и номер быстрого набора от 2 до 99, затем коснитесь **ок**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Кроме того, можно назначить номер быстрого набора, выбрав **Пуск > Контакты**, выделив контакт и выбрав **Меню > Доб. в быст. набор...**


 **СОВЕТ:** Также можно назначать номера быстрого набора веб-адресам, сохраненным в списке **Контакты** на HP iPAQ.

Чтобы совершить вызов с помощью быстрого набора, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. На экранной клавиатуре выберите и удерживайте клавишу с нужным номером быстрого набора. Если телефонному номеру присвоен номер быстрого набора из двух цифр, сначала нажмите первую, а затем нажмите и удерживайте вторую цифру номера.

Речевая почта

Для дозвона к речевой почте выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. На экранной клавиатуре выберите и удерживайте клавишу **1** для автоматического дозвона к речевой почте.


Функция громкой связи

Во время вызова можно включить динамик и использовать функцию громкой связи.

- ▲ На экране выберите **Динамик включен**, чтобы отключить наушники.

Передача данных

Используйте параметры подключений для настройки GPRS, удаленного доступа, виртуальной частной сети (VPN), прокси и подключений Wi-Fi, чтобы подключиться к Интернету или корпоративной сети. С помощью соединения для передачи данных можно посещать веб-узлы, загружать сообщения электронной почты или выполнять синхронизацию с сервером без использования кабелей.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Устройство HP iPAQ уже настроено для просмотра веб-страниц и общения в Интернете. Обратитесь к поставщику услуг связи для получения сведений о тарифах использования Интернета, настройке электронной почты и беспроводной синхронизации с сервером.

Отключение звука вызова

Во время телефонного разговора можно отключить микрофон. При отключении микрофона абонент, с которым вы разговариваете, не сможет слышать вас, но вы по-прежнему будете слышать его.

Чтобы отключить микрофон во время вызова, выполните следующее.

1. На экране **Номеронабиратель** выберите **Отключить звук**.
2. Чтобы отключить эту функцию, выберите **Включить звук** на экране **Номеронабиратель**.

Удержание вызова

Во время телефонного разговора можно выполнить удержание текущего вызова и принять другой вызов или совершить исходящий вызов. Если на линии сразу несколько вызовов, можно переключаться между ними.


- Для удержания вызова выберите **Удержать**.
- Для переключения между вызовами выберите **Переключиться**.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Функция **Переключиться** доступна только после возвращения к ожидающему вызову.

Эти кнопки доступны только с экрана **Телефон**.

Использование конференц-связи

Чтобы использовать конференц-связь, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. На экранной клавиатуре наберите нужный номер.
3. Выберите **Разговор**.
4. После установки соединения выберите **Удержать**.
5. Наберите второй номер и выберите **Разговор**.
6. После установки соединения выберите **Меню > Конференц-связь**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для добавления к конференц-связи новых абонентов наберите нужные номера, установите соединение и выберите **Меню > Конференц-связь**.

Выполнение вызова с помощью гиперссылки на номер телефона


Используйте гиперссылку на номер телефона для быстрого набора номера из текстового сообщения или сообщения электронной почты. Гиперссылки на номера телефонов подчеркиваются так же, как адреса веб-узлов.


В текстовом сообщении или сообщении электронной почты с гиперссылкой на номер телефона выполните следующее.

1. Коснитесь номера телефона.
2. Выберите **Разговор** для набора номера.

Набор международных номеров

Чтобы выполнить международный вызов, введите перед номером телефона код страны.


1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Для этого на экране или клавиатуре выберите и удерживайте **0** до тех пор, пока на экране не появится символ (+).
3. Введите код страны и номер телефона.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Также для ускорения набора можно вставить символ (+) в номер телефона контакта.

Журнал звонков

Управление вызовами с помощью журнала звонков

Журнал звонков сохраняет информацию о времени и продолжительности всех исходящих и входящих вызовов, о пропущенных звонках и краткие данные обо всех звонках, а также предоставляет доступ к заметкам, сделанным во время разговоров.

- На экране коснитесь **Пуск > Телефон > Звонки** нажмите клавишу  (Ответить/Отправить) > **Звонки**.
- Выберите **Меню > Фильтр**, а затем выберите подходящий вид для изменения представления журнала звонков.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Выберите **Меню > Длительность звонков...** для просмотра продолжительности звонков. Таймер **Все звонки** сбросить нельзя.

- Выберите **Звонки > Меню > Удалить все звонки**, чтобы очистить журнал звонков.

Выполнение вызовов с помощью журнала звонков

Используйте журнал звонков для быстрого набора номера недавнего исходящего или принятого вызова.

Чтобы совершить вызов с помощью журнала звонков, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. На экранной клавиатуре выберите **Звонки**.
3. Дважды коснитесь нужного номера или выберите **Позвонить** для выполнения вызова.

Просмотр сведений о вызове

Чтобы просмотреть сведения о вызове, выполните следующее.


1. На экране выберите **Звонки**.
2. Выберите номер телефона контакта для просмотра сведений.

Отображаются дата, штамп времени и продолжительность вызова.

Речевые команды

Используйте речевые команды для просмотра контактов, набора номеров по имени контакта, получения данных календаря, воспроизведения и управления музыкальными файлами, а также для запуска приложений на HP iPAQ.

Нажмите кнопку **Средство речевых команд** на левой панели HP iPAQ (третья кнопка сверху), чтобы запустить **Средство речевых команд**. Подождите, пока устройство не подаст сообщение **Назовите команду**, а затем четко произнесите нужную команду в микрофон.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Кроме того, можно запустить **Средство речевых команд**, нажав выключатель трубки на гарнитуре HP iPAQ.

Цель	Речевая команда
Вызов абонента из списка контактов	Позвонить , а затем имя контакта и «домашний», «рабочий» или «мобильный»

Поиск абонента в списке контактов	Найти, а затем имя контакта
Вызов номера, не сохраненного в списке контактов	Цифровой набор, а затем номер телефона по цифрам, Повторный набор для повторного набора номера или Последний вызов для вызова последнего набранного номера Важная информация. Функция Цифровой набор может быть доступна не во всех странах/регионах.
Для воспроизведения, остановки и/или возобновления звучания музыки	Проигрывание музыки/пауза/возобновить
Для воспроизведения существующего музыкального файла	Воспроизвести, а затем название музыкального файла
Для воспроизведения предыдущей или следующей песни в списке для воспроизведения	Предыдущий/следующий
Для открытия приложения	Запуск, а затем название приложения
Просмотр встреч	<Встречи на сегодня/завтра/эту неделю> для просмотра списка встреч на текущий день, следующий день или на текущую неделю
Для чтения сообщений, писем электронной почты и проверки журнала звонков	Читать SMS/эл. почту/журнал звонков
Просмотр времени	Который час?
Для просмотра набора речевых команд	Команды пользователя?
Для закрытия приложения речевых команд	До свидания
Для создания сообщения электронной почты	Составить сообщение электронной почты для, а затем имя контакта
Для создания звукового сообщения электронной почты	Составить аудиосообщение электронной почты для (контакт) для начала записи звукового сообщения
Для набора номера с помощью быстрого набора	Быстрый набор, а затем число, назначенное номеру
Для записи аудиозаметки	Начать запись для открытия программы записи голоса и начала записи
Для создания напоминаний	Напоминание
Для планирования вызова	Запланировать вызов, а затем имя контакта, которому нужно позвонить

Проверка соединения и уровня сигнала


После установки SIM-карты в HP iPAQ устройство автоматически подключается к сети

поставщика услуг мобильной связи. Подключение к сети обозначается значком  (Уровень сигнала). Чем больше вертикальных полосок, тем лучше уровень сигнала.

Изменение PIN-кода SIM-карты

В целях безопасности PIN-код SIM-карты защищает HP iPAQ от несанкционированного доступа. Также можно защитить устройство и данные при помощи пароля. Изначально PIN-код сообщается оператором беспроводной связи.

Чтобы изменить PIN-код SIM-карты, выполните следующее.


1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Выберите **Меню > Параметры...**
3. В области **Телефон** выберите **Изменить ПИН**.
4. Введите старый PIN-код.
5. Выберите **Ввод**.
6. Введите и подтвердите новый PIN-код.
7. Коснитесь **ок**.

Для запроса PIN-кода перед выполнением вызовов установите флажок **Запрашивать ПИН**.



ПРИМЕЧАНИЕ: Экстренные вызовы можно выполнять в любое время без ввода PIN-кода.

Чтобы удалить PIN-код SIM-карты, выполните следующее.


1. Введите PIN-код для доступа к устройству.
2. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить) на клавиатуре.
3. Выберите **Меню > Параметры**.
4. Снимите флажок **Запрашивать ПИН** и коснитесь **ОК**.

Изменение параметров службы

Изменение параметров телефонной службы

После настройки телефонной службы с помощью поставщика услуг мобильной связи можно изменить параметры службы на HP iPAQ. Например, можно блокировать определенные типы входящих и/или исходящих вызовов, перенаправлять вызовы на другой номер телефона, получать уведомления о входящих вызовах во время разговора или разрешить определение своего номера при выполнении вызовов.


Чтобы изменить параметры телефонной службы, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. На экране выберите **Меню > Параметры... > Службы**.
3. Выберите службу, которую нужно изменить, затем выберите **Получение параметров...**
4. Выполните необходимые изменения и коснитесь **ок**.

Переадресация вызовов

Если вы не хотите получать вызовы на HP iPAQ, можно переадресовать вызовы на любой другой номер.

Чтобы установить переадресацию вызовов, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Выберите **Меню > Параметры... > Службы**.
3. Выберите **Переадресация звонков > Получение параметров...**

4. Установите флажок **Перенаправлять все входящие звонки**.
5. Введите номер телефона для получения переадресованных вызовов.


Кроме того, можно задать номера для следующих ситуаций.

- **Нет ответа** – телефон не отвечает.
- **Недоступно** – телефон выключен.
- **Занято** – линия занята.

Настройка определителя номера

Настройте определитель номера, чтобы телефонная сеть отображала ваш номер на дисплее определения номера вызываемого вами абонента.

Чтобы настроить определитель номера, выполните следующее.


1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Выберите **Меню > Параметры... > Службы**.
3. Выберите **Определитель номера > Получение параметров...**
4. Выберите тех, для кого будет отображаться ваш номер, и коснитесь **ок**.

Чтобы ваш номер не был виден другим, выберите пункт **Никого**.

Блокировка вызовов


Если вы не хотите получать вызовы с определенных номеров, можно заблокировать эти номера на HP iPAQ.

Чтобы блокировать вызовы, выполните следующее.


1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Выберите **Меню > Параметры... > Службы**.
3. Выберите **Запрет звонков > Получение параметров...**
4. Выберите тип вызовов, которые необходимо заблокировать.

Настройка номера центра голосовой почты или текстовых сообщений

Для использования голосовой почты или отправки текстовых сообщений (SMS) в параметрах телефона введите верный номер голосовой почты или текстовых сообщений.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Отправка текстовых сообщений включена не во все планы сетевых услуг. Узнайте о включении в план этой услуги у поставщика услуг мобильной связи.

Чтобы настроить номер центра голосовой почты или текстовых сообщений, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Выберите **Меню > Параметры... > Службы**.
3. Выберите **Голос. почта и SMS > Получение параметров...**
4. В соответствующее поле введите номер центра голосовой почты или текстовых сообщений.
5. Коснитесь **ок**.

Чтобы узнать правильные номера телефонов голосовой почты или текстовых сообщений, обратитесь к своему оператору сотовой связи.

Изменение параметров сети


Изменение параметров сотовой связи

В параметрах сотовой связи возможно следующее.

- Просмотр доступных беспроводных сетей.
- Определение порядка доступа телефона к другим сетям (при недоступности текущей сети).
- Указание необходимости изменения сетей вручную или автоматически.


Чтобы изменить параметры сети, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Телефон > Сеть**.
2. Выберите параметры настройки сети, которые нужно изменить.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Текущая используемая HP iPAQ сотовая сеть указана в верхней части экрана и остается активной до ее изменения, потери сигнала или смены SIM-карты.

Просмотр доступных сетей сотовой связи


Чтобы просмотреть все доступные сети сотовой связи, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Выберите **Меню > Параметры... > Сеть**.
3. В списке **Выбор сети** выберите **Вручную**.
4. Выберите **Поиск сети** для отображения всех доступных сетей сотовой связи.
5. Коснитесь **ок**.

Установка предпочитаемых сетей

Можно установить порядок доступа HP iPAQ к предпочитаемым сетям сотовой связи. Например, если первая предпочитаемая сеть недоступна, HP iPAQ будет пытаться подключиться ко второй предпочитаемой сети.


Чтобы задать предпочтения сетей, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Выберите **Меню > Параметры... > Сеть**.
3. Выберите **Задание сетей**, а затем выберите предпочитаемые сети.
4. Для установки предпочитаемого порядка сетей коснитесь **Вверх** или **Вниз**.
5. Коснитесь **ок**.
6. На экране **Сеть** выберите **Выбор сети**.
7. Коснитесь **Автоматически**.

Выбор сети сотовой связи вручную

Иногда бывает необходимо контролировать расходы, получая сведения о недоступности подключения к текущей выбранной сети.


Чтобы выбрать сеть вручную, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Выберите **Меню > Параметры... > Сеть**.
3. В списке **Выбор сети** выберите **Вручную**.
4. Выберите сеть, которую нужно использовать, и коснитесь **ок**.
5. Если текущая сеть недоступна, коснитесь **Выбрать** и вручную выберите другую сеть.

Изменение мелодии и типа звонка

Измените тип и мелодию звонка, чтобы выбрать другой звук для оповещения о входящих вызовах.

Чтобы изменить мелодию и тип звонка, выполните следующее.


1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. На экране выберите **Меню > Параметры... > Телефон**.
3. Коснитесь списка **Тип звонка** или **Мелодия звонка**.
4. Выберите звук, который нужно использовать.

Создание заметок во время вызова

Чтобы создать заметку во время вызова, выполните следующее.

1. На экранной клавиатуре выберите **Меню > Создать заметку**.
2. Введите текст сообщения.

Чтобы открыть заметку, созданную во время вызова, выполните следующее.

1. На экране нажмите клавишу  (Ответить/Отправить) > **Звонки**.
2. Выберите и удерживайте имя или номер в записи телефонного звонка с заметкой.
3. Выберите **Просмотр заметки**.

Заметку, созданную во время вызова, также можно открыть из приложения **Заметки**. Заголовок заметки – это номер телефона, с которым вы были соединены во время ее создания.

Автоматический выбор диапазона частот

HP iPAQ имеет встроенные функции GSM/GPRS/EDGE, которые поддерживают работу в четырех диапазонах частот (850/900/1800/1900) для работы в разных странах. HP iPAQ также поддерживает WCDMA/HSDPA в трех диапазонах частот (850/1900/2100). Во время путешествий вы находитесь в роуминге и меняете операторов сотовой связи, а эта функция автоматически изменяет параметры подключения диапазонов частот, если домашний диапазон частот недоступен. По умолчанию эта функция HP iPAQ включена.

Во избежание проблем с подключением после выезда из страны воспользуйтесь следующими советами (до отъезда).

- Посетите веб-узел вашего оператора сотовой связи и убедитесь, что он обслуживает своих абонентов в той стране, куда вы едете.
- Убедитесь, что у вас включена услуга международного роуминга, и выясните, сколько она стоит.

Копирование контакта с SIM-карты на устройство

При использовании SIM-карты с несколькими устройствами можно скопировать контакты с SIM-карты на новое устройство.

1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. Выберите **Меню > Копировать с SIM-карты**.
3. Выберите **ок**, чтобы скопировать контакты, или **Отмена**, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
4. Выберите **Пуск > Контакты** и выполните поиск добавленных контактов, чтобы убедиться, что контакты были скопированы на HP iPAQ.


Добавление функции Tele-typewriter (TTY)

Добавление функции TTY для слабослышащих или лиц с дефектами слуха

Продукты HP iPAQ поддерживают функцию Tele-typewriter (TTY), позволяющую слабослышащим или лицам с дефектами слуха общаться с помощью существующей телефонной инфраструктуры, включая мобильные телефоны. Для этого приобретаемые отдельно устройства TTY должны быть подключены к телефонам на обоих концах сеанса телефонной связи, а устройство HP iPAQ должно быть настроено на использование TTY. Отправляющие устройства TTY генерируют отчетливый звуковой сигнал для каждого поддерживаемого символа, а эти сигналы расшифровываются и преобразуются обратно в текст на принимающем устройстве TTY.

Из-за использования кодеков сжатия звука в современных цифровых мобильных телефонах эти звуковые сигналы TTY могут случайно искажаться при передаче в сети сотовой связи. Поэтому для нормальной работы устройств TTY в сетях сотовой связи для мобильных телефонов должен быть установлен режим оптимизации кодека сжатия для обработки сигналов TTY, а не человеческого голоса.


Для использования TTY с HP iPAQ дополнительный звуковой адаптер TTY должен быть подключен к гнезду гарнитуры HP iPAQ (также называемому разъемом гарнитуры). Этот звуковой адаптер TTY преобразует выходной сигнал гнезда гарнитуры, которое предназначено для проводных гарнитур и стереонаушников, в выходной сигнал, необходимый для большинства устройств TTY. Для приобретения звукового адаптера TTY (номер по каталогу: FA709BAC3), посетите веб-узел <http://www.hp.com> > **Карманные ПК > Опции и аксессуары**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Поскольку HP iPAQ не поддерживает внутреннее преобразование CTM (Cellular Text Telephone Modem), используемые устройства TTY должны содержать преобразование CTM или необходимо использовать внешний адаптер CTM для подключения HP iPAQ к устройству TTY.


Сведения о подключении устройств ТТУ или адаптеров СТМ к HP iPAQ см. в документации производителя устройства ТТУ или адаптера СТМ.


Компания HP разрабатывает продукты, услуги и информацию, доступные для всех, включая инвалидов и престарелых. Для получения дополнительных сведений посетите веб-узел <http://www.hp.com/accessibility>.

Включение поддержки ТТУ

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед включением поддержки ТТУ на HP iPAQ подключите гарнитуру к разъему для гарнитуры, или функция будет отключена. Например, сначала подключите дополнительный звуковой адаптер ТТУ к гнезду гарнитуры, как описано ниже. После включения поддержки ТТУ можно удалить гарнитуру, функция ТТУ на HP iPAQ останется включенной.


Чтобы включить поддержку ТТУ, выполните следующее.

1. Подключите устройство ТТУ к звуковому адаптеру ТТУ.
2. Подключите звуковой адаптер ТТУ к разъему гарнитуры в нижней части HP iPAQ.
3. Нажмите клавишу **Ответить/Отправить** на передней части HP iPAQ, чтобы открыть экранную клавиатуру.
4. Выберите **Меню > Параметры... > ТТУ**.
5. Выберите **Вкл.**
6. Коснитесь **ок**. При включении функции ТТУ на панели переходов отображается значок . Теперь устройство находится в звуковом режиме ТТУ.
7. Подсоедините дополнительный кабель устройства ТТУ к звуковому адаптеру ТТУ, как указано в документации производителя ТТУ.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Запрещается активировать звуковой режим ТТУ при выполнении телефонного вызова.


Выполнение вызова с HP iPAQ с поддержкой ТТУ

Чтобы совершить вызов с HP iPAQ с поддержкой ТТУ, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).
2. Наберите телефонный номер вызываемого лица, к телефону которого тоже подключено устройство ТТУ (Teletypewriter). При появлении запроса на включение телефона выберите **Да**.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед совершением первого вызова установите SIM-карту.


3. При ответе на вызов начните набирать текст на клавиатуре ТТУ.
Буквы, вводимые на клавиатуре ТТУ, преобразуются в электрические сигналы, передаваемые по обычным телефонным линиям. По достижении сигналами назначения (другого устройства ТТУ) они преобразуются обратно в буквы, отображающиеся на экране и/или печатаемые на бумаге.
По завершении печати телефонного разговора лицо на другом конце линии может начать печатать вам ответы или комментарии.
4. Для завершения вызова нажмите и удерживайте клавишу  (Завершить).

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если при включенной поддержке ТТУ подсоединена обычная гарнитура, качество звука может ухудшиться. Также при совершении вызова с помощью гарнитуры Bluetooth в режиме ТТУ и установке штекера в разъем гарнитуры происходит активация режима звука ТТУ, что ухудшает качество голосовых вызовов.

Отключение поддержки ТТУ

Чтобы отключить поддержку ТТУ, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу  (Ответить/Отправить), чтобы открыть экранную клавиатуру.
2. Выберите **Меню > Параметры... > ТТУ**.
3. Выберите **Выкл.**
4. Коснитесь **ок**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы планируете использовать HP iPAQ как в обычном режиме, так и в звуковом режиме ТТУ, рекомендуется отключать поддержку ТТУ, если HP iPAQ не используется для ТТУ, чтобы позволить другим лицам использовать специальные сетевые ресурсы.


Голосовые заметки


Приложение для голосовых заметок позволяет пользователю записывать звуковые заметки. Можно создать отдельную запись, без написания заметки, или добавить запись к заметке.


Создание голосовых заметок

Создать отдельную запись (голосовую заметку) или добавить запись к заметке можно с помощью приложения Заметки.


Чтобы создать отдельную запись (голосовую заметку), выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > Программы > Заметки**.
2. В списке заметок коснитесь кнопки  (Запись).


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если панель записи не появилась, выберите **Меню > Показать панель записи**.


3. Произнесите текст записи в микрофон в нижней части устройства.
4. По завершении записи заметки коснитесь кнопки  (Стоп) на панели записи.

Чтобы добавить запись к заметке, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Заметки**.
2. Создайте или откройте заметку, а затем коснитесь кнопки  (Запись).

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если панель записи не появилась, выберите **Меню > Показать панель записи**.

3. Произнесите текст записи в микрофон в нижней части устройства.
4. По завершении записи заметки коснитесь кнопки  (Стоп) на панели записи.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** При записи в открытой заметке в ней отображается значок. При создании отдельной записи значок отображается в списке рядом с заметкой.


Кроме того, можно создать голосовую заметку в программе **HP Photosmart Mobile** и присоединить ее к изображению.

Удаление голосовых заметок

Чтобы удалить отдельную голосовую заметку, выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > Программы > Заметки**.
2. В списке заметок выберите и удерживайте нужную заметку.
3. Выберите **Удалить**.

Чтобы удалить запись из заметки, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Заметки**.
2. Откройте заметку.
3. Выберите и удерживайте значок  (Голосовая заметка).
4. Выберите **Очистить**.

Прослушивание голосовых заметок

Чтобы прослушать голосовую заметку, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Заметки**.
2. Коснитесь значка  (Записанная голосовая заметка), чтобы прослушать заметку.

Переименование голосовых заметок

Чтобы переименовать голосовую заметку, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Заметки**.
2. Выберите и удерживайте заметку, которую нужно переименовать.
3. Выберите **Переименовать/Переместить**.
4. В поле **Имя** введите новое имя.
5. Коснитесь **ок**.

Настройка каналов

Включите эту функцию для получения в режиме реального времени новостей и такой информации, как новости об автомобильном движении и прогнозы погоды. Узнайте о доступности этих услуг у поставщика услуг мобильной связи.

Чтобы настроить сотовые широковещательные каналы, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Телефон > Дополнительно**.
2. Установите флажок **Сотовое вещание**.
3. Выберите **Настройка...**
4. Выберите **Добавить...**, затем введите номер и имя канала.
5. Коснитесь **ок**.

Заметки

На HP iPAQ можно хранить информацию в форме заметок.

Создание заметки

Чтобы создать заметку, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Заметки**.



ПРИМЕЧАНИЕ: В качестве используемого по умолчанию режима ввода должно быть выбрано написание.

2. Выберите **Создать**.
3. Напишите текст на экране.
4. После завершения коснитесь **ok** для возврата к списку заметок.

Чтобы выбрать рукописный текст, коснитесь области рядом с написанием и удерживайте ее. Когда на экране появятся точки, быстро зачеркните запись до того, как они образуют заверченный круг.

Если буква пересекает три направляющие линии, она будет считаться рисунком, а не текстом.

Создание копии заметки

Чтобы создать копию заметки, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Заметки**.
2. Выберите заметку, которую нужно скопировать.
3. Выделите текст на экране, затем выберите **Меню > Копировать**.
4. Откройте заметку из списка или новую заметку, в которую нужно скопировать выбранное содержимое.
5. Выберите **Меню > Вставить**.

При вставке содержания в новую заметку копия заметки отображается в списке заметок.

7 Камера

С помощью встроенной 3-мегапиксельной камеры можно записывать видеоклипы, делать фотографии, просматривать их и сохранять на HP iPAQ.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Камера имеется не на всех моделях.

Использование камеры

Используйте встроенную цифровую камеру HP iPAQ для съемки и просмотра фотографий.


Съемка фотографий

Можно снимать фотографии и сохранять их на HP iPAQ или на карте памяти.



 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если уровень заряда батареи меньше 20%, использовать камеру нельзя.

Чтобы сделать фотографию, выполните следующее.

1. Нажмите клавишу **Камера** или выберите **Пуск > Программы > Камера**.
2. Нажмите на клавиатуре 6 для увеличения и 4 для уменьшения масштаба.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если камера используется с разрешением 3М, изменить масштаб с помощью этих клавиш невозможно.

3. Нажмите на клавиатуре 8 для увеличения и 2 для уменьшения яркости.
4. Нажмите клавишу **Камера**, чтобы сделать фотографию и автоматически сохранить ее в папке **Проводник > Мои документы > Мои фото(графии)**.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Коснитесь кнопки  (Вспышка) для включения вспышки при съемке фотографий.

Просмотр фотографий

Чтобы просмотреть фотографии, снятые на HP iPAQ, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Перейдите к нужной папке.
3. Коснитесь папки, чтобы открыть ее, затем коснитесь нужной фотографии.

Параметры камеры

Чтобы настроить параметры камеры, выберите **Пуск > Программы > Камера**. Коснитесь кнопки  (Настройка).

Основные параметры




Можно задать основные параметры для камеры. Параметры на вкладке **Основное** можно применить при съемке фотографий и записи видеоклипов.

- **Включить звук затвора** – выберите этот параметр для включения звука затвора при съемке фотографий.
- **Префикс файла фотографии** – укажите префикс для имен снимаемых фотографий.
- **Префикс файла видео** – укажите префикс для имен записываемых видеоклипов.
- **Сохранить файл в** – укажите место для сохранения изображений и видео на HP iPAQ.

Чтобы улучшить внешний вид ваших фотографий и видео, можно использовать дополнительные функции, например **Баланс белого**, **Эффект**, **Контрастность**, **Яркость**, **Тон**, **Насыщенность**, **Вспышка** и **Резкость**.

Параметры съемки фотографий

Выберите вкладку **Фото**, чтобы настроить нужные параметры съемки фотографий.


- **Режим съемки** – позволяет изменять режим съемки фотографий.
 - **Нормальный** – совместите прямоугольник фокусировки с нужным объектом и нажмите клавишу **Камера**, расположенную на правой стороне HP iPAQ. Когда прямоугольник фокусировки станет зеленым, снова нажмите клавишу **Камера**, чтобы снять фотографию.
-
-  **ПРИМЕЧАНИЕ:** Этот режим используется для съемки фотографий по умолчанию.
- **Таймер** – этот режим используется для съемки автопортретов. После нажатия клавиши **Камера** в прямоугольнике фокусировки отобразится время задержки, 10 секунд.
 - **Серия** – этот режим используется для съемки набора из 5 фотографий с помощью нажатия и удержания клавиши **Камера**.
 - **Горизонтальная панорама** – этот режим используется для создания горизонтальных панорамных изображений, например больших пейзажей и панорам городских зданий. Нажмите клавишу **Камера**, чтобы сначала снять левую часть фотографии. При съемке следующей фотографии на левой части экрана отображается 1/3 предыдущей фотографии. Это помогает совместить снимаемую фотографию с предыдущей. После съемки всех фотографий коснитесь значка , чтобы склеить их.
 - **Вертикальная панорама** – этот режим используется для создания вертикальных панорамных изображений, например монументов и высоких строений. Нажмите клавишу **Камера**, чтобы сначала снять верхнюю часть фотографии. При съемке следующей фотографии на верхней части экрана отображается 1/3 предыдущей фотографии. Это помогает совместить снимаемую фотографию с предыдущей. После съемки всех фотографий коснитесь значка , чтобы склеить их.
- **Разрешение** – выберите разрешение фотографии из доступных вариантов: **QVGA – 320 X 240**, **VGA – 640 X 480**, **1M – 1280 X 960**, **1,3M – 1280 X 1024**, **2M – 1600 X 1200** и **3M – 2048 X 1536**.
 - **Качество фотографии:** выберите **Низкое**, **Нормальное** или **Высокое** качество фотографии.

Видеокамера


Запись видео

Можно использовать встроенную видеокамеру HP iPAQ для съемки коротких видео и их отправки друзьям и родственникам.

Чтобы записать видео, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Камера**.
2. Коснитесь кнопки  (Видео), чтобы перейти в режим видео.
3. Нажмите клавишу **Камера** для начала записи. Нажмите клавишу **Камера** еще раз, чтобы завершить запись.

Настройка формата видео

Выберите **Пуск > Программы > Камера**, а затем коснитесь кнопки  (Настройка).

- На вкладке **Видео** измените одно из следующего.
- Выберите разрешение в списке **Разрешение**. Можно установить одно из следующих значений.
 - QCIF(176 X 144)
 - QVGA(320 X 240)

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Установите флажок **Запись голоса** для записи голоса при съемке видео.

Параметры видео

Выберите вкладку **Видео**, чтобы настроить нужные параметры записи видео.

- **Формат видео** – выберите формат видео.
- **Разрешение** – выберите разрешение видео из доступных вариантов: **QCIF(176 X 144)** или **QVGA(320 X 240)**
- **Запись голоса** – установите этот флажок для записи звука при съемке видео.
- **По размеру MMS** – установите этот флажок, чтобы записанное видео не превышало размера файла, который можно отправить в сообщении MMS.

Параметры камеры и видеокамеры



Устройство – этот значок отображается в верхнем левом углу экрана и показывает, сколько фотографий можно сохранить на текущем устройстве хранения.



Отключить вспышку – выберите, чтобы включить вспышку



Включить вспышку – выберите, чтобы отключить вспышку




Разрешение – выберите, чтобы изменить разрешение

	Выход – выберите, чтобы выйти из приложения
	HP Photosmart Mobile – выберите, чтобы запустить приложение HP Photosmart Mobile для просмотра сделанных фотографий
	Видео – выберите, чтобы переключиться в режим камеры
	Настройка – выберите, чтобы изменить параметры
	Фокус – нажмите цифру 4 или 6 для уменьшения или увеличения масштаба. ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы увидеть ползунок Фокус при съемке фотографий, нужно коснуться экрана. ПРИМЕЧАНИЕ: Если камера используется с разрешением 3М, изменить масштаб с помощью этих клавиш невозможно.
	Яркость – нажмите цифру 2 или 8 для настройки яркости. ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы увидеть ползунок Яркость при съемке фотографий, нужно коснуться экрана.
	Панорама – этот значок отображается при съемке панорамных фотографий.
	Склеить – выберите, чтобы склеить фотографии в панораму после съемки набора фотографий в режиме Панорама .
	Фото – выберите, чтобы вернуться в режим съемки и продолжить съемку фотографий.
	Отправить как – коснитесь этого значка, чтобы выбрать учетную запись и отправить сделанные фотографии по электронной почте.
	Удалить – выберите для удаления текущей фотографии.
	HP Photosmart Mobile – выберите, чтобы запустить приложение HP Photosmart Mobile и просмотреть сделанные фотографии.
	Воспроизведение – выберите для воспроизведения текущих видеоклипов. Для управления видео касайтесь значков Стоп , Пауза и Воспроизведение . В строке времени отображается выполнение воспроизведения.

Передача изображений

Использование GPRS

При первом включении беспроводной связи телефона приложение **HP iPAQ DataConnect** определяет поставщика услуг мобильной связи и автоматически заполняет параметры MMS на HP iPAQ.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** На HP iPAQ должна быть установлена SIM-карта с поддержкой данных.

Для передачи изображений с помощью MMS выполните следующее.


1. Нажмите левую программируемую клавишу на экране **Сегодня > MMS**.
2. Выберите **Меню > Создать**.
3. Коснитесь изображения или видео, которое требуется вложить.
4. Коснитесь **Отправить**.

Использование Bluetooth

Для передачи изображений с HP iPAQ на другие устройства можно выполнить следующее.

Для передачи изображений с помощью Bluetooth выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите изображение.
3. Выберите **Меню > Передать рисунок...** Выберите устройство и коснитесь **Косн. (Отпр.)**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для передачи изображений должно быть установлено соединение Bluetooth.

8 HP Photosmart Mobile

Программу HP Photosmart Mobile можно использовать для выполнения следующих функций.

- Просмотр изображений, хранящихся на HP iPAQ или карте памяти.
- Добавление голосовых или текстовых заметок к изображениям.
- Печать с помощью карты памяти.
- Просмотр слайд-шоу.
- Отправка изображений в MMS, в качестве вложений по электронной почте или через Bluetooth.
- Связывание изображения с контактом.
- Назначение изображения в качестве фона экрана **Сегодня**.
- Загрузка изображения по электронной почте в Snapfish.

Просмотр изображений, хранящихся на HP iPAQ или на карте памяти

С помощью HP Photosmart Mobile можно просматривать фотографии, сохраненные на HP iPAQ или на внешней карте памяти.

Чтобы просмотреть фотографии, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите **Меню > Открыть папку**
3. Выберите папку, в которой сохранены фотографии.
4. Коснитесь **ок**.

Присоединение голосовой заметки к изображению

Чтобы присоединить голосовую заметку к изображению, выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите миниатюру изображения, к которому нужно присоединить голосовую заметку.
3. Коснитесь кнопки  (Звук).
4. Коснитесь кнопки  (Запись) на панели звука.
5. Произнесите голосовую заметку в микрофон и коснитесь кнопки  (Стоп) по окончании записи.
6. Чтобы удалить записанную голосовую заметку, коснитесь значка .
7. Снова коснитесь кнопки  (Звук), чтобы закрыть панель звука.

Печать с помощью карты памяти

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Не все принтеры поддерживают печать с карты памяти.

Чтобы напечатать изображения с помощью карты памяти, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите миниатюру изображения, которое нужно напечатать.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если мультимедийный файл защищен с помощью технологии управления цифровыми правами (DRM), его отправка или пересылка невозможны. DRM – это программное обеспечение для безопасного распространения и предотвращения незаконного распространения изображений, видео, музыки, фильмов и мелодий звонков через Интернет. Для получения дополнительных сведений о технологии DRM обратитесь к экранной справке, выбрав **Пуск > Справка** и выполнив поиск DRM.

3. Выберите **Меню > Печать....**

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Не все принтеры поддерживают печать с карты памяти.


4. Выберите количество копий, которое нужно напечатать, и коснитесь **Сохранить**

Теперь можно напечатать фотографии, сохраненные на карте памяти.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед началом печати фотографий с карты памяти необходимо настроить принтер. Инструкции по настройке различны для разных принтеров.

Просмотр слайд-шоу

Для просмотра слайд-шоу выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Коснитесь кнопки  (Слайд-шоу) в нижней части экрана.
3. Коснитесь экрана, чтобы появились кнопки  (Вперед),  (Назад),  (Стоп) и  (Пауза).

Отправка изображений по электронной почте

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для отправки изображений по электронной почте необходимо настроить учетную запись электронной почты.

Чтобы отправить изображение по электронной почте, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите миниатюру изображения, которое нужно отправить по электронной почте.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если мультимедийный файл защищен с помощью технологии управления цифровыми правами (DRM), его отправка или пересылка невозможны. DRM – это программное обеспечение для безопасного распространения и предотвращения незаконного распространения изображений, видео, музыки, фильмов и мелодий звонков через Интернет. Для получения дополнительных сведений о технологии DRM обратитесь к экранной справке, выбрав **Пуск > Справка** и выполнив поиск DRM.

3. Выберите **Меню > Отправить... > Вложение электронной почты**.

4. Установите флажок **Уменьшить размер отправляемой фотографии до** и выберите уменьшение разрешения.
5. Коснитесь **Далее**.
6. Введите соответствующий адрес электронной почты или используйте **Контакты**, выбрав **Меню > Добавить получателя**.
7. Введите другую необходимую информацию, например тему и текст сообщения электронной почты.
8. Выберите **Отправить**.

Связывание изображения с контактом

Чтобы связать изображение с контактом, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Коснитесь миниатюры изображения, которое нужно связать с контактом.
3. Выберите **Меню > Связать с > Контакт**.
4. Выберите имя из списка контактов.
5. Коснитесь **ок**.

Назначение изображения в качестве фона экрана «Сегодня»


Чтобы назначить изображение в качестве фона экрана «Сегодня», выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Коснитесь миниатюры, которую нужно назначить экрану **Сегодня**.
3. Выберите **Меню > Связать с > Фон экрана «Сегодня»**.
4. Коснитесь **ок**.

Snapfish

Функция **Snapfish** позволяет загружать изображения с HP iPAQ на учетную запись **Snapfish** через учетную запись электронной почты.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите миниатюру изображения для отправки через **Snapfish**.
3. Выберите **Меню > Отправить... > Snapfish**.
4. Установите флажок **Уменьшить размер отправляемой фотографии до** и выберите необходимое уменьшение разрешения.
5. Коснитесь **Далее**.
6. В списке **Select e-mail account** (Выберите учетную запись эл. почты) выберите соответствующую учетную запись электронной почты и коснитесь **Send** (Отправить).

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для получения дополнительных сведений о функции Snapfish выберите **Справка**.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если учетная запись электронной почты, используемая для отправки фотографий в службу **Snapfish**, не зарегистрирована, вы получите сообщение электронной почты со ссылкой на веб-страницу регистрации учетной записи.

Улучшение документов

Функция улучшения документов позволяет обработать изображение документа, снятое с помощью камеры, например фотографию визитной карточки, журнала или газеты, и получить такой же результат, как при сканировании.


Чтобы использовать функцию улучшения документов, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите **Меню > Сервис > Улучшить документ**.
3. Выберите один или оба следующих варианта.
 - **Выпрямить и обрезать** – определение границ документа и обрезка оригинального документа до прямоугольной формы.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Документ должен иметь 4 четко определенные или контрастные границы.

- **Коррекция освещения и цвета** – удаление с поверхности документа затемнений, вызванных тенями от других объектов или неровным освещением.

4. Выберите **Начать**, чтобы начать обработку документа.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** С помощью функции улучшения документов можно обработать только изображения в формате JPEG.

Установка экранной заставки

Установите слайд-шоу своих изображений на экране HP iPAQ.

Чтобы установить экранную заставку, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите **Меню > Сервис > Экранная заставка**.
3. Установите флажок **Показывать экранную заставку** и выберите, через какое время следует включать экранную заставку, в списке **Запускать экранную заставку через**.
4. Выберите вкладку **Effects** (Эффекты) и установите флажок **Use transition effects** (Использовать эффекты перехода), чтобы выбрать эффект перехода.
5. На вкладке **Дата/Время** выберите параметры отображения даты и времени.



 **ПРИМЕЧАНИЕ:** HP Photosmart Mobile автоматически отображает выбранное слайд-шоу, если устройство неактивно и подключено к компьютеру, а программное обеспечение выполняет синхронизацию.

Переключение в приложение для работы с камерой

Из приложения HP Photosmart можно переключиться в приложение для работы с камерой.

Чтобы переключиться в приложение для работы с камерой, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите **Меню > Переключиться на камеру**.

 **СОВЕТ:** Кроме того, чтобы переключиться в приложение для работы с камерой, можно коснуться значка  (Съемка).

Упорядочивание изображений

С помощью HP iPAQ можно управлять набором изображений и упорядочивать его, перемещая, копируя или удаляя изображения или наборы изображений.

Чтобы упорядочить изображения, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите **Меню > Упорядочить**.
3. Выберите изображения, которые нужно упорядочить, или коснитесь **Меню > Выбрать > Все**, чтобы выбрать все изображения.
4. Выберите **Меню > Переместить/Копировать**, чтобы переместить или скопировать выбранные изображения на карту или в другую папку на HP iPAQ.
5. Чтобы выбрать серию изображений, коснитесь **Меню > Выбрать > Серия**. После этого выберите сначала первое, а затем последнее изображение серии.
6. Чтобы удалить выбранные файлы, выберите **Меню > Удалить**.

Отправка изображения в буфер обмена

Изображение можно скопировать в буфер обмена, чтобы использовать в других приложениях.

Чтобы скопировать изображение в буфер обмена, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите и удерживайте миниатюру изображения.
3. Выберите в меню **Переместить/Копировать > Копировать в буфер обмена**, а затем выберите подходящий размер масштабирования.

Поддержка видео

С помощью приложения HP Photosmart можно воспроизводить видео.

Для воспроизведения видео выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > HP Photosmart Mobile**.
2. Выберите миниатюру видео и коснитесь **Показать**.

9 Карты памяти

Использование карт памяти

Используйте дополнительные карты памяти для следующих целей.

- Увеличение объема памяти HP iPAQ
- Хранение изображений, видеоклипов, музыки и приложений

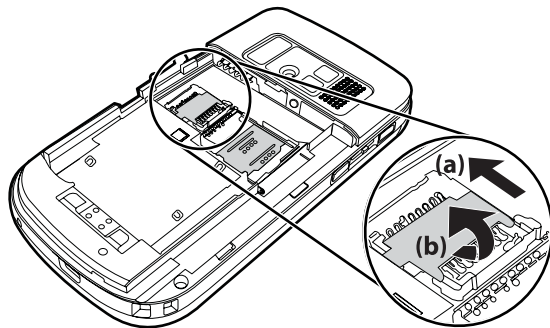
 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Карты памяти не прилагаются к HP iPAQ и приобретаются отдельно.

Для получения информации о картах памяти посетите веб-узел <http://www.hp.com/go/ipaqaccessories>.

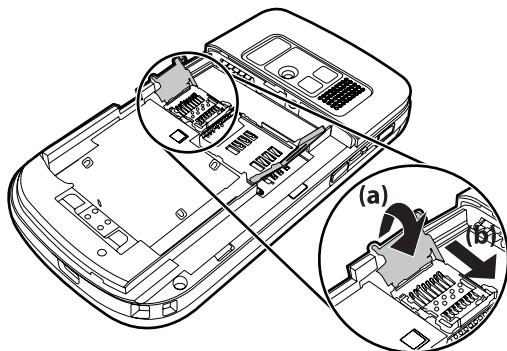
Установка карты памяти

Чтобы установить карту памяти, выполните следующее.

1. Нажмите и удерживайте клавишу **Питание**, чтобы выключить HP iPAQ.
2. Снимите крышку батареи, сдвиньте крышку слота для карты памяти назад и поднимите ее.



3. Установите карту в держатель карты памяти, вставив сначала металлическую часть карты.
4. Задвиньте держатель карты памяти на место.



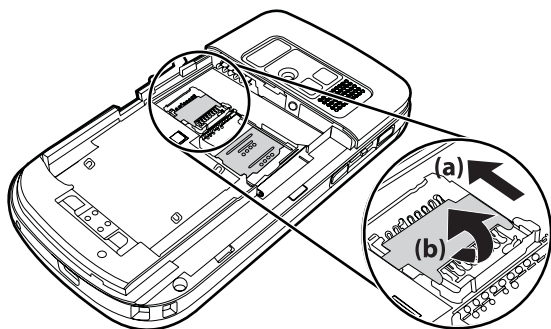
Если при установке карты памяти возникли проблемы, попробуйте выполнить следующие действия.

- Убедитесь, что карта вставляется не под углом.
- Сначала необходимо вставить контакты карты (металлическую часть).

Извлечение карты памяти

Чтобы извлечь карту памяти micro Secure Digital (SD) из слота карты памяти HP iPAQ, выполните следующее.

1. Завершите работу всех программ, использующих карту памяти.
2. Нажмите и удерживайте клавишу **Питание**, чтобы выключить HP iPAQ.
3. Извлеките батарею.
4. Сдвиньте крышку слота для карты памяти назад и поднимите ее.



5. Извлеките карту памяти из слота карты памяти.

Просмотр содержимого карты памяти

Для просмотра файлов, содержащихся на дополнительной карте памяти, используйте Проводник.

Чтобы просмотреть содержимое карты памяти, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Проводник**.
2. Выберите **Вверх**, а затем выберите папку карты памяти, чтобы просмотреть список файлов и папок.

Если HP iPAQ не распознает вашу карту памяти, попробуйте выполнить следующее.

- Убедитесь, что установлены все прилагаемые к карте памяти драйверы.
- Перезагрузите HP iPAQ. Для этого слегка коснитесь пером кнопки **Сброс**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед перезагрузкой убедитесь, что данные сохранены на карте памяти.

10 Синхронизация

Программное обеспечение для синхронизации

При работе с Windows XP или более ранней версией, параметрами синхронизации можно управлять через Microsoft ActiveSync. Microsoft ActiveSync 4.5 поставляется на компакт-диске *Getting Started* (Приступая к работе). Для получения дополнительной информации или загрузки Microsoft ActiveSync также можно посетить веб-узел <http://www.microsoft.com/windowsmobile>.

При работе с Windows Vista для изменения параметров синхронизации используется центр устройств Windows Mobile (WMDC). WMDC 6.1 поставляется на компакт-диске *Getting Started* (Приступая к работе). Центр устройств Windows Mobile также можно загрузить с веб-узла <http://www.microsoft.com/windowsmobile>.

Копирование файлов


Копировать файлы на компьютер и с него можно с помощью ActiveSync.

Чтобы настроить HP iPAQ с помощью мастера настройки синхронизации Pocket PC, выполните следующее.

1. Подключите HP iPAQ к компьютеру с помощью кабеля mini-USB для синхронизации и дождитесь запуска программного обеспечения для синхронизации (WMDC для Windows Vista и ActiveSync для Windows XP).
2. После появления мастера настройки синхронизации Pocket PC коснитесь **Далее**.
3. Можно выбрать один из следующих вариантов.
 - Установите флажок **Выполнять синхронизацию непосредственно с сервером Microsoft Exchange**. Чтобы выполнить ее прямо сейчас, понадобится адрес этого сервера и ваши учетные данные и коснитесь **Далее**. При необходимости настройки учетной записи электронной почты с помощью сервера Exchange введите необходимые сведения на экране.
 - При необходимости синхронизации HP iPAQ с учетной записью электронной почты Outlook на компьютере снимите флажок **Выполнять синхронизацию непосредственно с сервером Microsoft Exchange**. Чтобы выполнить ее прямо сейчас, понадобится адрес этого сервера и ваши учетные данные и коснитесь **Далее**.
4. Выберите элемент, который нужно синхронизировать, в списке **Тип данных**, затем в списке **Источник** выберите **ПК с Windows (этот ПК)** или **Microsoft Exchange**.
5. Коснитесь **Далее**, а затем **Готово** для завершения настройки.

Чтобы скопировать файлы с помощью ActiveSync без использования мастера настройки синхронизации Pocket PC, выполните следующее.

1. Подключите HP iPAQ к компьютеру с помощью кабеля mini-USB для синхронизации и дождитесь запуска программного обеспечения для синхронизации (WMDC для Windows Vista и ActiveSync для Windows XP).
2. После запуска мастера настройки синхронизации Pocket PC выберите **Отмена**, чтобы продолжить копирование файлов без использования мастера.
3. На компьютере выберите **Пуск > Программы > Microsoft ActiveSync**.
4. В окне **ActiveSync** выберите **Проводник**.
5. Дважды щелкните **Мое устройство на базе Windows Mobile** и выберите файлы, которые нужно скопировать на компьютер или с него.
6. На компьютере откройте **Проводник** и выберите файлы, которые нужно скопировать на HP iPAQ или с него.
7. Перенесите файлы с HP iPAQ на персональный компьютер, и наоборот. При необходимости программа ActiveSync преобразует файлы для использования в программах Office Mobile.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Нельзя копировать предустановленные и системные файлы.

Чтобы скопировать файлы с помощью центра устройств Windows Mobile, выполните следующее.


1. Подключите HP iPAQ к компьютеру и дождитесь автоматического запуска центра устройств Windows Mobile.
2. Щелкните **Управление файлами**, чтобы открыть папку «Мобильное устройство» для вашего устройства.
3. В папке **Мобильное устройство** выберите файл, который необходимо скопировать на устройство или компьютер.

Переместите файлы непосредственно в папку «Мои документы» (или в содержащуюся в ней папку) на устройстве HP iPAQ.

Перемещение данных с Palm Desktop в Microsoft Windows Mobile 6

Если ранее вы использовали устройство с операционной системой Palm, то после приобретения HP iPAQ нужно переместить свои данные с рабочего стола Palm Desktop в Microsoft Windows Mobile 6.


Чтобы переместить данные с Palm Desktop в Microsoft Windows Mobile 6, выполните следующее.

1. Убедитесь, что на компьютере установлена программа Microsoft Outlook 98 или выше.
 2. Для переключения синхронизации с Palm Desktop на Outlook вставьте компакт-диск, поставляемый вместе с устройством Palm, в привод CD-ROM компьютера. В окне **Обнаружить КПК** выберите **Установить канал Microsoft Outlook** В качестве альтернативы можно переустановить программное обеспечение Palm Desktop и HotSynch Manager с исходного компакт-диска. В процессе настройки выберите **Я хочу синхронизироваться с Microsoft Outlook**.
-
-  **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для корректной синхронизации с программным обеспечением Palm Desktop программа Microsoft Outlook должна быть выбрана как почтовая программа по умолчанию. Если нужно изменить параметры, откройте Microsoft Outlook и щелкните **Сервис > Параметры >** выберите вкладку **Другое** и установите флажки **Сделать Outlook почтовой программой по умолчанию, Контакты и Календарь**. Щелкните **Применить > ОК** и перезагрузите компьютер.
-
3. Используйте программу HotSynch Manager, находящуюся на поставляемом вместе с устройством Palm компакт-диске, для синхронизации данных Palm с программой Outlook. Сведения об установке или использовании HotSynch см. в инструкциях, прилагаемых к устройству Palm.
 4. По окончании синхронизации Palm с Outlook удалите Hotsync с компьютера. Щелкните **Пуск > Панель управления >** дважды щелкните **Установка и удаление программ**. Выберите **Palm Desktop**, затем щелкните **Удалить**. Следуйте инструкциям на экране.
 5. Вставьте компакт-диск **Getting Started** (Приступая к работе) в привод CD-ROM компьютера и следуйте инструкциям на экране, чтобы установить ActiveSync на компьютер и создать связь между компьютером и HP iPAQ.

Советы по сокращению расходов при синхронизации с использованием беспроводного соединения

Расходы на беспроводную синхронизацию с HP iPAQ зависят от приоритетов пользователя.

Цель	Действие
Снижение расходов на подключение к сети или передачу данных	Увеличьте интервалы между запланированными сеансами синхронизации или выполняйте синхронизацию вручную. Ознакомьтесь с условиями тарифного плана.
Увеличение времени работы от батареи	Выполняйте синхронизацию реже или выполняйте ее вручную.
Обеспечение актуальности информации	При большом объеме почты выполняйте синхронизацию регулярно и часто. При небольшом объеме почты выполняйте синхронизацию после получения новых сообщений.

-
-  **ПРИМЕЧАНИЕ:** Каждый раз при выполнении синхронизации восстанавливаются стандартные значения таймера отключения питания устройства. Если интервал для запланированной синхронизации меньше, чем интервал для автоматического отключения, устройство не будет отключаться для экономии заряда батареи.
-

Устранение неполадок при синхронизации

Следующие признаки могут указывать на наличие неполадок при синхронизации в Windows Vista.

- Центр устройств Windows Mobile не запускается даже после установки.

Следующие признаки могут указывать на наличие неполадок при синхронизации в Windows XP.


- Сигнал **ActiveSync** не воспроизводится (или значок имеет серый цвет), а в окне **ActiveSync** на компьютере нет признаков активности программы.
- Сигнал **ActiveSync** воспроизводится и значок **ActiveSync** на компьютере стал вращающимся и зеленым. На компьютере отображается сообщение **Получение параметров**, но соединение **ActiveSync** обрывается до установки связи.
- **ActiveSync** выполняет поиск соединения, но не может установить его. (Зеленый значок на компьютере продолжает вращаться.)
- Синхронизация между HP iPAQ и компьютером была установлена, но соединение обрывается. (Зеленый значок на компьютере перестал вращаться и поменял цвет на серый.)
- На экране появляется сообщение брандмауэра или другого средства сетевой защиты при попытке подключения **ActiveSync** к локальной сети или Интернету.

Ниже приведен список советов по устранению неполадок, которыми следует воспользоваться при возникновении трудностей с синхронизацией HP iPAQ с компьютером. Для устранения неполадок синхронизации попробуйте выполнить следующие действия.

- Проверьте ОС на компьютере перед тем, как начинать синхронизацию данных между HP iPAQ и компьютером. Методы синхронизации различаются в зависимости от установленной на вашем компьютере ОС.

При работе с Windows XP или более ранней версией, параметрами синхронизации можно управлять через Microsoft ActiveSync. Microsoft ActiveSync 4.5 поставляется на компакт-диске *Getting Started* (Приступая к работе). Для загрузки Microsoft ActiveSync или получения дополнительной информации посетите веб-узел <http://www.microsoft.com/windowsmobile>.

При работе с Windows Vista для изменения параметров синхронизации используется центр устройств Windows Mobile. Для загрузки центра устройств Windows Mobile посетите веб-узел <http://www.microsoft.com/windowsmobile>.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Компания HP не гарантирует корректность работы приложений сторонних производителей в Windows Vista.

- Если используется **ActiveSync** 4.5 или новее совместно с личным брандмауэром, добавьте **ActiveSync** в список исключений брандмауэра.

(Брандмауэры, такие как Sygate Personal Firewall, TrendMicro PC-cillin Internet Security 2005, Norton Personal Firewall, McAfee Personal Firewall и Zone Alarm Security Suite, могут блокировать синхронизацию.) Обратитесь к документации для вашего брандмауэра, чтобы выяснить, как добавить ActiveSync 4.5 или новее в список исключений этой программы. Для дальнейшего устранения неполадок с брандмауэром и включения ActiveSync 4.5 или новее посетите веб-узел: <http://www.microsoft.com/windowsmobile>.

- Если во время установки **ActiveSync** вы случайно установили флажок **Сервер Microsoft Exchange** и не собираетесь подключаться к серверу Exchange, выполните следующие действия.
 - Подключите HP iPAQ к компьютеру. Убедитесь, что соединение **ActiveSync** установлено.
 - На компьютере выберите **Пуск > Программы > Microsoft ActiveSync**.
 - Щелкните **Сервис > Настройка**.
 - Снимите флажки для элементов синхронизации, перечисленных в области **Группа серверов**.
 - В области **Группа компьютеров** установите флажки для элементов, которые необходимо синхронизировать.
- Отключите HP iPAQ от компьютера и дождитесь появления сообщения **ActiveSync** с подтверждением того, что соединение с устройством было отключено. Снова подключите HP iPAQ к компьютеру. Дождитесь установки соединения HP iPAQ с компьютером.
- На компьютере в окне приложения **ActiveSync** выберите **Файл > Параметры подключения**. Подтвердите, что в качестве потенциального метода подключения выбирается USB.
- Подключите HP iPAQ к компьютеру через другой USB-порт.
- Проверьте кабель mini-USB для синхронизации. Если это возможно, попробуйте воспользоваться другим кабелем Mini-USB для синхронизации.
- Попытайтесь выполнить синхронизацию через интерфейс Bluetooth. Инструкции по выполнению конкретных действий см. в печатной документации или документации на компакт-диске.
- Отключите HP iPAQ от компьютера, затем снова подключите.
- Удалите **ActiveSync** с компьютера, а затем установите эту программу еще раз. Для удаления **ActiveSync** с компьютера выберите **Пуск > Панель управления > Добавление и удаление программ > Microsoft ActiveSync**. Затем выберите **Удалить > Да**.

Если предложенные выше решения не принесли положительного результата, выполните полную перезагрузку HP iPAQ при помощи HP iPAQ Setup Assistant.

После выполнения полной или аппаратной перезагрузки приложения на HP iPAQ можно переустановить с помощью ActiveSync. После правильной синхронизации HP iPAQ откройте **ActiveSync** на компьютере и выберите **Сервис > Установка и удаление программ**, затем выберите программы, которые необходимо переустановить.

Пользовательские ссылки в WMDC

После подключения устройства к системе Windows Vista с помощью WMDC 6.1 в левой части экрана **Центр устройств Windows Mobile** появится изображение HP iPAQ 600 Series Business Navigator. Можно настроить устройство на синхронизацию контактов Outlook, электронной почты и другой информации на устройстве или просто подключить устройство, пропустив процесс настройки.

После синхронизации устройства с компьютером на экране компьютера отображаются следующие ссылки.

- **Программы и службы**
- **Изображения, музыка и видео**
- **Управление файлами**
- **Параметры мобильного устройства**

Чтобы просмотреть список пользовательских ссылок, перейдите к пункту **Программы и службы**. Щелкните **дополнительно>>** для просмотра дополнительных ссылок на различные службы HP или щелкните **<<назад** для возврата к предыдущему экрану.

11 Задачи

Установка даты начала и даты завершения для задачи

Чтобы задать даты начала и завершения для задачи, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Задачи**.
2. Выберите задачу, для которой нужно задать даты начала и завершения.
3. Выберите **Изменить** и выполните одно или оба следующих действия.
 - Выберите **Начало** для ввода даты начала задачи.
 - Выберите **Окончание** для ввода даты завершения задачи.
4. Коснитесь **ок**.

Отображение даты начала и даты завершения в списке задач

Чтобы включить отображение дат для задач в списке задач, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Задачи**.
2. Выберите **Меню > Параметры...**
3. Установите флажок **Начало и окончание**.
4. Коснитесь **ок**.

Настройка параметров отображения задач на экране «Сегодня»

При наличии большого количества задач может потребоваться выбрать определенный вид задач для отображения на экране **Сегодня**.

Для отображения задач на экране **Сегодня** выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Личные > Сегодня**.
2. Выберите **Элементы**, затем установите флажок **Задачи**.
3. Выберите **Задачи** для доступа к экрану параметров, затем выберите **Парам-ры...**
4. В области **Показывать число** выберите тип задач, которые будут отображаться на экране **Сегодня**.
5. В списке **Категория** выберите отображение всех задач или только тех, которым назначена определенная категория (только при наличии категорий).

Пометка задачи как завершенной

Чтобы пометить задачу как завершенную, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Задачи**.
2. В списке задач установите флажок для задачи, которую требуется пометить как завершенную.

Чтобы пометить открытую задачу как завершенную, выполните следующее.

1. Выберите **Изменить**.
2. В поле **Состояние** выберите **Выполнено**.

12 Сообщения

Работа с сообщениями

Для отправки сообщений электронной почты с использованием учетной записи электронной почты необходимо подключиться к Интернету или корпоративной сети в зависимости от учетной записи.

Можно отправлять и получать следующее.

- Электронная почта Outlook
- Электронная почта Интернета с помощью провайдера Интернета
- Текстовые сообщения

С помощью соединения с сетью VPN также можно получать доступ к эл. почте с работы. Для получения дополнительных сведений см. раздел [Настройка подключения к серверу VPN на стр. 89](#)

Если используется учетная запись Outlook, сообщения электронной почты отправляются и принимаются при выполнении синхронизации с ПК с помощью программного обеспечения для синхронизации или беспроводной синхронизации непосредственно с сервером Exchange.

Если используется учетная запись Интернета, сообщения электронной почты отправляются и принимаются при подключении к серверу электронной почты, использующему протокол Post Office Protocol 3 (POP3) или Internet Message Access Protocol 4 (IMAP4). При подключении к серверу POP3 или IMAP4 необходимо подключение к Интернету по каналу GSM, GPRS, EDGE или подключение 3G. Также подключение к Интернету может быть установлено с помощью беспроводной связи Wi-Fi, однорангового соединения с компьютером или с помощью соединения с подключенным к Интернету устройством по Bluetooth. Кроме того, можно использовать HP iPAQ для подключения с помощью мобильного телефона с возможностью передачи данных.

Текстовые сообщения отправляются и принимаются через поставщика услуг беспроводной связи, при этом номер телефона используется как адрес сообщения.

Типы папок

Каждая учетная запись для работы с сообщениями имеет собственный набор папок, который содержит пять стандартных папок.

- **Входящие**
- **Исходящие**
- **Удаленные**
- **Черновики**
- **Отправленные**

Получаемые и отправляемые с помощью учетной записи сообщения хранятся в этих папках. В каждой учетной записи можно также создавать дополнительные папки.


Функции папок отличаются в зависимости от типа.

- Если используется учетная запись электронной почты Outlook, сообщения электронной почты в папке «Входящие» программы Outlook автоматически синхронизируются с устройством. Можно также выбрать другие папки для синхронизации, указав назначения для них. Создание новых папок и перемещение сообщений затем отражается на сервере электронной почты.
- При использовании учетной записи MMS или учетной записи текстовых сообщений сообщения сохраняются в папке Входящие.
- Если используется учетная запись POP3 и сообщения электронной почты перемещаются в созданную папку, сообщения на устройстве и их копии на сервере электронной почты не будут связаны. При подключении сервер электронной почты определяет, что в папке «Входящие» на устройстве отсутствуют сообщения, и удаляет их с сервера электронной почты. Это предотвращает дублирование копий сообщений, однако приводит к тому, что сообщения становятся недоступны.
- При использовании учетной записи IMAP4 созданные папки и перемещенные сообщения отражаются на сервере электронной почты. Поэтому эти сообщения доступны в любом месте и при использовании любого устройства. Эта синхронизация папок выполняется при подключении к серверу электронной почты, а также при создании, переименовании и удалении папок, когда устройство подключено к серверу. Кроме того, можно настроить различные параметры загрузки для каждой папки.

Синхронизация электронной почты

При синхронизации электронной почты Outlook на компьютере с устройством сообщения электронной почты синхронизируются следующим образом.

- Сообщения в папке «Входящие» на компьютере или сервере Exchange копируются в папку «Входящие» учетной записи электронной почты Outlook на устройстве.
- Сообщения в папке «Исходящие» на устройстве передаются на сервер Exchange или в программу Outlook, а затем отправляются с их помощью.
- Если сообщение удаляется с устройства, оно удаляется с компьютера или сервера Exchange при следующей синхронизации.
- При использовании выбранных по умолчанию параметров синхронизации выполняется синхронизация сообщений за последние три дня и для каждого нового сообщения загружаются только первые 0,5 Кб. Загрузка вложенных файлов не происходит.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для получения дополнительной информации о запуске синхронизации электронной почты Outlook и изменении параметров синхронизации воспользуйтесь справочной системой программы ActiveSync на компьютере.


Текстовые сообщения не передаются при выполнении синхронизации. Устройство получает их с помощью поставщика услуг.

Настройка учетных записей для работы с сообщениями


Настройка электронной почты при помощи сервера Exchange

Чтобы настроить электронную почту при помощи сервера Exchange, выполните следующее.

1. Нажмите левую программируемую клавишу > **Новая учетная запись эл. почты**.
2. Введите адрес электронной почты в поле **Адрес эл. почты** и коснитесь **Далее**.
3. Снимите флажок **Попробовать получить настройки электронной почты из Интернета**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Снимать флажок **Попробовать получить настройки электронной почты из Интернета** следует только при настройке электронной почты вручную.

4. Выберите **Сервер Exchange** в списке **Поставщик эл. почты**.
5. Коснитесь **Далее**, чтобы начать синхронизацию Outlook с сервером Exchange вашей организации.
6. В поле **Адрес сервера** введите адрес сервера Outlook Web Access и коснитесь **Далее**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Установите флажок **Требуется шифрованное подключение (SSL)**, чтобы все время отправлять электронную почту с этой учетной записи с помощью соединения SSL.

7. Введите **Имя пользователя**, **Пароль** и **Домен** на экране **Изменение параметров сервера**.
8. Установите флажки для объектов, которые необходимо синхронизировать, и коснитесь **Готово**.


Электронная почта Интернета

Создание новой учетной записи POP3 или IMAP4

Для отправки и получения электронной почты необходимо настроить учетную запись электронной почты поставщика Интернета или учетную запись, подключение к которой выполняется с помощью соединения с сервером VPN (обычно это учетная запись рабочей почты).

Чтобы создать новую учетную запись POP3 или IMAP4, выполните следующее.

1. Нажмите левую программируемую клавишу > **Новая учетная запись эл. почты**.
2. Введите имя учетной записи и коснитесь **Далее**.
3. Снимите флажок **Попробовать получить настройки электронной почты из Интернета**.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Снимать флажок **Попробовать получить настройки электронной почты из Интернета** следует только при настройке электронной почты вручную.

4. Выберите **Адрес эл. почты из Интернета** в списке **Поставщик эл. почты** и коснитесь **Далее**.
5. Введите свое имя и имя нужной учетной записи и коснитесь **Далее**.
6. Введите имя сервера входящей почты и выберите тип нужной учетной записи, **POP3** или **IMAP4**.

Кроме того, можно использовать следующие функции.

- Изменение интервалов загрузки новых сообщений.
- Загрузка вложений.
- Ограничение количества загружаемых сообщений.

Настройка	Описание
Имя пользователя	Введите имя пользователя, присвоенное поставщиком Интернета или администратором сети. Часто это первая часть адреса электронной почты перед символом @.
Пароль	Выберите надежный пароль. Можно сохранить пароль, чтобы его не нужно было вводить при каждом подключении к серверу электронной почты.
Домен	Не требуется для учетной записи поставщика Интернета. Может быть необходим для рабочей учетной записи.
Тип учетной записи	Выберите POP3 или IMAP4.
Имя учетной записи	Введите уникальное имя учетной записи, например «Дом» или «Работа». Это имя не может быть изменено.
Входящая почта	Введите имя сервера электронной почты (POP3 или IMAP4).
Исходящая почта	Введите имя сервера исходящей электронной почты (SMTP).
Требуется SSL-подключ.	Выберите, чтобы всегда отправлять электронную почту с этой учетной записи с помощью SSL-подключения. Это позволяет отправлять личные данные более безопасным способом. Имейте в виду, что при выборе этого параметра, если поставщик Интернета не поддерживает SSL-соединение, отправка почты может быть невозможна.
Проверка подлинности для исх. почты	Выберите при необходимости проверки подлинности для сервера исходящей электронной почты (SMTP). Будут использоваться указанные выше имя пользователя и пароль.
Использовать отд. параметры	Выберите, если для сервера исходящей почты необходимы имя пользователя и пароль, отличные от введенных ранее.
Настр-ка сервера исход. почты	
Имя пользователя	Введите имя пользователя для сервера исходящей электронной почты.
Пароль	Введите пароль для сервера исходящей электронной почты.
Домен	Введите домен сервера исходящей электронной почты.
Для исходящей почты требуется SSL	Выберите, чтобы всегда отправлять электронную почту с этой учетной записи с помощью SSL-подключения. Это позволяет отправлять личные данные более безопасным способом. Имейте в виду, что при выборе этого параметра, если поставщик Интернета не поддерживает SSL-соединение, отправка почты может быть невозможна.

 **СОВЕТ:** Кроме учетной записи электронной почты Outlook, можно настроить несколько дополнительных учетных записей электронной почты, но добавление новой учетной записи во время подключения невозможно. Выберите **Меню > Остановить отправку и получение** для отключения.

Изменение параметров загрузки электронной почты

Можно настроить следующие параметры загрузки для каждой учетной записи поставщика Интернета или любой учетной записи, доступ к которой осуществляется с помощью соединения с сервером VPN (обычно это учетная запись рабочей почты).

Можно выбрать следующее.


- Автоматическая загрузка сообщений.
- Количество загружаемых сообщений электронной почты.
- Возможность и способ загрузки вложений (только IMAP4).

Чтобы изменить параметры загрузки для учетных записей электронной почты POP3 или IMAP4, выполните следующее.

1. Нажмите левую программируемую клавишу > **Меню > Параметры**.
2. Выберите учетную запись электронной почты.
3. Касайтесь **Далее**, пока не будет показано **Сведения о сервере**.
4. Выберите **Параметры**.
5. Введите изменения на следующих трех экранах и коснитесь **Готово**.

Чтобы изменить параметры загрузки для учетных записей электронной почты Outlook, выполните следующее.

1. Нажмите левую программируемую клавишу > **Меню > Параметры**.
2. Выберите учетную запись **Эл. почта Outlook**.
3. В списке **Включить предыдущие** выберите нужный параметр, например 1 день, 3 дня, 1 неделя или 1 месяц.
4. В списке **Максимальный размер сообщения** выберите размер сообщений электронной почты для загрузки с учетной записи Outlook.

 **СОВЕТ:** Для автоматической отправки и получения сообщений выберите **Подключить**, проверьте наличие сообщений и введите интервал времени. Автоматическое подключение может привести к увеличению расходов на соединение.


Для экономии используемой памяти ограничьте количество загруженных на устройство сообщений, уменьшив количество отображаемых дней.

Чтобы изменить дату синхронизации учетной записи Outlook, выберите **Пуск > Программы > ActiveSync > Меню > Параметры**.

Удаление учетной записи


Чтобы удалить учетную запись, выполните следующее.

1. Нажмите левую программируемую клавишу, чтобы открыть приложение для работы с сообщениями.
2. Выберите **Меню > Параметры**.
3. Выберите и удерживайте имя учетной записи, затем выберите **Удалить**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Удаление учетных записей текстовых сообщений, электронной почты Outlook, Windows Live и MMS невозможно.


Текстовые сообщения

Обмен текстовыми сообщениями – это передача коротких текстовых сообщений с мобильного телефона, факсимильного аппарата и/или IP-адреса или на них. Текстовое сообщение не может быть длиннее 160 алфавитно-цифровых символов и не может содержать изображения и графику.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Поддерживаемое количество символов зависит от поставщика услуг.


В зависимости от поставщика услуг за отправку текстовых сообщений может взиматься дополнительная плата.

Сообщения длиннее 160 алфавитно-цифровых символов отправляются как несколько текстовых сообщений. Число символов отображается при создании текстовых сообщений (Создать/Ответить/Переслать). При отправке сообщения также отображается количество созданных текстовых сообщений.

Номер центра службы текстовых сообщений предоставляется оператором сотовой связи. Обмен текстовыми сообщениями должен работать верно после активации учетной записи. Для проверки номера, используемого для изменения номера телефона центра службы текстовых сообщений, нажмите клавишу  (Ответить/Отправить) > **Меню > Параметры... > Службы > Голос. почта и текстовые сообщения > Получение параметров...**

MMS

MMS – это способ передачи фотографий, видеоклипов, звуковых файлов и коротких текстовых сообщений в беспроводных сетях.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** В зависимости от поставщика услуг за отправку MMS может взиматься дополнительная плата.

При первом включении беспроводной связи телефона приложение **HP iPAQ DataConnect** определяет поставщика услуг мобильной связи и автоматически заполняет параметры MMS на HP iPAQ.

Также для доступа к некоторым параметрам MMS можно нажать левую программируемую клавишу > **Меню > Параметры > Учетные записи > MMS > Предпочтения**. Изменять параметры MMS, предоставленные оператором сотовой связи, не рекомендуется, если об этом не просит сам оператор.

Средство создания MMS

Средство создания MMS позволяет создавать и отправлять сообщения MMS. К сообщениям MMS также можно добавлять изображения, видео, текст и звук.



Чтобы открыть приложение для работы с MMS, нажмите левую программируемую клавишу > **MMS**

Каждая учетная запись MMS имеет собственный набор папок, который содержит пять стандартных папок для работы с сообщениями.





- **Удаленные**
- **Черновики**
- **Входящие**
- **Исходящие**
- **Отправленные**

Чтобы создать сообщение MMS, выполните следующее.



1. Нажмите левую программируемую клавишу > **MMS**.
2. В любой папке MMS выберите **Меню > Создать**
3. Чтобы добавить к сообщению изображение или видео, выберите поле **Вставить рисунок/ видео**, а затем выберите изображение или видео, которое нужно добавить.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы просмотреть видеоклип перед добавлением, перейдите к нужному файлу и коснитесь кнопки  (Воспроизведение).


4. Чтобы вставить в сообщение текст, выберите поле **Вставить текст** и введите нужный текст.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Также можно вставить улыбку, коснувшись значка  (Улыбка), избранную веб-ссылку, коснувшись значка  (Избранное), и шаблоны, сохраненные в разделе **Мой текст**, коснувшись значка  (Текст).

5. Для добавления к сообщению звукового ролика выберите **Вставить звук**, затем выберите ролик, который нужно добавить.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы прослушать звуковой ролик перед добавлением, перейдите к нужному файлу и коснитесь кнопки  (Воспроизведение).

6. Для предварительного просмотра сообщения MMS коснитесь значка  (Воспроизведение) в левой нижней части экрана.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для использования предварительно созданного шаблона сообщения выберите **Меню > Шаблон > Создать из шаблона > ОК**. Установите флажок **Всегда выбирать собственное** для автоматического просмотра пустого сообщения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Также можно добавить изображения, видео и текст, выбрав нужный файл и коснувшись **Выбрать**.

Получение вложений


Вложение, отправленное с сообщением электронной почты или загруженное с сервера, отображается под темой сообщения. Если вложение полностью загружено, при касании оно откроется. В противном случае вложение будет помечено для загрузки при следующей отправке или получении электронной почты. Кроме того, можно автоматически загружать вложения с сообщениями, если используется учетная запись электронной почты Outlook или IMAP4.

При наличии учетной записи Outlook выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > ActiveSync**.
2. Выберите **Меню > Параметры...**
3. Выберите **Эл. почта > Настройка**, а затем выберите **Включать вложения**.

При наличии учетной записи электронной почты IMAP4, полученной у поставщика Интернета или доступной с помощью соединения с сервером VPN (обычно рабочая учетная запись), выполните следующее.

1. Нажмите левую программируемую клавишу, чтобы открыть приложение для работы с сообщениями.
2. Выберите **Меню > Параметры**
3. Введите имя учетной записи IMAP4.
4. Касайтесь **Далее**, пока не будет показано **Сведения о сервере**, затем выберите **Параметры....**
5. Дважды коснитесь **Далее** и выберите **Получить полные копии сообщений** и **Получать вложения при получении полной копии**

 **СОВЕТ:** Встроенные изображения и объекты нельзя получать в виде вложений.

Встроенное сообщение можно просмотреть в виде вложения при использовании IMAP4 для получения электронной почты. Однако эта функция не работает, если включен формат Transport Neutral Encapsulation Format (TNEF), позволяющий получать запросы на встречи.

Чтобы сохранять вложения на карте памяти, а не на устройстве, нажмите левую программируемую клавишу > **Меню > Параметры > Сохранение** и установите флажок **Хранить вложения на карте памяти при ее наличии**.

Получение запросов на встречи

Если для получения сообщений электронной почты используется программа ActiveSync, можно получать запросы на встречи. При подключении непосредственно к серверу электронной почты для получения запросов на встречи сервер должен работать под управлением Microsoft Exchange Server версии 5.5 или новее.

Если на сервере используется Microsoft Exchange Server 2000 или новее, запросы на встречи будут автоматически доставляться в папку «Входящие». Однако для получения запросов на встречи при использовании Microsoft Exchange Server 5.5 выполните следующее.

- Попросите системного администратора активировать поддержку формата RTF (Rich Text Format) и TNEF для учетной записи.

При включении поддержки TNEF нельзя будет получать сообщения, вложенные в другие сообщения, а также определять наличие вложения до полной загрузки копии сообщения. Кроме того, в этом случае может увеличиться время загрузки.

- Измените параметры загрузки электронной почты, если учетная запись не настроена для получения вложений.

После настройки получения запросов на встречи выполните следующее.

1. Откройте запрос на встречу.
2. Выберите **Принять**, **Меню > Под вопросом** или **Меню > Отклонить**. При необходимости можно также отправить сообщение с ответом. Это сообщение будет отправлено при

следующей синхронизации или подключении к серверу электронной почты, а календарь устройства будет обновлен.

Создание или изменение подписи

Чтобы создать или изменить подпись, выполните следующее.

1. Нажмите левую программируемую клавишу, чтобы открыть приложение для работы с сообщениями.
2. Выберите **Меню > Параметры... > Подписи...**
3. Выберите учетную запись, для которой требуется создать или изменить подпись.
4. Установите флажок **Использовать подпись с этой учетной записью**, если он не установлен.
5. При необходимости установите флажок **Использ. при ответе и пересылке**.
6. Введите подпись в поле.

Чтобы перестать использовать подпись, снимите флажок **Использовать подпись с этой учетной записью**.

 **СОВЕТ:** Можно использовать различные подписи с разными учетными записями.

Использование обмена сообщениями

Создание и отправка сообщений

Для создания и отправки сообщений выполните следующее.

1. Нажмите левую программируемую клавишу, чтобы открыть приложение для работы с сообщениями.
2. Выберите учетную запись для создания сообщения, затем выберите **Меню > Создать**.
3. Введите адрес электронной почты или адрес для отправки текстового сообщения одного или нескольких получателей, разделяя их точкой с запятой. Для доступа к адресам и номерам телефонов из раздела **Контакты** выберите **Кому** или **Меню > Добавить получателя**.
4. Введите текст сообщения. Чтобы быстро добавить стандартный текст сообщения, выберите **Меню > Мой текст**, а затем выберите нужное сообщение.
5. Чтобы проверить орфографию, выберите **Меню > Проверка орфографии**.
6. Коснитесь **Отправить**.


 **СОВЕТ:** Чтобы назначить приоритет, выберите **Меню > Параметры сообщения....**

Ответ или пересылка сообщения

Для ответа или пересылки сообщения выполните следующее.

1. Выберите сообщение, чтобы открыть его, затем выберите **Меню > Ответить, Ответить всем** или **Меню > Переслать**.
2. Введите свой ответ. Чтобы быстро добавить стандартный текст сообщения, выберите **Меню > Мой текст**, а затем выберите нужное сообщение.

3. Чтобы проверить орфографию, выберите **Меню > Проверка орфографии**.
4. Коснитесь **Отправить**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы отправить исходный текст, выберите **Меню > Параметры**, затем выберите **Сообщение**. Установите флажок **Включать исх. сообщ. при ответе**.

Добавление вложения в сообщение

Чтобы добавить в сообщение вложение, выполните следующее.


1. В открытом сообщении выберите **Меню > Вставить**, а затем выберите объект, который нужно вложить: **Рисунок**, **Голосовая заметка** или **Файл**.
2. Выберите файл, который нужно вложить, или запишите голосовую заметку.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Встроенные объекты нельзя вкладывать в сообщение.

Загрузка сообщений

Способ загрузки сообщений зависит от типа используемой учетной записи.

- Для отправки и получения электронной почты с использованием учетной записи Outlook выполните синхронизацию с помощью программы ActiveSync.
- Текстовые сообщения автоматически получаются при включении режима телефона HP iPAQ. Если устройство HP iPAQ выключено (находится в режиме полета), сообщения хранятся поставщиком услуг до следующего включения HP iPAQ.


 **СОВЕТ:** По умолчанию отправляемые сообщения не сохраняются на HP iPAQ для экономии используемой памяти. Чтобы сохранять копии отправленных сообщений, в списке сообщений выберите **Меню > Параметры > Сообщение** и установите флажок **Сохранить копии в «Отправленные»**. Если используется учетная запись электронной почты Outlook или IMAP4, также необходимо выбрать папку «Отправленные» для синхронизации. Для этого нажмите левую программируемую клавишу **> Эл. почта Outlook**, затем выберите **Меню > Сервис > Управление папками...** и установите флажок рядом с папкой **Отправленные**.

Загрузка сообщений с сервера

Чтобы загрузить сообщения с сервера, выполните следующее.

1. Из любой учетной записи выберите **Меню > Перейти**, затем выберите учетную запись, которую нужно использовать.
2. Выберите **Меню > Отправить и получить**.

Будет выполнена синхронизация сообщений на HP iPAQ и сервере электронной почты. Новые сообщения будут загружены в папку **Входящие** на устройстве, сообщения в папке **Исходящие** будут отправлены, а удаленные с сервера сообщения будут удалены из папки **Входящие** на устройстве.

 **СОВЕТ:** Чтобы прочитать все сообщение, в окне сообщения выберите **Меню > Загрузить сообщение**. Если показан список сообщений, выберите и удерживайте сообщение, а затем выберите **Меню > Загрузить сообщение**. Сообщение будет загружено в следующий раз при отправке или получении электронной почты. При этом будут также загружены вложения, если соответствующие параметры были выбраны при настройке учетной записи электронной почты.

В столбце размера в списке сообщений будет показан размер сообщения на устройстве и на сервере. Эти значения могут отличаться, т.к. сообщение может иметь различный размер на сервере и на устройстве.

Установка интерактивной адресной книги

Многие серверы электронной почты, в том числе серверы под управлением Exchange Server, могут проверять имена с помощью интерактивной адресной книги, которая называется службой каталогов, с использованием протокола упрощенного доступа к каталогам (Lightweight Directory Access Protocol, LDAP). При создании учетной записи электронной почты служба каталогов сервера электронной почты добавляется на вкладку **Адрес**, и ее можно включить. После включения этой службы программа для работы с сообщениями использует список контактов и службу каталогов для проверки имен, указанных в полях **Кому**, **Копия** и **СК**. Чтобы включить службу каталогов или использовать дополнительные службы, выполните следующее.

1. При добавлении новой учетной записи обратитесь к администратору сети и узнайте имя службы каталогов и сервера.
2. В списке сообщений выберите **Меню > Сервис > Параметры > Адрес**.
3. В списке **Источник эл. адр. в контактах** выберите адресную книгу электронной почты для проверки в контактах. Если не выбрано **Нет**, сначала будет выполнена проверка контактов.
4. Если сервер электронной почты показан в списке, пометьте службу каталогов сервера, чтобы включить ее, а затем коснитесь **ок**.
5. Если служба каталогов отсутствует, выберите **Доб...**
6. В полях **Каталог** и **Сервер** введите имя каталога и сервера LDAP.
7. Узнайте у администратора сети, требуется ли проверка подлинности на сервере. Если для сервера требуется проверка подлинности, установите флажок **Обязательная проверка подлинности на этом сервере** и введите имя пользователя и пароль.
8. Чтобы настроить проверку этой службы программой для работы с сообщениями, установите флажок **Проверять имена в этих адр. кн.**


 **СОВЕТ:** Чтобы удалить службу, выберите и удерживайте ее, затем выберите **Удалить**.

При синхронизации учетной записи электронной почты Outlook отключите установленные службы каталогов. Для этого снимите флажок **Проверить имя этого сервера**. Это помогает предотвратить появление сообщений об ошибках, когда программа **Сообщения** пытается выполнить проверку имен с помощью сервера, с которым не установлено соединение.

13 Календарь

Доступ к календарю


Календарь используется для планирования событий, включая встречи и другие события. События на день можно отобразить на экране **Сегодня**.

- ▲ Чтобы открыть календарь, на экране «Сегодня» выберите .

Изменение режима отображения рабочей недели


Можно настроить календарь таким образом, чтобы рабочая неделя начиналась с воскресенья или понедельника. Можно установить календарь на пяти- или семидневную неделю.

Чтобы изменить режим отображения рабочей недели, выполните следующее.

1. На экране «Сегодня» выберите .
2. Выберите **Меню > Сервис > Параметры...** и выполните одно или оба следующих действия.
 - Чтобы выбрать первый день недели, в поле **1-ый день недели** выберите **воскресенье** или **понедельник**.
3. Чтобы выбрать количество дней в рабочей неделе, в поле **Неделя** выберите **5-дневная неделя**, **6-дневная неделя** или **7-дневная неделя**.
4. Коснитесь **ок**.

Настройка напоминания по умолчанию для всех новых встреч

Чтобы автоматически включить напоминание для всех новых встреч, выполните следующее.

1. На экране «Сегодня» выберите .
2. Выберите **Меню > Сервис > Параметры... > Встречи**.
3. Установите флажок **Устанавливать напоминания для новых элементов**.
4. Установите время, когда будет выполняться напоминание.
5. Коснитесь **ок**.

Обновление встречи

Чтобы изменить встречу в календаре, выполните следующее.


1. На экране «Сегодня» выберите .
2. Откройте встречу, затем выберите **Меню > Изменить** для внесения изменений.


3. Выберите **Все**, **Эта** или **Отмена**.
4. Выполните необходимые изменения и коснитесь **ок**.

Отмена встречи


При удалении встречи в календаре на HP iPAQ она также удаляется с компьютера при следующей синхронизации. Если встреча не синхронизирована с компьютером, она будет удалена только с HP iPAQ.

Чтобы отменить встречу, выполните следующее.

1. На экране «Сегодня» выберите .
2. В режиме просмотра **Повестка** выберите встречу, которую нужно удалить.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Переместите палец по колесу **Интеллектуальная навигация** сверху вниз для прокрутки встреч.

3. Выберите **Меню > Удалить встречу**.
4. Выберите **Да**, чтобы удалить встречу, или **Нет**, чтобы не удалять ее.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** В режимах просмотра, отличных от режима **Повестка**, используйте колесо **Интеллектуальная навигация** или **3-позиционный переключатель** для выбора встречи, затем выберите **Меню > Удалить встречу**.

14 Контакты

Создание контакта


Чтобы создать контакт, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. Выберите **Создать** и введите информацию о контакте в поле **Контакт Outlook** или **Контакт SIM**.
3. После завершения коснитесь **ок**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если при создании контакта список контактов был отфильтрован по категории, новому контакту автоматически назначается эта категория.

Если телефонные номера большинства созданных контактов начинаются с одинакового кода города, в приложении **Контакты** выберите **Меню > Параметры...** и введите код города в поле **Код города**, затем коснитесь **ок**.

При поступлении вызова с номера, отсутствующего в списке контактов, новый контакт можно создать из журнала звонков.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для получения дополнительных сведений на этом же экране выберите **Пуск > Справка**.

Удаление контакта

Чтобы удалить контакт, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. Выберите и удерживайте контакт, который нужно удалить.
3. Выберите **Удалить контакт**.
4. Коснитесь **ок**.

Изменение данных о контакте


Для изменения данных о контакте выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. Выберите контакт.
3. Выберите **Меню > Изменить** и измените необходимую информацию.
4. После завершения коснитесь **ок**.

Копирование контакта

Для копирования контакта выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. Выберите и удерживайте контакт, который нужно скопировать.
3. Выберите **Копировать контакт**.
4. Коснитесь копии контакта.
5. Выберите **Меню > Изменить**.
6. Измените данные о контакте нужным образом и коснитесь **OK**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Выбранная категория будет автоматически назначена новому контакту.

Поиск контакта

Для поиска контакта выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. Если вы находитесь не в режиме просмотра **Имя**, выберите **Меню > Просмотр по > Имени**.
3. Выполните одно из следующих действий.
 - Начните ввод имени или номера телефона в предусмотренном поле до появления нужного контакта. Для повторного отображения всех контактов выберите поле и удалите текст или нажмите клавишу «Back Space/Очистить».
 - Используйте алфавитный указатель сверху списка контактов.
 - Выполните фильтрацию списка по категориям. В списке контактов выберите **Меню > Фильтр**. Затем выберите категорию, назначенную контакту. Для повторного отображения всех контактов выберите **Все контакты**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для поиска контакта по имени, номеру или с помощью алфавитного указателя необходимо находиться в представлении **Имя**.

Отправка контакту сообщения по электронной почте

Чтобы отправить контакту сообщение по электронной почте, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. Выберите контакт, которому нужно отправить сообщение.
3. Выберите адрес, по которому нужно отправить сообщение.
4. Выберите учетную запись, с помощью которой нужно отправить сообщение.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы быстро добавить адрес контакта в новое сообщение, выберите поле **Кому**, **Копия** или **Скрытая копия**, а затем выберите **Меню > Добавить получателя**. Выберите контакт, которому нужно отправить сообщение, при необходимости выберите адрес.


Отправка текстового сообщения контакту

Чтобы отправить контакту текстовое сообщение, выполните следующее.

1. В списке сообщений выберите **Меню > Перейти** и выберите учетную запись.
2. Выберите **Меню > Создать**.
3. Введите адрес для отправки текстового сообщения одного или нескольких получателей, разделяя их точкой с запятой. Для доступа к адресам и номерам телефонов в приложении **Контакты** выберите **Кому**.
4. Введите текст сообщения. Чтобы быстро добавить стандартный текст сообщения, выберите **Меню > Мой текст**, а затем выберите нужное сообщение.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для ввода символов коснитесь клавиши **SHIFT** на экранной клавиатуре.

5. Чтобы проверить орфографию, выберите **Меню > Проверка орфографии**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы назначить приоритет, выберите **Меню > Параметры сообщения....**

6. Коснитесь **Отправить**.

Если при отправке текстового сообщения необходимо знать о его получении, перед отправкой сообщения выберите **Меню > Сервис > Параметры...** Выберите **Учетные записи > SMS-сообщения** и установите флажок **Запрашивать уведомление о доставке**.

Добавление и удаление изображения

Чтобы добавить изображение в данные о контакте, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. Выберите контакт.
3. Выберите **Меню > Изменить**.
4. Выберите **Рисунок**.
5. Выполните одно из следующих действий.
 - Выберите изображение, которое нужно добавить.
 - Выберите **Камера** и снимите изображение.

Чтобы удалить изображение из данных о контакте, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. Выберите контакт.
3. Выберите **Меню > Изменить**.
4. Выберите **Меню > Удалить рисунок**.

Использование списка контактов

Существует несколько способов использования и настройки списка контактов. Также из открытого контакта можно выполнить вызов или отправить сообщение.

Чтобы настроить список контактов, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Контакты**.
2. В списке контактов можно выполнять следующее.
 - Для поиска контакта по имени или с помощью алфавитного указателя введите имя в поле **Введите имя...**
 - Чтобы просмотреть список контактов по имени или по названию определенной компании, выберите **Меню > Просмотр по > Имени** или **Организации**.
 - Чтобы просмотреть краткую информацию о контакте, выберите его. Из открытого контакта также можно выполнить вызов или отправить сообщение.
 - Чтобы просмотреть список доступных действий для контакта, выберите и удерживайте контакт.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для отображения большего количества контактов на экране выберите **Меню > Параметры...**, установите флажок **Отображать только имена контактов** и снимите флажок **Отображать алфавитный указатель**.

15 Подключения

Можно использовать HP iPAQ для подключения и обмена информацией с другими карманными устройствами, компьютером и другими сетями. Подключение осуществляется следующими способами.

- Wi-Fi
- Bluetooth
- GPRS/EDGE/HSDPA/WCDMA

Можно выполнить подключение, выбрав **Пуск > Настройка > Подключения**.

Использование диспетчера беспроводной связи

Диспетчер беспроводной связи позволяет просто включать и выключать функции подключения Wi-Fi, подключения Bluetooth и функции телефона.



ПРИМЕЧАНИЕ: При выключенной функции Телефон поступление и выполнение вызовов, включая экстренные, невозможно. Для выполнения и поступления вызовов необходимо включить функцию Телефон и повторно запустить возможность сотовой связи телефона.

Для использования диспетчера беспроводной связи выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Беспров. соед.**

Параметр	Описание
Все	Выберите Все для включения/выключения функций Wi-Fi , Bluetooth и Телефон .
Wi-Fi	Выберите Wi-Fi для включения/выключений функций подключения Wi-Fi .
Bluetooth	Коснитесь кнопки Bluetooth для включения/выключения функций подключения Bluetooth .
Телефон	Коснитесь кнопки Телефон для включения/выключения функций Телефон .

Режим полета – это состояние, при котором все беспроводные подключения HP iPAQ выключены.

Чтоб одновременно включить/выключить все беспроводные подключения, выполните следующее.

1. Для использования диспетчера беспроводной связи выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Беспров. соед.**
2. Выберите **Все** для включения/выключения всех беспроводных подключений.


Wi-Fi

При беспроводном доступе не требуется использовать кабели для подключения HP iPAQ к Интернету. Вместо этого данные с беспроводного устройства и на него передаются с помощью точек доступа. Устройство HP iPAQ можно подключать к сети 802.11b/g Wi-Fi или непосредственно к другим устройствам с поддержкой Wi-Fi.

Wi-Fi позволяет выполнять следующее.

- Получать доступ в Интернет.
- Отправлять и получать сообщения электронной почты.
- Использовать информацию в корпоративной сети.
- Использовать VPN для безопасного удаленного доступа.
- Использовать точки доступа для беспроводного подключения.

Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Wi-Fi**

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для использования удаленного подключения к сети или беспроводных сетей для доступа к корпоративным сетям, электронной почте, а также для подключения к другим беспроводным устройствам, таким как устройства Bluetooth, может потребоваться дополнительное оборудование с инфраструктурой Wi-Fi и договор с поставщиком услуг.

Убедитесь в доступности этих услуг у соответствующего поставщика. При этом может быть доступно не все содержимое Интернета. Для использования некоторого содержимого Интернета может потребоваться установка дополнительного программного обеспечения.

Термины Wi-Fi

Прежде чем приступить к использованию беспроводного Интернета, рекомендуется ознакомиться со следующими терминами.

Термин	Определение
Стандарт 802.11	Одобренная стандартная спецификация технологии радиосвязи Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике (IEEE), используемая для беспроводных ЛВС (Wi-Fi).
Устройство-компьютер или ad-hoc	Режим, в котором не используются точки доступа. Он обеспечивает независимое одноранговое подключение в беспроводной ЛВС.
Система доменных имен (Domain Name System, DNS)	Способ нахождения и преобразования в IP-адреса имен доменов в Интернете. Удобное средство запоминания имен адресов в Интернете. Каждый веб-узел имеет собственный IP-адрес в Интернете.
Шифрование	Процесс алфавитно-цифрового (буквы и/или цифры) преобразования данных, используемый главным образом для защиты от несанкционированного использования.
Точки доступа	Общественные или частные места, в которых доступна сеть Wi-Fi. Например, беспроводные подключения могут быть доступны в библиотеках, интернет-кафе, гостиницах, залах ожидания аэропортов или конференц-залах. Эти услуги могут быть бесплатными или платными.
Инфраструктура	В этом режиме подключения для доступа к сетям используются точки доступа.

Открытие параметров Wi-Fi

Чтобы открыть параметры Wi-Fi, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Беспров. соед..**
2. Выберите **Меню > Параметры Wi-Fi.**

Автоматическое подключение к сети Wi-Fi

При подключении к сети Wi-Fi устройство HP iPAQ автоматически определяет сети Wi-Fi, транслирующие сигналы. Если сеть Wi-Fi не настроена для трансляции сигналов, потребуется подключиться к ней вручную. Если для подключения к сети Wi-Fi необходима проверка подлинности, обратитесь к администратору сети для получения сведений и введите информацию для проверки подлинности.

Для автоматического подключения к сети Wi-Fi выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Беспров. соед. > Wi-Fi**.
2. Когда HP iPAQ обнаружит сеть Wi-Fi, появится запрос на установку подключения. Выберите сеть, к которой нужно подключиться, и коснитесь **Подключиться**.

Подключение к сети Wi-Fi вручную

Беспроводную сеть можно настроить вручную, для этого необходимо ввести параметры сети.

Для подключения к сети Wi-Fi вручную выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Wi-Fi**.
2. Выберите **Беспроводной > Добавить...**
3. Введите имя сети.
4. В списке **Подключение к** выберите **Интернет** для подключения к Интернету с помощью провайдера (Internet Service Provider, ISP) или **Рабочая сеть** для подключения к корпоративной сети.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Выбирать вариант **Рабочая сеть** следует в том случае, если для сети требуется указать прокси-сервер.

5. Коснитесь **Далее**.
 - Чтобы использовать проверку подлинности, выберите способ проверки в списке **Проверка подлинности**.
 - Чтобы использовать шифрование данных, выберите способ шифрования в списке **Шифрование данных**.
 - Чтобы автоматически использовать ключ сети, выберите **Ключ предоставляется автоматически**, в противном случае введите **Ключ сети** и **Индекс ключа**.

Поиск IP-адреса

Необходимо определить IP-адрес, чтобы убедиться, что сети назначен адрес и HP iPAQ может подключиться к ней.

Для поиска IP-адреса выполните следующее.

1. Чтобы подключиться к сети автоматически или вручную, выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Wi-Fi > Сетевые адаптеры**.
2. Выберите адаптер в списке **Коснитесь адаптера, чтобы изменить параметры**. IP-адрес Wi-Fi отображается в поле **IP-адрес**.

Удаление сети Wi-Fi

Вы можете удалять сети, введенные вами вручную. Однако если сеть была обнаружена автоматически, ее нельзя удалить.

Для удаления существующей или доступной беспроводной сети выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Wi-Fi**.
2. Выберите **Беспроводной**.
3. В окне **Настройка беспроводных сетей** выберите сеть, которую необходимо удалить.
4. Выберите **Меню > Удалить параметры**.

Bluetooth

Термины Bluetooth

Прежде чем приступить к использованию технологии Bluetooth, рекомендуется ознакомиться со следующими терминами.

Термин	Определение
Проверка подлинности	Проверка цифрового ключа доступа перед подключением или действием.
Авторизация	Разрешение подключения, доступа или действия.
Связывание (парные устройства)	Создание надежного соединения между вашим и другим устройством. После создания связи два устройства становятся парными. Для парных устройств не требуется проверка подлинности и авторизация.
Адрес устройства	Уникальный электронный адрес устройства Bluetooth.
Поиск устройства	Обнаружение и распознавание другого устройства Bluetooth.
Код устройства	Имя, которое предоставляет устройство Bluetooth при обнаружении другим устройством.
Шифрование	Метод защиты данных.
Ключ доступа	Код, который вводится для проверки подлинности подключений или действий по запросу других устройств.
Личная информационная система (PIM)	Набор программ, которые используются для управления повседневными деловыми задачами (например Контакты, Календарь и Задачи).
Профили	Набор параметров Bluetooth.
Поиск службы	Определение программ, используемых совместно с другими устройствами.

Открытие окна параметров Bluetooth

Чтобы открыть параметры Bluetooth, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Беспров. соед.**
2. Выберите **Меню > Параметры Bluetooth**.

Подключение к компьютеру с помощью интерфейса Bluetooth

Для получения наилучших результатов перед подключением HP iPAQ к компьютеру с помощью интерфейса Bluetooth подсоедините его с помощью кабеля USB и настройте компьютер для синхронизации.

Для подключения к компьютеру через интерфейс Bluetooth с помощью ActiveSync выполните следующее.

1. Настройте на компьютере интерфейс Bluetooth для поддержки ActiveSync в соответствии с инструкциями, приведенными в справке программного обеспечения для синхронизации.
2. На HP iPAQ выберите **Пуск > Программы > ActiveSync**.
3. Выберите **Меню > Подключение - Bluetooth**. Убедитесь, что устройство и компьютер расположены на допустимом расстоянии друг от друга.
4. При первом подключении устройства к этому компьютеру через Bluetooth воспользуйтесь мастером Bluetooth на HP iPAQ и настройте связь Bluetooth с компьютером.
5. Выберите **Синхрониз.**
6. По завершении выберите **Меню > Выключить Bluetooth**


 **СОВЕТ:** Для экономии энергии батареи отключайте интерфейс Bluetooth.

Для подключения к компьютеру через интерфейс Bluetooth с помощью WMDC выполните следующее.

1. Для настройки интерфейса Bluetooth следуйте инструкциям в справке программного обеспечения для синхронизации на компьютере.
2. На HP iPAQ выберите **Пуск > Программы > ActiveSync**.
3. Выберите **Меню > Подключение - Bluetooth**. Убедитесь, что устройство и компьютер расположены на допустимом расстоянии друг от друга.
4. При появлении запроса на настройку связи выберите **Да**.
5. При появлении на компьютере сообщения о том, что устройство Bluetooth пытается подключиться к компьютеру, щелкните **To allow this connection** (Разрешить это соединение).
6. Для отключения выберите **Меню > Отключить**.

Создание, завершение и разрешение связи Bluetooth

Можно обмениваться информацией между HP iPAQ и другим устройством с интерфейсом Bluetooth. Для этого сначала необходимо создать связь Bluetooth между этими устройствами.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для обмена информацией между двумя устройствами Bluetooth убедитесь, что интерфейс Bluetooth включен на обоих устройствах. Устройства должны находиться в режиме видимости для других устройств.

Чтобы создать связь Bluetooth, выполните следующие действия.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Bluetooth**.
2. Выберите **Добавить новое устройство....** HP iPAQ найдет все устройства с Bluetooth и выведет их список на экран.
3. Выберите имя другого устройства, затем коснитесь **Далее**.
4. Если требуется установить код связи, что рекомендуется для улучшения безопасности, введите алфавитно-цифровой код связи, содержащий от 1 до 16 символов, в поле **Код связи** и коснитесь **Далее**. В противном случае оставьте поле кода связи пустым и коснитесь **Далее**.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для создания связи с мобильными телефонами необходимо ввести цифровой код связи.

5. Введите такой же код связи на устройстве, запрашивающем связь.
6. Коснитесь **Готово**.
7. Чтобы присвоить связи более значимое имя, выберите и удерживайте имя устройства в окне **Мои ярлыки**, затем выберите **Переименовать**.

Чтобы завершить связь Bluetooth, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Bluetooth**.
2. Выберите и удерживайте связь, которую нужно завершить.
3. Выберите **Удалить**.

Чтобы разрешить связь Bluetooth, выполните следующее.

1. Убедитесь, что устройство HP iPAQ могут видеть другие устройства и оно расположено на допустимом расстоянии от другого устройства.
 - Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Bluetooth > Режим**.
 - Установите флажок **Сделать это устройство видимым для других устройств**.
2. При появлении запроса на разрешение создать связь с запрашивающим устройством выберите **Да**.
3. Если требуется предоставить ключ доступа, введите алфавитно-цифровой ключ доступа, содержащий от 1 до 16 символов, в поле **Ключ доступа** и коснитесь **Далее**. Введите такой же ключ доступа на устройстве, запрашивающем связь. Использование ключа доступа обеспечивает повышенную безопасность.
4. Коснитесь **Готово**.

Если не удается обнаружить другое устройство, попробуйте выполнить следующее.

- Убедитесь, что Bluetooth включен.
- Переместите карманный ПК ближе к устройству.
- Убедитесь, что устройство, к которому требуется подключить карманный ПК, включено и доступно для других устройств.

Редактирование связи Bluetooth

Для переименования связи Bluetooth выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Bluetooth**.
2. Выберите и удерживайте связь, которую нужно изменить.
3. Выберите **Изменить**.
4. В поле **Наименование на экране** введите новое имя связи.
5. Выберите **Сохранить**.

Использование HP iPAQ в качестве беспроводного модема с помощью Bluetooth


HP iPAQ можно использовать в качестве беспроводного модема для подключения компьютера с поддержкой Bluetooth к Интернету.

Для использования HP iPAQ в качестве беспроводного модема с помощью Bluetooth выполните следующее.

1. Включите интерфейс Bluetooth на устройстве HP iPAQ и компьютере.
2. Убедитесь, что HP iPAQ могут видеть другие устройства.
 - Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Bluetooth > Режим**.
 - Установите флажок **Сделать это устройство видимым для других устройств**.
3. Выберите устройство HP iPAQ в списке и выполните необходимые процедуры для создания связи между устройствами через Bluetooth.
4. После установки пары выполните обнаружение доступных служб Bluetooth, предлагаемых HP iPAQ, затем выберите **Коммутируемая сеть**.
5. При появлении запроса выберите **Принять** на HP iPAQ, чтобы завершить установку подключения.
6. На компьютере появится экран имени пользователя и пароля. Для получения соответствующих имени пользователя и пароля обратитесь к вашему оператору сотовой связи.
7. В поле «Набор номера» введите ***99** и выберите **Разговор**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Компьютер сначала сообщает о том, что на устройстве HP iPAQ выполняется набор номера. Через некоторое время отображается сообщение о том, что сеть проверяет имя пользователя и пароль. Далее выполняется регистрация компьютера в сети и подключение.

На HP iPAQ появляется уведомление об установке активного подключения.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если коснуться значка, снова появляется уведомление, позволяя выполнить отключение или снова скрыть уведомление. Значок GPRS не изменяется для отображения активности подключения.

Профили устройства Bluetooth

Функции, которые поддерживает интерфейс Bluetooth, называются службами или профилями. Можно устанавливать соединения только с такими устройствами Bluetooth, которые поддерживают хотя бы один из следующих профилей.

- ActiveSync через Bluetooth (ActiveSync).
- Расширенный профиль распределения звука (A2DP).
- Профиль удаленного управления звуком и видео (AVRCP).
- Профиль общего доступа (GAP).
- Профиль Hands-free (HFP).
- Профиль поддержки гарнитуры (HSP).
- Профиль устройства с интерфейсом для пользователя (HID).
- Профиль общего назначения для обмена объектами (GOEP).
- Протокол Object Push (OPP).
- Профиль личной сети (PAN).
- Профиль последовательного порта (SPP).
- Профиль коммутируемой сети (DUN).

Доступ к службам

При выборе необходимости авторизации для доступа к службам необходимо выполнить авторизацию каждого подключения. Устройство HP iPAQ всегда запрашивает разрешение на подключение.

Чтобы установить авторизацию для доступа к службам, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Беспров. соедин.**
2. Выберите **Меню > Параметры Bluetooth.**
3. Выберите службу, которую нужно включить: **Устройства, Режим, Порты COM.**

Установка общей папки Bluetooth


Можно определить папку для доступа других устройств при подключении к HP iPAQ.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Беспров. соедин.**
2. Выберите **Меню > Параметры Bluetooth.**
3. Выберите **Передача файлов.**
4. В поле **Корневой каталог** введите имя папки для сохранения переданных файлов.
5. Коснитесь **ок.**


Настройка последовательного порта COM для входящих и исходящих подключений Bluetooth

Чтобы настроить последовательный порт COM для входящих и исходящих подключений Bluetooth, выполните следующее.

1. Убедитесь, что HP iPAQ подключен к другому устройству с помощью интерфейса Bluetooth.
2. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Беспров. соедин.**
3. Выберите **Меню > Параметры Bluetooth.**
4. Выберите **Порты COM.**
5. Выберите **Создать входящий порт** или **Создать исходящий порт.**

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Параметр **Создать исходящий порт** доступен только в том случае, если хотя бы одно из устройств Bluetooth поддерживает последовательные подключения (COM).

6. Выберите нумерованный порт COM из списка.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если порт невозможно создать, он используется. Выберите порт с другим номером.

7. Чтобы ограничить использование этого COM-порта только для устройств Bluetooth, с которыми HP iPAQ имеет связь, установите флажок **Безопасное соединение.**
8. Коснитесь **Готово.**

GPRS/EDGE/HSDPA

GPRS/EDGE

Технология GPRS/EDGE обеспечивает подключение к сети оператора сотовой связи с целью посещения веб-узлов, обмена мультимедийными сообщениями или доступа к корпоративной сети.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** EDGE появилась как новое поколение после GPRS и обеспечивает более высокие скорости передачи данных, чем GPRS. Это означает более быстрое выполнение мультимедийных задач, таких как отправка и получение сообщений SMS/MMS и совместное использование видеоклипов. Обратитесь к вашему оператору сотовой связи для получения сведений о поддержке технологии EDGE. Если оператор сотовой связи не поддерживает сеть EDGE, по умолчанию на HP iPAQ используется GPRS.


HSDPA

HSDPA (High Speed Download Packet Access) – это улучшенный стандарт WCDMA (Wideband Code Division Multiple Access), основанный на технологии 3G и обеспечивающий лучшее сжатие данных. HP iPAQ поддерживает систему HSDPA 3,6 – 7,2 Мбит/с, использующую WCDMA для высокоскоростной загрузки. HP iPAQ также поддерживает WCDMA в трех диапазонах частот (850/1900/2100). При доступности WCDMA или HSDPA устройство использует технологию и возвращается к использованию GSM/GPRS/EDGE при недоступности WCDMA и HSDPA. HP iPAQ также поддерживает WCDMA/HSDPA в трех диапазонах частот (850/1900/2100).

Различия технологий GSM и GPRS/EDGE/WCDMA/3G

Технология GSM обычно используется для выполнения голосовых вызовов и обмена текстовыми сообщениями, а технология GPRS/EDGE/WCDMA/3G обеспечивает соединение с сетью

оператора сотовой связи с целью посещения веб-узлов, обмена мультимедийными сообщениями (MMS) или доступа к корпоративной сети.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Использование служб данных GPRS/EDGE/WCDMA/3G обычно является дополнительной платной услугой стандартной мобильной связи. Убедитесь в доступности услуг данных и узнайте их стоимость у поставщика услуг мобильной связи.

Настройка параметров сети GPRS

При первом использовании SIM-карты приложение **HP iPAQ DataConnect** автоматически определяет сеть сотовой связи и оператора и настраивает GPRS-подключение для передачи данных. Вы можете изменить эти параметры или создать свою собственную запись параметров GPRS.

Для настройки параметров сети GPRS выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > HP iPAQ DataConnect**.
2. Если в раскрывающемся списке **Оператор** отображается имя вашего оператора, рекомендуется использовать это подключение, изменив при необходимости параметры по умолчанию.

Изменение подключения к Интернету

Для изменения подключения к Интернету выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Выбрать сети**.
2. Выберите **iPAQ GPRS** в списке **Подключение для программ, автом. подключающихся к Интернету**.
3. Выберите **Изменить... > Модем**.
4. Выберите нужного поставщика Интернета в отображаемом списке и коснитесь **Изменить...**
5. Введите имя поставщика услуг в поле **Введите имя для подключения** и коснитесь **Далее**.
6. В поле **Имя точки доступа** введите имя точки доступа сервера для подключения и коснитесь **Далее**.
7. Введите имя пользователя и пароль.
8. Введите имя домена, если оно предоставлено поставщиком услуг Интернета.
9. Коснитесь **Готово**.

Также для изменения подключения к Интернету можно выполнить указанные ниже действия.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Выбрать сети**.
2. Выберите **iPAQ GPRS** в списке **Подключение для программ, автом. подключающихся к Интернету**.
3. Коснитесь **Создать... > Модем**.
4. Введите имя для параметров. Это имя используется в справочных целях.
5. Коснитесь **Модем > Создать...**
6. В поле **Введите имя для подключения** введите имя поставщика услуг.

7. В списке **Выберите модем** выберите нужный модем.
Для настройки параметров с помощью номера телефона выполните следующее.
 - а. В списке **Выберите модем** выберите **Сотовая линия**.
 - б. Коснитесь **Далее**.
 - в. Введите соответствующую страну/регион и коды городов.
 - г. Введите номер телефона в поле **Номер телефона** и коснитесь **Далее**.Для настройки параметров с помощью точек доступа выполните следующее.
 - а. В списке **Выберите модем** выберите **Сотовая линия (GPRS, 3G)**.
 - б. Коснитесь **Далее**.
 - в. В поле **Имя точки доступа** введите имя точки доступа сервера для подключения и коснитесь **Далее**.
8. Введите имя пользователя и пароль.
9. Введите имя домена, если оно предоставлено поставщиком услуг Интернета.

Изменение параметров MMS

Для изменения подключения к Интернету выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Выбрать сети**.
2. Выберите **iPAQ MMS** в списке **Подключение для программ, автом. подключающихся к Интернету**.
3. Выберите **Изменить... > Модем**.
4. Выберите нужного поставщика Интернета в отображаемом списке и коснитесь **Изменить...**
5. Введите имя поставщика услуг в поле **Введите имя для подключения** и коснитесь **Далее**.
6. В поле **Имя точки доступа** введите имя точки доступа сервера для подключения и коснитесь **Далее**.
7. Введите имя пользователя и пароль.
8. Введите имя домена, если оно предоставлено поставщиком услуг Интернета.
9. Коснитесь **Готово**.

Также для изменения подключения к Интернету можно выполнить указанные ниже действия.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Выбрать сети**.
2. Выберите **iPAQ MMS** в списке **Подключение для программ, автом. подключающихся к Интернету**.
3. Коснитесь **Создать... > Модем**.
4. Введите имя для параметров. Это имя используется в справочных целях.
5. Выберите **Модем > Создать...**
6. В поле **Введите имя для подключения** введите имя поставщика услуг.

7. В списке **Выберите модем** выберите нужный модем.
Для настройки параметров с помощью номера телефона выполните следующее.
 - а. В списке **Выберите модем** выберите **Сотовая линия**.
 - б. Коснитесь **Далее**.
 - в. Введите соответствующую страну/регион и коды городов.
 - г. Введите номер телефона в поле **Номер телефона** и коснитесь **Далее**.Для настройки параметров с помощью точек доступа выполните следующее.
 - а. В списке **Выберите модем** выберите **Сотовая линия (GPRS, 3G)**.
 - б. Коснитесь **Далее**.
 - в. В поле **Имя точки доступа** введите имя точки доступа сервера для подключения и коснитесь **Далее**.
8. Введите имя пользователя и пароль.
9. Введите имя домена, если оно предоставлено поставщиком услуг Интернета.

Изменение параметров сведений о WAP

Для изменения подключения к Интернету выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Выбрать сети**.
2. Выберите **iPAQ WAP** в списке **Подключение для программ, автом. подключающихся к Интернету**.
3. Выберите **Изменить... > Модем**.
4. Выберите нужного поставщика Интернета в отображаемом списке и коснитесь **Изменить...**
5. Введите имя поставщика услуг в поле **Введите имя для подключения** и коснитесь **Далее**.
6. В поле **Имя точки доступа** введите имя точки доступа сервера для подключения и коснитесь **Далее**.
7. Введите имя пользователя и пароль.
8. Введите имя домена, если оно предоставлено поставщиком услуг Интернета.
9. Коснитесь **Готово**.

Также для изменения подключения к Интернету можно выполнить указанные ниже действия.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Выбрать сети**.
2. Выберите **iPAQ WAP** в списке **Подключение для программ, автом. подключающихся к Интернету**.
3. Коснитесь **Создать... > Модем**.
4. Введите имя для параметров. Это имя используется в справочных целях.
5. Выберите **Модем > Создать...**
6. В поле **Введите имя для подключения** введите имя поставщика услуг.

7. В списке **Выберите модем** выберите нужный модем.
Для настройки параметров с помощью номера телефона выполните следующее.
 - а. В списке **Выберите модем** выберите **Сотовая линия**.
 - б. Коснитесь **Далее**.
 - в. Введите соответствующую страну/регион и коды городов.
 - г. Введите номер телефона в поле **Номер телефона** и коснитесь **Далее**.Для настройки параметров с помощью точек доступа выполните следующее.
 - а. В списке **Выберите модем** выберите **Сотовая линия (GPRS, 3G)**.
 - б. Коснитесь **Далее**.
 - в. В поле **Имя точки доступа** введите имя точки доступа сервера для подключения и коснитесь **Далее**.
8. Введите имя пользователя и пароль.
9. Введите имя домена, если оно предоставлено поставщиком услуг Интернета.

Устранение неполадок автоматического определения

В случае ошибки настройки автоматического определения выполните один или несколько следующих пунктов.

- Убедитесь, что в HP iPAQ установлена SIM-карта. Если SIM-карта отсутствует, установите ее и повторно запустите приложение.
- Убедитесь, что металлические контакты SIM-карты и слота для SIM-карты не покрыты налетом или пылью, препятствующей подключению.
- В приложении **HP iPAQ DataConnect** выберите соответствующую страну и название оператора, затем коснитесь **ок**. Параметры будут автоматически обновлены.
- Если в раскрывающемся списке в приложении **HP iPAQ DataConnect** отсутствует название оператора, его необходимо добавить в список вручную, коснувшись стрелки вниз в окне «Operator» (Оператор), а затем выбрав **Create New** (Создать).


Дополнительные параметры

Подключение к URL-адресам интранет

Чтобы подключаться к узлам в интранет, которые содержат точки в URL-адресе (например intranet.imya_kompanii.com), добавьте их в список **Искл. для URL-адресов**.

Для подключения к URL-адресам интранет выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Исключения...**
2. Выберите **Добавить новый URL-адрес...**
3. В поле **Рабочий URL-адрес** введите адрес сайта в сети Интранет.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании большого количества адресов, содержащих одинаковое корневое имя компании, можно не вводить их отдельно, а указать один адрес вида ***.imya_kompanii.com**.

Изменение URL-адреса интранет

Для изменения URL-адреса интранет выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Исключения**.
2. Выберите нужный URL-адрес интранет в списке исключений и внесите необходимые изменения.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы удалить рабочий URL-адрес из списка исключений, выберите и удерживайте его, а затем выберите **Удалить**.

Настройка автоматического выбора подключений

Если создано несколько подключений, можно настроить HP iPAQ для автоматического выбора подключения с самым сильным сигналом.

Для настройки автоматического выбора подключений выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Задачи**.
2. В области **Мой поставщик Интернета** или **Моя рабочая сеть** выберите **Добавить новое подключение через модем** для создания нового соединения.
3. После создания подключения в области **Мой поставщик Интернета** или **Моя рабочая сеть** выберите **Управление существующими подключениями**.
4. Выберите **Автовыбор**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Параметр **Автовыбор** доступен только при наличии нескольких подключений.

Настройка шлюза WAP

Для доступа к узлам беспроводной точки доступа (WAP) через обозреватель Internet Explorer необходимо настроить устройство для использования шлюза WAP.

Прежде чем начать, получите у администратора ISP или сети следующую информацию.

- Имя пользователя
- Пароль
- Номер телефона сервера ISP
- IP-адрес сервера шлюза WAP
- Номер порта

Для настройки шлюза WAP выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Выбрать сети > Изменить...** для изменения **iPAQ WAP** в списке **Подключение для программ, автом. подключающихся к Интернету**. Если прокси-сервер не настроен, выберите **Создать...**
2. На вкладке **Параметры прокси-сервера** установите флажки **Эта сеть подключена к Интернету** и **Эта сеть подключена к Интернету через прокси-сервер**.
3. При необходимости в поле **Прокси-сервер** введите имя прокси-сервера.
4. Выберите **Дополнительно > WAP**.

5. В поле **Сервер** введите имя сервера шлюза WAP. В поле **Порт** введите номер порта. Самый распространенный номер порта WAP - 9201.
6. Введите учетные данные, необходимые серверу шлюза WAP.

Настройка дополнительных параметров прокси-сервера

Для настройки дополнительных параметров прокси-сервера выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Выбрать сети > Изменить...** для изменения **iPAQ WAP** в списке **Подключение для программ, автом. подключающихся к Интернету**. Если прокси-сервер не настроен, выберите **Создать...**
2. На вкладке **Параметры прокси-сервера** установите флажки **Эта сеть подключена к Интернету** и **Эта сеть подключена к Интернету через прокси-сервер**.
3. При необходимости в поле **Прокси-сервер** введите имя прокси-сервера.
4. Для соответствующего типа прокси-сервера введите имя прокси-сервера и порт.
5. При необходимости введите учетные данные для подключения к прокси-серверу.
6. Выберите **Дополнительно > Socks**.
7. Выберите **Socks 4** или **Socks 5**. При использовании Socks 5 введите учетные данные для подключения к прокси-серверу.

Дополнительные параметры подключения

Для настройки дополнительных подключений выполните следующее.

1. Для подключения к сети выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Дополнительно > Выбрать сети**.
 2. Выберите **Мой поставщик Интернета** для подключения к Интернету с помощью поставщика Интернета или выберите **Моя рабочая сеть** для подключения к корпоративной сети. Выберите **Моя рабочая сеть** только в том случае, если для сети требуется указать прокси-сервер. При необходимости изменения или создания нового имени сети выберите **Изменить...** или **Создать...**, затем **ОК**.
 3. На экране **Подключения** выберите **Дополнительно > Прав. набора**.
 4. Чтобы не создавать новое подключение для каждого размещения, установите флажок **Использ. правила набора номера**.
-  **ПРИМЕЧАНИЕ:** Можно изменить правило набора, выбрав **Изменить** на экране **Правила набора**. Для этого введите такие сведения, как **Имя**, **Код страны** и **Код города**.
5. Для создания исключений URL-адресов выберите **Исключения > Добавить новый URL-адрес**, затем коснитесь **ок**.

Настройка подключения к серверу VPN

VPN-подключение помогает безопасно подключаться с помощью Интернета к серверам, например в корпоративной сети.

Прежде чем начать, получите у администратора сети следующую информацию.

- Имя пользователя
- Пароль

- Имя домена
- Параметры TCP/IP
- Имя или IP-адрес сервера VPN

Чтобы настроить подключение к серверу VPN, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения > Задачи**.
2. В области **Моя рабочая сеть** выберите **Добавить новое подключение через VPN сервер** и следуйте инструкциям мастера создания подключения.
3. В большинстве ситуаций не требуется изменять какие-либо дополнительные параметры. Однако это может потребоваться в следующих случаях.
 - Сервер, к которому требуется подключиться, не использует функцию динамического назначения адресов, и необходимо ввести значения параметров TCP/IP.
 - Требуется изменить параметры DNS или WINS-сервера.

В таких случаях на экране **Моя VPN** выберите **Дополнительно** и введите необходимую информацию. Коснитесь **ок** для сохранения изменений и возврата к экрану **Моя VPN**.
4. Чтобы просмотреть дополнительную информацию в любом окне программы или при настройке параметров, выберите **Справка**.

Изменение имени группы подключений

На устройстве настроено две группы параметров подключений: **Мой поставщик Интернета** и **Моя рабочая сеть**. Имена этих групп также можно изменить. Например, если все параметры корпоративных подключений находятся в группе **Подключения моей рабочей сети**, название этой группы можно изменить на название компании.

Для изменения имени группы подключений выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Подключения**.
2. В области **Мой поставщик Интернета** или **Моя рабочая сеть** выберите **Добавить новое подключение через модем** для создания нового соединения.
3. После создания подключения в области **Мой поставщик Интернета** или **Моя рабочая сеть** выберите **Управление существующими подключениями**.
4. Выберите **Общие**.
5. Введите имя для этой группы параметров и коснитесь **ок**.

Завершение подключения

Рекомендуется отключать активные подключения HP iPAQ, если он не используется. Это может сократить расходы на подключение.


- Если HP iPAQ подключен с помощью кабеля, отсоедините кабель.
- Если устройство подключено с помощью интерфейса Bluetooth, выберите **Пуск > Настройка > Подключения > Беспров. соед.** Затем выберите **Bluetooth**, чтобы выключить Bluetooth.

16 Карты Google™ для мобильных устройств

Карты Google – это бесплатное приложение для работы с картами, предоставляемое компанией Google и используемое во множестве служб, работающих с картами. Приложение предоставляет карты дорог, планировщик маршрута и указатель деловой жизни города для множества стран по всему миру.

Карты Google содержат следующие полезные в поездках функции.

- **Автомобильное движение в реальном времени** – определение расположения пробок и оценка задержек более чем в 30 крупных городах США.
- **Подробные указания** – отображение пеших и автомобильных маршрутов на карте вместе с подробными указаниями.
- **Интегрированные результаты поиска** – местонахождение компаний и их контактная информация на карте.
- **Простое перемещение по картам** – карты можно приближать, удалять и перемещать в любом направлении, чтобы зрительно сориентироваться на местности.
- **Спутниковые фотографии** – взгляните на мир с высоты птичьего полета.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Компания Google предоставляет карты для мобильных устройств бесплатно, но поставщики услуг мобильной связи могут взимать плату за использование услуг передачи данных при загрузке и использовании приложения на тарифных планах с ограничением услуг передачи данных или отсутствием таких услуг. Для получения сведений о тарифных планах с неограниченным объемом услуг передачи данных, которые обычно доступны за ежемесячную фиксированную плату, обратитесь к поставщику услуг мобильной связи.


Запуск и навигация по Картам Google

Чтобы открыть Карты Google, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Карты Google**.
2. На экране **Условия и положения** выберите **Принять**.
3. На экране **О программе** коснитесь **ок**.

Для навигации по Картам Google выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Карты Google**.
2. Выберите **Меню > Направления...**
3. Введите свое текущее расположение в поле **Откуда** и место назначения в поле **Куда**.
4. Коснитесь **ок** для выполнения поиска.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для получения дополнительных сведений о картах Google выберите **Пуск > Карты Google > Меню > Справка > Советы**.

Поиск Google

Служба Google Mobile Web Search позволяет выполнять поиск на веб-узлах, предназначенных специально для мобильных телефонов и устройств.


Запуск поиска Google


Для запуска поиска Google выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Поиск Google**.
2. В поле **Поиск** введите условие поиска.
3. Выберите **Поиск** для выполнения поиска.


17 Использование системы GPS (Global Positioning System) на HP iPAQ

1. Настройте HP iPAQ.
2. Убедитесь, что на HP iPAQ установлено подключение к Интернету, посетив какой-либо веб-узел, например <http://www.hp.com>.
3. Проверьте правильность установки времени и даты на HP iPAQ.
4. Перейдите к месту, где сохранена карта GPS (на устройстве или карте памяти), и запустите приложение навигации.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Сведения об использовании приложения см. в подробных инструкциях поставщика программного обеспечения для навигации, поскольку используемое приложение различается в зависимости от страны/региона.

 **ВНИМАНИЕ!** При использовании оборудования и программных средств навигации в автотранспортном средстве или где-либо еще вы несете ответственность за размещение, обеспечение защиты и использование этих средств таким образом, чтобы это не привело к возникновению аварий, получению травм, повреждению имущества или затруднению обзора. Вы несете ответственность за соблюдение правил дорожного движения. Запрещается использовать это устройство во время управления автотранспортным средством. Сначала необходимо остановить транспортное средство. Система навигации GPS HP iPAQ предназначена для использования только в автотранспортных средствах.

При использовании системы навигации GPS в автотранспортном средстве в течение длительного времени необходимо предварительно зарядить HP iPAQ с помощью адаптера для автомобиля.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Рекомендуется загрузить все карты GPS на карту памяти, совместимую с моделью HP iPAQ. Это предотвращает потерю данных карт из-за возможного сбоя питания или необходимости выполнения полного сброса HP iPAQ.

Общие причины наличия помех при использовании программного обеспечения GPS.

Тип помех	Как избежать
Автотранспортные средства с ветровыми окнами из термостойкого стекла	Разместите HP iPAQ под открытым небом или на приборной панели автотранспортного средства без термостойчивого стекла
Мобильные телефоны или другое оборудование, излучающее радиочастотную энергию или выделяющее сильное электромагнитное излучение, например микроволновые печи, беспроводные телефоны высокой мощности, радио личного диапазона, портативные радиотелефоны, радиоловительское оборудование или аппараты для рентгена и томографии .	Выключите источник помех или отодвиньте устройство от него.
Высокие здания, большие деревья и сильная облачность.	Отодвиньте устройство от источника помех, чтобы оно находилось под открытым небом.

18 Приложения

Прослушивайте на HP iPAQ любимую музыку в формате MP3 с помощью проигрывателя Windows Media. Также можно записывать голосовые сообщения для отправки в виде вложений друзьям и родственникам. Используйте приложения Office Mobile для просмотра презентаций, электронных таблиц и документов.


Приложения HP

HP Help and Support

Приложение **HP Help and Support** улучшает видимость, доступность и удобство использования HP iPAQ.

Чтобы открыть **HP Help and Support**, выполните следующие действия.

1. Выберите **Пуск > Программы > HP Help and Support**.
2. Для просмотра дополнительной информации используйте соответствующие ссылки HTML.
 - **Сер. номер и номер модели** – отображение серийного номера продукта, номера модели, кода продукта и номера IMEI.
 - **HP iPAQ Quick Tips** – запуск приложения **HP iPAQ Tips** для отображения советов по ускорению и повышению эффективности выполнения операций на HP iPAQ.
 - **Разделы справки** – запуск экрана **Разделы справки**. Во всех разделах справки содержатся сведения о функциях и действиях по выполнению задач.
 - **Техническая поддержка** – запуск таблицы **Поиск дополнительной информации**. В этой таблице указаны названия разделов справки и соответствующее размещение дополнительных сведений по разделам.
 - **Свед. о системе** – запуск приложения **HP Asset Viewer**, в котором отображаются такие сведения, как производитель, версия микропрограммы, версия драйвера и версия программного обеспечения для системы, встроенных модулей и подсоединенных аксессуаров.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Выберите **О программе**, чтобы увидеть название приложения, номер версии и сведения об авторских правах.

HP VoiceReply

Приложение **HP VoiceReply** позволяет отвечать на сообщения электронной почты и создавать новые сообщения электронной почты с помощью голоса.

Приложение HP VoiceReply также можно использовать для выполнения следующих функций.

- Ответ отправителю
- Ответ всем получателям
- Пересылка сообщения


В приложении HP VoiceReply доступно три представления.



- **Представление списка** – при просмотре списка сообщений в папке Входящие.
- **Представление чтения** – при чтении определенного сообщения из списка сообщений в папке Входящие.
- **Представление создания** – при создании нового сообщения электронной почты, ответа на сообщение электронной почты или пересылке сообщения.

Приложение HP VoiceReply можно использовать с учетными записями Outlook, учетной записью POP3 или с учетными записями iMAP4 устройства HP iPAQ.

Для использования HP VoiceReply выполните следующее.

1. При создании нового сообщения электронной почты, ответе или пересылке сообщения выберите **Меню > HP VoiceReply**, чтобы выбрать один из следующих вариантов.
 - **Отв. отправителю** – для отправки ответа только первоначальному отправителю электронной почты.
 - **Ответ. всем** – для отправки ответа всем получателям исходного сообщения электронной почты.
 - **Переслать** – для пересылки первоначального сообщения электронной почты с ответом всем получателям.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Три пункта подменю, **Отв. отправителю**, **Ответ. всем** и **Переслать**, доступны в представлениях «Список» и «Чтение».


2. Затем в окне записи коснитесь кнопки  (Запись) для записи сообщения.
3. По завершении записи сообщения коснитесь кнопки  (Стоп).
4. Записанное сообщение автоматически вкладывается в сообщение электронной почты.
5. При необходимости введите любое короткое текстовое сообщение. Также можно изменить редактируемые поля сообщения электронной почты.
6. Выберите **Отправить** для отправки сообщения получателю.

HP iPAQ Setup Assistant

Используйте **HP iPAQ Setup Assistant** для упрощения процесса настройки параметров HP iPAQ.


Приложение **HP iPAQ Setup Assistant** позволяет сохранять параметры на жестком диске компьютера. Это поможет восстановить параметры конфигурации HP iPAQ в любое время. **HP iPAQ Setup Assistant** также позволяет выполнять полную перезагрузку HP iPAQ и просматривать подробную информацию о продукте.

С помощью **HP iPAQ Setup Assistant** можно управлять несколькими конфигурациями и быстро применять любую из них к HP iPAQ. Кроме того, можно создать новую конфигурацию, изменить существующие параметры, удалить выбранную конфигурацию или применить выбранные параметры к HP iPAQ.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Необходимо установить приложение HP iPAQ Setup Assistant, поставляемое на компакт-диске *Getting Started* (Приступая к работе).

Для настройки параметров выберите следующие вкладки.

- **Информация о владельце** – введите свои личные данные и комментарии, чтобы описать себя и свой HP iPAQ. Это будет полезно, если вы потеряете HP iPAQ.
- **Беспроводная сеть** – параметры беспроводной сети, описывающие конфигурацию, необходимую для подключения к рабочей, домашней или другой беспроводной сети.
- **Прокси-сервер** – прокси-серверы располагаются между двумя сетями и используются с целью предотвращения несанкционированных вторжений в частную сеть. Вы можете ввести параметры прокси-сервера для определения прокси-конфигурации сети.
- **Эл. почта** – параметры электронной почты, описывающие конфигурацию ваших учетных записей электронной почты в Интернете.
- **Сервер Exchange** – сервер Exchange используется для доступа к электронной почте, календарю, контактам, задачам и другому содержимому почтового ящика. Можно настроить Outlook на HP iPAQ для синхронизации непосредственно с сервером Exchange вашей организации.
- **Быстрый набор** – приложение **HP iPAQ Setup Assistant** помогает в создании и управлении списком номеров быстрого набора для HP iPAQ.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Первая запись быстрого набора обычно зарезервирована оператором сотовой связи для голосовой почты, оператор сотовой связи также может зарезервировать запись для экстренных вызовов.

- **Избранное в обозревателе** – используйте HP iPAQ Setup Assistant для создания списка избранных URL-адресов и управления им. При помощи приложения Internet Explorer на HP iPAQ можно быстро открыть любой из этих URL-адресов.
- **Готово** – в случае создания новой конфигурации после касания **Готово** введите имя конфигурации и пароль (при желании), а затем коснитесь **ОК** для сохранения конфигурации. Если вы работаете с существующей конфигурацией, используйте существующие имя и пароль.


HP Shortcuts

Использование приложения HP Shortcuts



Приложение **HP Shortcuts** используется для доступа к списку ярлыков избранных приложений или функций HP iPAQ.

Для использования приложения HP Shortcuts выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > HP Shortcuts**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Приложение **HP Shortcuts** также можно открыть с экрана **Сегодня**, нажав правую программируемую клавишу.

2. Прокрутите список и выберите приложение, которое нужно использовать.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Также можно открыть приложение, нажав номер рядом с названием приложения. Кроме того, можно использовать колесо **Интеллектуальная навигация** для выбора приложения, а затем нажать клавишу  на клавиатуре.

Редактирование HP Shortcuts

Можно редактировать список ярлыков по умолчанию или создавать новые ярлыки и сохранять их в существующем списке.

Для редактирования ярлыка выполните следующее.

1. В списке **HP Shortcuts** выберите ярлык для редактирования, а затем выберите **Меню > Правка**.
2. Для изменения ярлыков различных приложений по умолчанию коснитесь **Выберите новую цель**.
3. Выберите **Задачи, Программы, Web-ссылки** или **Файл** и коснитесь **Выбрать**.
4. Выберите приложение, для которого нужно создать ярлык.
5. Выбранное приложение отображается в поле **Имя ярлыка**. Выберите **Сохранить** для сохранения ярлыка приложения в списке ярлыков.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для изменения имени укажите новое имя в поле **Имя ярлыка** и нажмите **Сохранить** для сохранения нового имени.

HP iPAQ DataConnect

При первом использовании SIM-карты приложение **HP iPAQ DataConnect** автоматически определяет сеть сотовой связи и оператора и настраивает параметры GPRS/EDGE.

Для настройки параметров данных вручную выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Подключения > HP iPAQ DataConnect**.
2. Выберите страну и оператора, а затем коснитесь **Выбрать**, чтобы настроить сетевые параметры для выбранного оператора.
3. Параметры данных будут получаться при каждом подключении к Интернету через GPRS.

△ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изменять сетевые параметры без помощи поставщика услуг мобильной связи не рекомендуется.

HP Asset Viewer

Приложение **HP Asset Viewer** используется для просмотра сведений о системе, встроенных модулях и подсоединенных аксессуарах.


Чтобы открыть приложение HP Asset Viewer, выполните следующие действия.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > HP Asset Viewer**.
2. Для просмотра дополнительных сведений о системе используйте соответствующие вкладки.
 - На вкладке **Идентификация** отображается - серийный номер и сведения о пользователе.
 - На вкладке **Память** отображается - объем памяти устройства для ОЗУ и ПЗУ HP iPAQ. Также отображаются сведения о типе микросхемы памяти и размере блока флэш.
 - На вкладке **Версия** отображаются - номера версий ПЗУ, ОС, загрузчика и XIP.
 - На вкладке **Экран** отображаются - такие параметры, как цвет экрана, размер, количество цветов, тип экрана и тип панели.
 - На вкладке **Система** отображаются - сведения о производителе, ИД продукта, ИД модели, тип процессора, язык и код страны.
 - На вкладке **Камера** отображаются - сведения о камере, такие как разрешение и драйверы.

- На вкладке **Клавиатура** отображается - версия оборудования и драйверы клавиатуры.
- На вкладке **Bluetooth** отображается - состояние связи Bluetooth, версия микропрограммы, версия драйвера, версия ПО и MAC-адрес.
- На вкладке **WLAN** отображается - состояние связи WLAN, версия микропрограммы, версия драйвера, версия ПО и MAC-адрес.
- На вкладке **GSM** отображается - состояние связи GSM, версия микропрограммы беспроводной связи и номер IMEI.
- На вкладке **GPS** отображается - состояние связи встроенной и внешней антенн GPS, производитель, версия микропрограммы, версия драйвера и версия ПО.
- На вкладке **Расширенное ПЗУ** отображаются - сведения о ПО для настройки iPAQ на расширенном ПЗУ (применимо не для всех устройств).


HP CertEnroller

HP CertEnroller – это улучшенная функция безопасности для получения и регистрации новых сертификатов. Это приложение позволяет получить сертификат пользователя с сервера сертификатов.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** **HP CertEnroller** получает типы сертификатов из Active Directory, а также из хранилища данных устройства. Для получения сертификата необходимо ввести имя сервера и при необходимости также действительные имя пользователя и пароль.

Чтобы открыть приложение **HP CertEnroller**, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > HP CertEnroller**.
2. С помощью экранной клавиатуры введите имя сервера, имя пользователя и пароль. Выберите **Получить** для запуска загрузки сертификата с сервера.
3. После получения сертификата выберите **Меню > Отмена** для выхода.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Выберите **Меню > О программе** для просмотра краткого описания приложения, названия приложения, номера версии и положения об авторских правах. На экране **Зарегистрировать сертификаты** выберите **Пуск > Справка** для получения дополнительных сведений о приложении Certificate Enroller.

HP iPAQ Tips


В приложении **HP iPAQ Tips** отображаются советы по ускорению и повышению эффективности выполнения операций на HP iPAQ. При каждом включении HP iPAQ на экране будет отображаться совет. Выберите **Меню > Далее**, чтобы прочитать следующий совет. Для выхода из приложения выберите **Закрыть**. Приложение **HP iPAQ Tips** также можно открыть, выбрав **Пуск > Программы > HP Help and Support > HP iPAQ Quick Tips**.


 **СОВЕТ:** Кроме того, приложение **HP iPAQ Tips** можно открыть, выбрав **Пуск > Программы > HP iPAQ Tips**.

HP iPAQ Mobile Broadband Connect

Приложение **HP iPAQ Mobile Broadband Connect** используется для подключения компьютера к Интернету с помощью iPAQ с поддержкой WiFi и ваших данных. Чтобы загрузить приложение и инструкции, посетите веб-узел <http://hp.com/go/mobilebroadbandconnect>.

HP Enterprise Mobility Agent

Агент  **HP Enterprise Mobility Agent** - это часть пакета **HP Enterprise Mobility Suite**, который используется для простой удаленной настройки и управления устройством HP iPAQ. Агент

 **HP Enterprise Mobility Agent** должен быть удаленно активирован лицензированным сервером **HP Enterprise Mobility server**, который приобретается отдельно. Посетите веб-узел <http://www.hp.com/go/ems> для получения дополнительной информации или обратитесь к администратору ИТ для получения сведений о том, используется ли в настоящее время в вашей компании **HP Enterprise Mobility Suite**. Пакет **HP Enterprise Mobility Suite** предоставляет возможность удаленной настройки мобильных служб, диагностики устройства, установки/удаления приложений и блокировки/разблокировки/стирания устройства в случае его потери или кражи.


HP iPAQ File Store

Можно устанавливать программы и сохранять файлы в папку iPAQ File Store, которую можно открыть с помощью приложения **Проводник** на HP iPAQ. Программы и файлы, сохраненные в папке iPAQ File Store, не удаляются даже после полной перезагрузки HP iPAQ.

Для сохранения файлов в папке HP iPAQ File Store выполните следующее.

1. Скопируйте файлы, которые нужно сохранить в папке iPAQ File Store.
2. Выберите **Пуск > Программы > Проводник > iPAQ File Store**.
3. Выберите **Правка > Вставить**.

△ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В папке iPAQ File Store может находиться специальная папка hr для хранения системных файлов. Запрещается сохранять новые файлы или изменять существующие файлы в папке hr.



 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед сохранением файлов в папку iPAQ File Store рекомендуется определить объем свободного пространства в папке. Для просмотра объема памяти выберите **Пуск > Настройка > Система > Память > Карта памяти**, затем выберите **iPAQ File Store** из списка.

HP iPAQ Ring Tone Manager

Приложение **HP iPAQ Ring Tone Manager** позволяет добавлять и удалять мелодии звонков с устройства HP iPAQ.


Для добавления мелодии звонка выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Мелодии звонка > Доб..**
2. На экране **iPAQ Ring Tones** в области **Выберите мелодии звонка для добавления на устройство** отображаются все сохраненные на устройстве файлы WAV, MID и MP3.
3. Выберите нужные мелодии звонка и выберите **Доб..**

Для воспроизведения добавленных мелодий звонка коснитесь кнопки  (Воспроизведение). Используйте кнопку  (Стоп) для остановки воспроизведения мелодии звонка.

Для удаления мелодии звонка выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Мелодии звонка > Удалить**.
2. На экране **iPAQ Ring Tones** в области **Выберите мелодии звонка для удаления с устройства** выберите нужные мелодии звонка.
3. Выберите **Удалить**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Приложение **HP iPAQ Ring Tone Manager** можно использовать только для добавления и удаления мелодий звонка. В этом приложении отсутствует возможность назначения какого-либо файла в качестве мелодии звонка.

Управление сертификатами

Для управления сертификатами выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Сертификаты**.
2. Выберите вкладку сертификата.
 - На вкладке **Личные** отображаются личные сертификаты.
 - На вкладке **Промежуточные** отображаются промежуточные центры сертификации.
 - На вкладке **Корневые** отображаются корневые центры сертификации.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для просмотра сведений о сертификате выберите нужный сертификат на каждой вкладке.

iPAQ Audio


Приложение **iPAQ Audio** позволяет устанавливать, настраивать и сохранять параметры для звукового выхода и микрофона.

Для настройки параметров звукового выхода выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > iPAQ Audio > Звуковой выход**.
2. Переместите ползунок **Подъем низких частот** для изменения уровня низких частот и ползунок **Настройка верхних частот** для настройки эффекта высоких частот.
3. Выберите **Восстановить параметры** для переключения к исходным параметрам.

Для доступа к параметрам микрофона выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > iPAQ Audio > Микрофон**.
2. На экране **Микрофон** снимите флажок **Включить AGC** для активации параметров микрофона.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** При включении автоматической регулировки усиления (AGC) уровень усиления регулируется системой.

3. Выберите один из предварительно определенных режимов: **Тихо**, **Нормально** или **Громко**.
4. Используйте ползунок для настройки установленных значений всех этих режимов.

Keyguard


Приложение **Keyguard** отключает сенсорный экран и клавиши iPAQ для предотвращения случайной активации устройства или какой-либо из его функций.


Для включения приложения **Keyguard** выберите **Пуск > Настройка > Личные > Кнопки > Блокировать > Включить Keyguard > ок.**

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** После перехода устройства в ждущий режим выполняется автоматическая активация приложения keyguard.

Для отключения приложения **Keyguard** снимите флажок **Включить Keyguard** и коснитесь **ок.**

Работа кнопок устройства и сенсорного экрана восстанавливается только после выполнения последовательности для разблокировки кнопок. Для разблокировки этого приложения выполните последовательность отключения, как описано на экране.


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** При поступлении вызова приложение keyguard остается активным и позволяет ответить на вызов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вызова экстренной службы, если программа keyguard активна, введите номер местной экстренной службы на клавиатуре и нажмите клавишу  (Ответить/Отправить).

Средство голосовых команд

Приложение **Средство голосовых команд** используется для просмотра контактов, набора телефонных номеров по имени абонента, получения данных календаря, воспроизведения и управления музыкальными файлами, а также для запуска приложений на HP iPAQ.

Дополнительные сведения см. в разделе [Речевые команды на стр. 27](#).

 **СОВЕТ:** Приложение **Средство голосовых команд** также можно открыть, выбрав **Пуск > Программы > Средство голосовых команд** или нажав **Средство голосовых команд** на правой панели HP iPAQ.

Internet Explorer

Приложение **Internet Explorer** можно запустить из меню **Пуск**. Данное приложение отображает настроенную для iPAQ домашнюю страницу со следующими пунктами.

- **iPAQ software** (Программное обеспечение iPAQ) – загрузка программного обеспечения и игр для мобильного устройства. На веб-узле содержатся последние обновления и лучшие программы.
- **iPAQ Mobile** – этот веб-узел используется для получения сведений о продукте, поддержке и другой информации об iPAQ.
- **Windows Mobile** – дополнительные сведения о программном обеспечении Windows Mobile
- **iPAQ accessories** (Аксессуары для iPAQ) – приобретение аксессуаров для карманных устройств HP iPAQ непосредственно в магазине HP Home & Home Office Store.
- **HP shopping** – приобретение настольных систем, портативных компьютеров, принтеров, цифровых камер, телевизоров и картриджей с чернилами и тонером непосредственно в компании HP.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Эти пункты в разных странах/регионах могут различаться.

Все значки связаны с соответствующими веб-страницами. Поэтому после касания нужного значка открывается соответствующая веб-страница.


Remote Desktop Mobile

Приложение **Remote Desktop Mobile** используется для входа на сервер терминалов Windows. Эта возможность позволяет использовать все установленные на сервере программы.

Для подключения к серверу терминалов выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Remote Desktop Mobile**.
2. В поле **Компьютер** введите имя сервера терминалов или TCP/IP-адрес.
3. Введите имя пользователя, пароль и домен в соответствующих полях.
4. Выберите **Подключиться**.

Выберите **Параметры > Экран** для установки параметров цвета, **256 цветов** или **High Color (16 бит)**. **Экран удаленного ПК** можно просматривать в полноэкранном режиме или в соответствии с размером экрана iPAQ.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** После подключения к серверу терминалов нажмите **Правую** программируемую клавишу для выбора параметра **Во весь экран**.


Выберите **Параметры > Звук**, чтобы установить **Звук удаленного ПК**. Можно выбрать отключение звука, воспроизведение звука на удаленном компьютере или воспроизведение звука на устройстве.

Проигрыватель Windows Media

Проигрыватель Windows Media используется для воспроизведения цифровых мультимедийных файлов новыми способами дома и в поездках. Проигрыватель Windows Media позволяет воспроизводить аудио- и видеофайлы, сохраненные на телефоне или карте памяти.

Выберите **Пуск > Программы > Windows Media**, чтобы открыть проигрыватель Windows Media.

Полный список функций и дополнительной информации см. на веб-сайте <http://www.microsoft.com/windowsmedia>.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Защищенные файлы – это цифровые мультимедийные файлы, защищенные лицензией для предотвращения несанкционированного использования или воспроизведения. Лицензии создаются и управляются с помощью технологии DRM. HP iPAQ поддерживает версию OMA 1.0 forward lock DRM.

Очистка списка «Воспроизводится»

Выберите **Пуск > Программы > Windows Media**, а затем выберите **Воспроизводится**.

В списке **Воспроизводится** отображается файл, который воспроизводится в данный момент, и все файлы в очереди воспроизведения. Можно быстро удалить все элементы из списка **Воспроизводится**, очистив его.

Для очистки списка **Воспроизводится** выполните следующее.

1. На экране **Библиотека** выберите категорию **Воспроизводится**, чтобы открыть экран **Воспроизводится**. На экране **Воспроизведение** выберите **Воспроизводится**, чтобы открыть экран **Воспроизводится**.
2. На экране **Воспроизводится** выберите **Меню > Очистить воспроизводимое**.

Обновление библиотеки

В большинстве случаев проигрыватель Windows Media обновляет библиотеки автоматически. Однако можно обновить библиотеку вручную, чтобы убедиться, что в ней присутствуют ссылки на новые файлы, которые могли быть недавно скопированы на устройство HP iPAQ или съемную карту памяти.


Для обновления библиотеки выполните следующее.

1. Если экран **Библиотека** не открыт, выберите **Меню > Библиотека....**
2. На экране **Библиотека** выберите **Меню > Обновить библиотеку...**
3. Дождитесь добавления файлов и выберите **Готово**.

Использование средства голосовых команд для воспроизведения мультимедийных файлов

Можно воспроизводить мультимедийные файлы с помощью приложения **Средство голосовых команд** на устройстве HP iPAQ.

1. Нажмите кнопку **Средство голосовых команд** на HP iPAQ.
2. Поднесите HP iPAQ к лицу на расстояние не более 10 см и произнесите **Воспроизведение музыки (название мультимедийного файла)** для воспроизведения мультимедийного файла.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** С помощью голосовой команды **Воспроизведение музыки** можно воспроизводить только мультимедийные файлы в списке для воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку **Средство голосовых команд** и произнесите **Остановка/возобновление музыки** для остановки или возобновления воспроизведения мультимедийного файла.


Приложения Office Mobile

Word Mobile

В приложении **Word Mobile** можно создавать и редактировать документы и шаблоны. Кроме того, документы и шаблоны можно сохранить как файлы DOC, RTF, TXT и DOT.

Приложение Word Mobile позволяет выполнять следующие действия.

- Редактирование созданных на компьютере шаблонов и документов Word.
- Открытие и редактирование документов Pocket Word (PSW)

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** При редактировании файла его необходимо сохранить в формате DOC, RTF, TXT или DOT.

Чтобы открыть приложение **Word Mobile**, выберите **Пуск > Office Mobile > Word Mobile**.

Доступные после выбора **Меню** параметры позволяют выполнять следующие действия.

- Создание нового документа или правка существующего документа.
- Форматирование документа.
- Проверка орфографии и подсчет количества слов в документе.

- Сохранение, перемещение, переименование или удаление документа.
- Отправка документа по электронной почте или через Bluetooth.

Excel Mobile

С помощью приложения **Excel Mobile** можно создавать и редактировать книги и шаблоны на устройстве HP iPAQ.

Приложение Excel Mobile позволяет выполнять следующие функции.

- Просмотр, редактирование и создание диаграмм и графиков, которые могут быть встроены в книгу как объекты или размещены в отдельной книге.
- Ввод формул и функций и последующая фильтрация данных для просмотра необходимого подмножества данных.
- Разделение панелей для одновременного просмотра различных частей книги.
- Закрепление самой верхней и самой левой панелей в рабочей книге, чтобы заголовки строк и столбцов оставались видимыми при прокрутке листа.

Чтобы открыть приложение Excel Mobile, выберите **Пуск > Office Mobile > Excel Mobile**.

Для доступа к параметрам упорядочивания и форматирования книги откройте книгу и выберите **Меню**. Кроме действий **Вырезать**, **Копировать** и **Вставить**, другие параметры **Меню** позволяют выполнять следующие действия.

- Вставка ячеек с помощью **Специальная вставка...**
- Очистка содержимого и формата ячеек.
- Вставка новых ячеек, диаграмм, символов, функций и определение имен в книге.
- Установка размеров строк и столбцов. Выравнивание ячеек, установка шрифта и стиля текста, а также установка границ ячеек.
- Создание новых листов и сохранение, переименование или удаление существующих листов.
- Отправка листов по электронной почте или через Bluetooth.

PowerPoint Mobile

Приложение **PowerPoint Mobile** используется для открытия и просмотра созданных на компьютере презентаций в формате слайд-шоу.

Приложение PowerPoint Mobile позволяет выполнять следующие действия.

- Открытие презентации из сообщения электронной почты.
- Загрузка презентации из общей папки или Интернета.
- Копирование презентации на устройство HP iPAQ с помощью карты памяти.



ПРИМЕЧАНИЕ: На устройстве можно просматривать слайд-шоу, созданные в форматах PPT и PPS в программе PowerPoint '97 и более поздних версиях.

Функции PowerPoint, не поддерживаемые устройством HP iPAQ.

- Примечание: написанные для слайдов примечания не отображаются.
- Изменение расположения и редактирование слайдов: **PowerPoint Mobile** – это только средство просмотра.

Чтобы открыть приложение **PowerPoint Mobile**, выберите **Пуск > Office Mobile > PowerPoint Mobile**.

Доступные после выбора **Меню** параметры позволяют выполнять следующие действия.

- Настройка слайд-шоу.
- Переименование, перемещение, удаление или создание копии презентации.
- Отправка презентации по электронной почте или через Bluetooth.


Игры

Bubble Breaker


Цель игры **Bubble Breaker** заключается в удалении с экрана шаров (нескольких) одного цвета. Чем меньше число оставшихся шаров, тем больше ваш счет.

Чтобы начать новую игру, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Игры > Bubble Breaker**.
2. Выберите **Новая игра**, чтобы начать новую игру.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Можно продолжить текущую игру.

3. Выберите **Меню > Статистика** для выбора стиля представления игры на экране.
4. Для изменения параметров игры выберите **Меню > Параметры....**

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для восстановления удаленных шаров выберите **Меню > Отменить ход**.

Чтобы начать игру, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Игры > Bubble Breaker**.
2. Выберите **Новая игра**, чтобы начать новую игру.
3. Выберите группу шариков одного цвета, которую нужно удалить.
4. Дважды коснитесь шариков этого цвета, чтобы удалить их с экрана.

Косынка

Цель игры **Косынка** состоит в том, чтобы разложить все карты в четыре стопки по возрастанию, начиная с туза, так, чтобы карты одной масти находились в одной стопке. Вы выигрываете, когда все карты будут разложены в соответствующие стопки.

Чтобы начать игру, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Программы > Игры > Косынка**.
2. Выберите **Меню > Новая игра**, чтобы начать новую игру.
3. Выберите карту, которую необходимо переместить, и удерживайте ее, затем перетащите на нужную стопку.
4. Поместите любые тузы из семи стопок на четыре столбца вверху экрана, затем выполните все возможные ходы.

5. Дважды коснитесь карты, чтобы переместить ее в одну из четырех стопок карт в правом верхнем углу экрана, если эту карту можно туда переместить. Карта, лежащая сверху стопки, всегда доступна для игры.
6. После того, как вы выполните все возможные перемещения, выберите **Сдавать**, чтобы открыть другие карты.

Internet Sharing

HP iPAQ можно использовать в качестве беспроводного модема. Программа **Internet Sharing**, установленная на HP iPAQ, используется для установки подключения. Перед настройкой **Internet Sharing** установите в HP iPAQ SIM-карту с поддержкой данных. Также может потребоваться установить на портативный компьютер драйверы (находящиеся на компакт-диске *Getting Started* (Приступая к работе)). Перед началом работы с программой **Internet Sharing** убедитесь в наличии мобильного соединения. Если активное соединение отсутствует, запуск приложения **Internet Sharing** будет невозможен.

Для подключения к портативному компьютеру с помощью подключения USB выполните следующее

Перед подключением к компьютеру может быть необходимо установить драйвер USB. Если компьютер автоматически добавил HP iPAQ в качестве нового модема, можно пропустить следующие действия.

1. Подключите HP iPAQ к компьютеру с помощью кабеля miniUSB для синхронизации (WMDC для Windows Vista и ActiveSync для Windows XP). На компьютере может появиться экран меню **Мастер нового оборудования** с запросом на установку драйверов беспроводного модема USB. Если запрос не появился, перейдите к шагу **Настроить соединение с USB-модемом**.
2. Щелкните **Далее** на экране приветствия **Install Wizard** (Мастер установки).
3. Выберите параметр **Поиск подходящего драйвера для моего устройства (рекомендуется)**.
4. Выберите **Укажите размещение** и укажите папку диска C:\ с драйвером USB.



ПРИМЕЧАНИЕ: Щелкните **Далее**, чтобы компьютер выполнил автоматический поиск и загрузку файла драйвера USB.

5. Щелкните **Готово**.
6. После установки драйвера в список устройств диспетчера устройств будет добавлен элемент **Модем USB смарт-телефона**.
7. Затем отключите HP iPAQ от компьютера.



ПРИМЕЧАНИЕ: Модемы 56 К могут получать данные от совместимого поставщика услуг со скоростью 56 кбит/с. Фактическая скорость зависит от состояния линии.

Чтобы настроить подключение USB-модема, выполните следующее.

1. Убедитесь, что HP iPAQ не подключен к компьютеру.
2. Выберите **Пуск > Программы > Internet Sharing**.
3. Выберите **USB** в списке **Подключение компьютера**.

4. Выберите тип подключения GPRS, который необходимо использовать, в списке **Сетевое подключение**.
5. Теперь подключите HP iPAQ к компьютеру с помощью кабеля mini-USB для синхронизации и выберите **Подключиться**.

Для подключения к портативному компьютеру с помощью подключения к данным Bluetooth выполните следующее.

Для получения наилучших результатов перед подключением HP iPAQ к компьютеру с помощью интерфейса Bluetooth подсоедините его с помощью кабеля miniUSB (WMDC для Windows Vista и ActiveSync для Windows XP) и настройте компьютер для синхронизации.

- Для настройки интерфейса Bluetooth на компьютере следуйте инструкциям в справке программного обеспечения для синхронизации.

Чтобы настроить подключение Bluetooth-модема, выполните следующее.


1. Убедитесь, что HP iPAQ не подключен к компьютеру.
2. Выберите **Пуск > Программы > Internet Sharing**.
3. Выберите **Личная сеть Bluetooth** в списке **Подключение компьютера**.
4. Выберите тип подключения GPRS, которое необходимо использовать, в списке **Сетевое подключение**.
5. Убедитесь, что устройство HP iPAQ является видимым и обнаруживаемым. Подключите личную сеть Bluetooth к компьютеру и создайте связь между ними.
6. После установки связи нажмите **Подключиться**.

Internet Explorer

Используйте приложение **Internet Explorer Mobile** для просмотра и загрузки веб-страниц, а также для поиска веб-сайтов при синхронизации или при подключении к Интернету. Приложение **HP iPAQ DataConnect** определяет параметры сети и позволяет подключаться к веб-сайтам Интернета.

Чтобы открыть ссылку с помощью страницы избранного, выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Internet Explorer**, чтобы открыть **Internet Explorer Mobile**.
2. Коснитесь списка **Избранное**, затем выберите нужную ссылку, чтобы открыть ее.
3. Выберите **Меню > Избранное...** для просмотра списка избранных сайтов, затем выберите **Меню > Добавить в избранное...**, чтобы добавить новый URL-адрес в список избранного.
4. Выберите **Меню > Журнал...**, чтобы открыть журнал.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Выберите **Меню > Сервис > Параметры...**, чтобы изменить общие параметры, параметры памяти и безопасности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Любой URL-адрес можно отправить как сообщение электронной почты, выбрав **Меню > Сервис > Отправить ссылку...**

Для получения дополнительных сведений о приложении Internet Explorer выберите **Пуск > Справка > Содержание > Browse the Web** (Интернет).

Windows Live Messenger

Можно использовать Windows Live Messenger на телефоне для отправки мгновенных сообщений. Windows Live Messenger предоставляет те же возможности общения, что и Windows Live Messenger на компьютере.

Приложение Windows Live Messenger позволяет выполнять следующие действия.

- Отправка и получение мгновенных сообщений.
- Изменение собственного статуса и просмотр статуса других контактов в списке.
- Приглашение других лиц на участие в чате.
- Блокирование просмотра вашего статуса или отправки сообщений определенными контактами.

Выберите **Пуск > Программы > Messenger**, чтобы открыть приложение Windows Live Messenger.

Для работы с Windows Live Messenger необходимо получить учетную запись Microsoft.NET Passport, если у вас нет учетной записи Hotmail. Для настройки учетной записи Microsoft.NET Passport посетите веб-узел <http://www.passport.net>. После получения учетной записи можно работать с Windows Live Messenger.

Вход и выход из программы Messenger

Выберите **Пуск > Программы > Messenger**, чтобы открыть Windows Live Messenger.

Для входа в программу Messenger выполните следующее.

1. Найдите нужный статус входа и выберите **Вход**.
2. Введите данные в полях **Вход** и **Пароль**. Выберите **Вход**.

Для выхода из программы Windows Live Messenger выполните следующее.

▲ Выберите **Меню > Выход** для выхода из Windows Live Messenger.

Если не выполнить выход из Windows Live Messenger, то подключение к данным не будет отключено, и вам придется заплатить за него. Сессия не будет завершена или прервана до тех пор, пока не произойдет одно из следующих событий.

- Пользователь завершит работу с IM messenger
- Пользователь примет входящий голосовой вызов
- Будет выполнен исходящий голосовой вызов
- Устройство отключится или выйдет за пределы сети

Отправка мгновенных сообщений

Можно отправлять мгновенные сообщения из программы Windows Live Messenger контактам из списка этой программы.


Для отправки мгновенных сообщений выполните следующее.

1. Выберите пользователя, которому нужно отправить мгновенное сообщение, и коснитесь **Отправить**.
2. Введите сообщение и выберите **Отправить**.

Кроме того, можно управлять контактами и их видимостью.

Для управления контактами в программе MSN Messenger выполните следующее.

- Выберите **Меню > Добавить новые контакты**, чтобы создать новый контакт.
- Выберите **Меню > Параметры контакта > Удалить**, чтобы удалить существующий контакт.
- Выберите **Меню > Блокировать/разблокировать** для блокировки или разблокировки выбранного контакта. При блокировке пользователь не может видеть ваш статус и отправлять вам сообщения.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Выберите **Меню > Мой текст**, чтобы добавить стандартный текст в мгновенное сообщение. Выберите **Меню > Пригласить** для приглашения пользователя пообщаться с вами в чате. Кроме того, можно просматривать, кто из пользователей уже общается с вами в чате, и переключаться между чатами, коснувшись **Меню > Чаты**.

Изменение статуса

При необходимости можно изменять статус в программе Windows Live Messenger. Для изменения статуса выполните следующее.

1. Коснитесь своего имени в списке контактов.
2. Нажмите **Меню > Изменить представление** и выберите нужный статус.

SMS cell broadcast

Сотовое вещание SMS-сообщений (SMSCB) позволяет одновременную отправку сообщений на несколько мобильных телефонов. Сообщения можно отправлять в определенные сети или географические области.

SIM Toolkit

SIM Toolkit (STK) состоит из набора команд, запрограммированных на одну SIM-карту. Набор средств определяет взаимодействие карты с внешним миром и расширяет протокол связи между картой и трубкой. Набор поддерживает различные ценные службы, обычно предоставляемые оператором или сторонними компаниями.

SIM Manager

Программа SIM Manager поддерживает различные функции SIM-карты и предоставляет пользователю возможность доступа к информации на SIM-карте. Программа также позволяет пользователю управлять функциями безопасности и контактами SIM-карты.

Электропитание

Приложение **Электропитание** позволяет просматривать оставшийся уровень заряда батареи. Приложение **Электропитание** также позволяет устанавливать период ожидания, период времени перед выключением и скорость зарядки USB устройства HP iPAQ.

Для изменения параметров электропитания выполните следующее.

1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Электропитание**.
2. Коснитесь **Дополнительно** и выберите время бездействия HP iPAQ перед автоматическим отключением при питании от батареи или внешнего источника.
3. Выберите **Зарядка с помощью USB** и установите флажок **Использовать зарядку с помощью USB**, чтобы включить зарядку с помощью USB.

Выберите один из следующих вариантов.

- **Быстрая зарядка**
- **Медленная зарядка**


Подсветка

Приложение **Подсветка** позволяет просматривать и изменять параметры подсветки, такие как яркость HP iPAQ.

Для изменения параметров подсветки выполните следующее.


1. Выберите **Пуск > Настройка > Система > Подсветка**.
2. Выберите **Батарея** или **Внешнее питание**. Установите флажок **Выкл. подсветку, если устройство не используется** и выберите продолжительность в списке.

Выберите **Пуск > Настройка > Система > Подсветка > Яркость**. Затем переместите ползунок на экране **Яркость** вверх или вниз, чтобы выбрать необходимый уровень яркости.

 **СОВЕТ:** Также для перемещения ползунка можно использовать **3-позиционный переключатель** или колесо **Интеллектуальная навигация**.

19 Технические характеристики продукта

Технические характеристики

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые модели могут быть доступны не во всех странах/регионах. Для получения дополнительной информации о технических характеристиках конкретной модели HP iPAQ выберите **Пуск > Настройка > Система > HP Asset Viewer**.

Параметр	Описание
Процессор	Marvell PXA270, 520 МГц
Операционная система	Microsoft® Windows Mobile 6 Professional
Память	Память SDRAM 128 Мб /флэш-ПЗУ 256 Мб
Внешний источник питания	Адаптер питания: вход 100 - 240 В переменного тока, 200 мА, 50 - 60 Гц Hz и выход +5 В переменного тока, 1 А Зарядное устройство USB: 5 В постоянного тока, 100/500 мА
Экран	Сенсорный ЖК-экран 240x320 TFT 2,8 дюйма
Слот для карты SD	Поддерживает память microSD
Разъем для наушников	Входной разъем микрофона с разъемом для наушников
Антенна	Встроенные антенны Bluetooth и Wi-Fi ПРИМЕЧАНИЕ: Данный компонент снаружи не виден.
Батарея	Съемная подзаряжаемая литий-полимерная батарея 1590 мА·ч
Bluetooth	Диапазон действия 10 метров — высокоскоростная беспроводная связь ближнего действия с низким энергопотреблением для соединения с другими устройствами Bluetooth
Wi-Fi	IEEE 802.11b/g
Камера	<ul style="list-style-type: none">• 3 мегапиксела• Автофокусировка (от 10 см до бесконечности)• 4-кратное цифровое увеличение• Запись видео со звуком (макс. качество QVGA) ПРИМЕЧАНИЕ: Камера имеется не на всех моделях.

Физические характеристики

	Американские единицы	Метрические единицы
Длина	4,61 дюйма	117 мм
Ширина	2,37 дюйма	60,3 мм
Глубина	0,69 дюйма	17,5 мм
Масса	<ul style="list-style-type: none">С батареей: 5,1 унцийБез батареи: 4,021 унций	<ul style="list-style-type: none">С батареей: 145 гБез батареи: 114 г

Условия эксплуатации

		Американские единицы	Метрические единицы
Температура	Рабочая	14° - 131° F	-10° - 55° C
	Хранения	4° - 140° F	-20° - 60° C
Относительная влажность	Рабочая	85%	85%
	Хранения	90%	90%

20 Соответствие нормам

Federal Communications Commission Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Модификации

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

Кабели

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RFI/EMI connector hoods.

Декларация соответствия для продуктов, помеченных логотипом FCC (только для США)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following 2 conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

If you have questions about the product that are *not* related to this declaration, write to

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, TX 77269-2000

or call 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836)

For questions regarding this FCC declaration, write to

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, TX 77269-2000

or call HP at 281-514-3333

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Union Notice

Продукты с маркировкой CE соответствуют следующим Директивам ЕС.

- Директиве по низкому напряжению 2006/95/ЕС
- Директиве EMC 2004/108/ЕС

Соответствие этого продукта стандартам CE обеспечивается только при питании от источника питания, одобренного компанией HP и маркированного эмблемой CE.

Если данный продукт имеет функцию телекоммуникации, он также соответствует основополагающим требованиям следующей директивы ЕС.

- Директива R&TTE 1999/5/ЕС

Соответствие этим директивам подразумевает соответствие согласованным стандартам ЕС (нормам ЕС), перечисленным в декларации соответствия ЕС, выпущенной компанией HP для этого продукта или семейства продуктов. Это соответствие указано на одной из следующих маркировок, нанесенных на продукт.

- Эта эмблема CE наклеивается на не телекоммуникационные товары и телекоммуникационные товары, соответствующие согласованным стандартам ЕС, такие как Bluetooth®.



- Этой маркировкой CE помечаются телекоммуникационные товары, соответствующие несогласованным стандартам ЕС.



*Если применимо, используется номер уполномоченного органа. См. метку соответствия стандартам на продукте.

Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germany

Функции телекоммуникации этого продукта могут использоваться в следующих странах ЕС и ЕАСТ.

Австрия, Бельгия, Болгария, Кипр, Чешская республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словацкая республика, Словения, Испания, Швеция, Швейцария и Соединенное королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Изделия с устройствами беспроводной ЛВС 2,4 ГГц

Франция

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise a certaines restrictions: Cet équipement peut être utilisé a l'interieur d'un batiment en utilisant toutes les frequences de 2400 a 2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement exterieur, les frequences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9) peuvent être utilisé. Pour les dernieres restrictions, voir <http://www.arcep.fr>.

К функционированию данного изделия в беспроводной ЛВС, работающей на частоте 2,4 ГГц, применяются определенные ограничения. В помещениях данное изделие можно использовать во всем частотном диапазоне 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). На открытых пространствах можно использовать только частотный диапазон 2400-2454 МГц (каналы 1-9). Новейшие требования см. на веб-узле <http://www.arcep.fr>.

Италия

E' necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

Для использования необходима лицензия. Обратитесь к представителю или непосредственно в Общее управление по планированию и управлению частотами (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

Предупреждение о батарее

- △ **ВНИМАНИЕ! БЛОК БАТАРЕЙ** В HP iPAQ используется подзаряжаемая литий-ионная батарея. Во избежание возгорания и ожогов никогда не разбирайте, не деформируйте, не прокалывайте, не замыкайте внешние контакты, не сжигайте и не бросайте батареи в воду. Заменяйте батарею только на совместимую батарею HP.
- △ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При установке батареи неправильного типа существует опасность взрыва. Утилизируйте батарею в соответствии с инструкциями.

Утилизация батареи

Пользователям рекомендуется утилизировать использованное электронное оборудование, картриджи и аккумуляторные батареи HP. Для получения дополнительной информации о программах утилизации посетите веб-узел <http://www.hp.com/recycle>.

Утилизация батареи

⚠ ВНИМАНИЕ! По окончании срока эксплуатации батареи запрещается выбрасывать ее вместе с обычными бытовыми отходами. Следуйте местному законодательству и правилам по утилизации компьютерных батарей.



Утилизация пользователями отработанного оборудования в домашнем хозяйстве

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Household in the European Union



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

التخلص من مخلفات اجهزة من قبل المستخدمين في منازلهم الخاصة في الاتحاد الأوروبي



يشير هذا الرمز على المنتج أو على علبته إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع باقي النفايات المنزلية. عوضاً عن ذلك، تقع على عاتقك مسؤولية التخلص من مخلفات الأجهزة بتسليمها لمركز الجمع المعين لغرض إعادة تصنيع المخلفات من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. ويؤدي جمع مخلفات الأجهزة وإعادة تصنيعها، عندما يحين أوان التخلص منها، إلى مساعدتك في المحافظة على الموارد الطبيعية ويضمن إعادة تصنيعها بشكل يحمي الصحة البشرية والبيئة. للحصول على معلومات حول أماكن تسليم مخلفات الأجهزة بغرض إعادة تصنيعها، يرجى الاتصال بمكتب البلدية المحلية، أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو المتجر حيث اشتريت المنتج.

Likvidace zařízení soukromými domácími uživateli v Evropské unii



Tento symbol na produktu nebo balení označuje výrobek, který nesmí být vyhozen spolu s ostatním domácím odpadem. Povinností uživatele je předat takto označený odpad na předem určené sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Okamžité třídění a recyklace odpadu pomůže uchovat přírodní prostředí a zajistí takový způsob recyklace, který ochrání zdraví a životní prostředí člověka. Další informace o možnostech odevzdání odpadu k recyklaci získáte na příslušném obecním nebo městském úřadě, od firmy zabývající se sběrem a svozem odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Bortskaffelse af brugt udstyr hos brugere i private hjem i EU



Dette symbol på produktet eller på emballagen angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe dit brugte udstyr ved at aflevere det ved et autoriseret indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Den særskilte indsamling og genbrug af dit brugte udstyr i forbindelse med bortskaffelsen er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at udstyret genbruges på en måde, som beskytter helbred og miljø. Yderligere oplysninger om steder, hvor du kan aflevere dit brugte udstyr med henblik på genbrug, kan du få på dit lokale kommunekontor, hos renovationsfirmaet for dit lokalområde eller den butik, hvor du købte produktet.

Seadmete jäätmete kõrvaldamine eramajapidamistes Euroopa Liidus



See tootel või selle pakendil olev sümbol näitab, et kõnealust toodet ei tohi koos teiste majapidamisjäätmetega kõrvaldada. Teie kohus on oma seadmete jäätmed kõrvaldada, viies need elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtmiseks selleks ettenähtud kogumispunkti. Seadmete jäätmete eraldi kogumine ja ringlussevõtmine kõrvaldamise ajal aitab kaitsta loodusvarasid ning tagada, et ringlussevõtmine toimub viisil, mis kaitseb inimeste tervist ning keskkonda. Lisateabe saamiseks selle kohta, kuhu oma seadmete jäätmed ringlussevõtmiseks viia, võtke palun ühendust oma kohaliku linnakantselei, majapidamisjäätmete kõrvaldamise teenistuse või kauplusega, kust Te toote ostsite.

Laitteiden hävittäminen kotitalouksissa Euroopan unionin alueella



Jos tuotteessa tai sen pakkauksessa on tämä merkki, tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Tällöin hävitettävä laite on toimitettava sähkölaitteiden ja elektronisten laitteiden kierrätyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen käsittely ja kierrätys auttavat säästämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että laite kierrätetään tavalla, joka estää terveyshaitat ja suojelee luontoa. Lisätietoja paikoista, joihin hävitettävät laitteet voi toimittaa kierrätettäväksi, saa ottamalla yhteyttä jätehuoltoon tai liikkeeseen, josta tuote on ostettu.

Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne



Le symbole apposé sur ce produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Il est de votre responsabilité de mettre au rebut vos appareils en les déposant dans les centres de collecte publique désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage de vos appareils mis au rebut indépendamment du reste des déchets contribue à la préservation des ressources naturelles et garantit que ces appareils seront recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir plus d'informations sur les centres de collecte et de recyclage des appareils mis au rebut, veuillez contacter les autorités locales de votre région, les services de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Entsorgung von Altgeräten aus privaten Haushalten in der EU



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Benutzer sind verpflichtet, die Altgeräte an einer Rücknahmestelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Gesundheit des Menschen und die Umwelt schützt. Informationen dazu, wo Sie Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder im Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben.

Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από χρήστες σε ιδιωτικά νοικοκυριά στην Ευρωπαϊκή Ένωση



Το σύμβολο αυτό στο προϊόν ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με τα άλλα οικιακά σας απορρίμματα. Αντίθετα, είναι δική σας ευθύνη να απορρίψετε τον άχρηστο εξοπλισμό σας παραδίδοντάς τον σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση άχρηστου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η ξεχωριστή συλλογή και ανακύκλωση του άχρηστου εξοπλισμού σας κατά την απόρριψη θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και θα διασφαλίσει ότι η ανακύκλωση γίνεται με τρόπο που προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να παραδώσετε τον άχρηστο εξοπλισμό σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Készülékek magánháztartásban történő selejtezése az Európai Unió területén



A készüléken, illetve a készülék csomagolásán látható azonos szimbólum annak jelzésére szolgál, hogy a készülék a selejtezés során az egyéb háztartási hulladéktól eltérő módon kezelendő. A vásárló a hulladékká vált készüléket köteles a kijelölt gyűjtőhelyre szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítása céljából. A hulladékká vált készülékek selejtezés kori begyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, valamint biztosítja a selejtezett termékek környezetre és emberi egészségre nézve biztonságos feldolgozását. A begyűjtés pontos helyéről bővebb tájékoztatást a lakhelye szerint illetékes önkormányzattól, az illetékes szem-ételtakarító vállalatától, illetve a terméket eláruló helyen kaphat.

Smaltimento delle apparecchiature da parte di privati nel territorio dell'Unione Europea



Questo simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature consegnandole presso un punto di raccolta designato al riciclo e allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il corretto riciclo delle apparecchiature da smaltire permette di proteggere la salute degli individui e l'ecosistema. Per ulteriori informazioni relative ai punti di raccolta delle apparecchiature, contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti, oppure il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Vartotojų iš privačių namų ūkių įrangos atliekų šalinimas Europos Sąjungoje



parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.

Šis simbolis ant gaminio arba jo pakuotės rodo, kad šio gaminio šalinti kartu su kitomis namų ūkio atliekomis negalima. Šalintinas įrangos atliekas privalote pristatyti į specialią surinkimo vietą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Atskirai surenkamos ir perdirbamos šalintinos įrangos atliekos padės saugoti gamtinius išteklius ir užtikrinti, kad jos bus perdirbtos tokiu būdu, kuris nekenkia žmonių sveikatai ir aplinkai. Jeigu norite sužinoti daugiau apie tai, kur galima pristatyti perdirbtinas įrangos atliekas, kreipkitės į savo seniūniją, namų ūkio atliekų šalinimo tarnybą arba

Nolietotu iekartu iznīcināšanas noteikumi lietotājiem Eiropas Savienības privātajās mājāsaimniecībās



pārstrādei, jāvērsas savas dzīves vietas pašvaldībā, sadzīves atkritumu savākšanas dienestā vai veikalā, kurā izstrādājums tika nopirkts.

Šāds simbols uz izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Jūs atbildat par to, lai nolietotās iekārtas tiktu nodotas speciāli iekārtotos punktos, kas paredzēti izmantoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanai otrreizējai pārstrādei. Atsevišķa nolietoto iekārtu savākšana un otrreizējā pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus un garantēs, ka šīs iekārtas tiks otrreizēji pārstrādātas tādā veidā, lai pasargātu vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu, kur nolietotās iekārtas var izmest otrreizējai

Verwijdering van afgedankte apparatuur door privé-gebruikers in de Europese Unie



worden beschermd. Neem contact op met uw gemeente, het afvalinzamelingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht voor meer informatie over inzamelingspunten waar u oude apparatuur kunt aanbieden voor recycling.

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden gedeponerd bij het normale huishoudelijke afval. U bent zelf verantwoordelijk voor het inleveren van uw afgedankte apparatuur bij een inzamelingspunt voor het recyclen van oude elektrische en elektronische apparatuur. Door uw oude apparatuur apart aan te bieden en te recyclen, kunnen natuurlijke bronnen worden behouden en kan het materiaal worden hergebruikt op een manier waarmee de volksgezondheid en het milieu

Eliminering av utstyr i privathusholdningen i Den europeiske unions medlemsland



kjøpte produktet.

Dette symbolet på produktet eller emballasjen betyr at produktet ikke må kastes med vanlig husholdningsavfall. I stedet er du ansvarlig for at utbrukt utstyr leveres inn til et angitt innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Denne separate innsamlingen og resirkuleringen av utbrukt utstyr vil bidra til å bevare naturressursene - resirkuleringen foretas på en måte som beskytter menneskelig helse og miljø. For å få vite hvor du kan levere inn utbrukt utstyr for resirkulering, vennligst ta kontakt med det lokale kommunekontoret, renovasjonsvesenet eller forretningen der du

Pozbywanie się zużytego sprzętu przez użytkowników w prywatnych gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na śmieci. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Osobna zbiórka oraz recykling zużytego sprzętu pomogą w ochronie zasobów naturalnych i zapewnią ponowne wprowadzenie go do obiegu w sposób chroniący zdrowie człowieka i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji o tym, gdzie można przekazać zużyty sprzęt do recyklingu, należy się skontaktować z urzędem miasta, zakładem gospodarki odpadami lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Destruição, por Utilizadores na União Europeia, de Equipamento Usado no Lixo Doméstico



Este símbolo, no produto ou na respectiva embalagem, indica que este material não deve ser destruído com outro lixo doméstico. É da sua responsabilidade destruir o equipamento usado levando-o para um local de recolha apropriado, destinado à reciclagem de produtos eléctricos e electrónicos usados. A recolha e reciclagem separada do seu equipamento doméstico quando da destruição, ajudará a preservar os recursos naturais e a assegurar que ele é reciclado através de um processo que protege a saúde humana e o ambiente. Para obter mais informações sobre onde pode colocar o seu equipamento usado para reciclagem, contacte a entidade responsável local, o serviço de destruição do lixo doméstico, ou a loja onde adquiriu o produto.

Утилизация оборудования владельцами частных домов в странах Европейского Союза



Этот символ на изделии или его упаковке означает, что изделие нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вы обязаны сдать ненужное оборудование в специальный пункт приема и утилизации электрооборудования. Отделение ненужного электрооборудования от прочего бытового мусора и его отдельная утилизация помогут сохранить природные ресурсы и обеспечить переработку отходов безопасным для здоровья человека и окружающей среды способом. За дополнительной информацией о том, куда можно сдать ненужное электрооборудование, обращайтесь в администрацию города, местную службу утилизации отходов или магазин, где было приобретено изделие.

Bortskaffande av avfallsprodukter från användare i privathushåll inom Europeiska Unionen



Om den här symbolen visas på produkten eller förpackningen betyder det att produkten inte får slängas på samma ställe som hushållssopor. I stället är det ditt ansvar att bortskaffa avfallet genom att överlämna det till ett uppsamlingsställe avsett för återvinning av avfall från elektriska och elektroniska produkter. Separat insamling och återvinning av avfallet hjälper till att spara på våra naturresurser och gör att avfallet återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. Kontakta ditt lokala kommunkontor, din närmsta återvinningsstation för hushållsavfall eller affären där du köpte produkten för att få mer information om var du kan lämna ditt avfall för återvinning.

Odstranjevanje odslužene opreme uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji



Ta znak na izdelku ali njegovi embalaži pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjске odpadke. Nasprotno, odsluženo opremo morate predati na zbirališče, pooblaščeno za recikliranje odslužene električne in elektronske opreme. Ločeno zbiranje in recikliranje odslužene opreme prispeva k ohranjanju naravnih virov in zagotavlja recikliranje te opreme na zdravju in okolju neškodljiv način. Za podrobnejše informacije o tem, kam lahko odpeljete odsluženo opremo na recikliranje, se obrnite na pristojni organ, komunalno službo ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Likvidácia vyradených zariadení v domácnostiach v Európskej únii



Symbol na výrobku alebo jeho balení označuje, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia vyradených zariadení prispieva k ochrane prírodných zdrojov a zabezpečuje, že recyklácia sa vykonáva spôsobom chrániacim ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o zberných miestach na recykláciu vyradených zariadení vám poskytne miestne zastupiteľstvo, spoločnosť zabezpečujúca odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste si výrobok zakúpili.

Eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios particulares en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de la casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo depositándolos en un "punto limpio" para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos en el momento de su eliminación contribuirá a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Avrupa Birliği'nde Hurda Donanımların Özel Konutlardaki Kullanıcılar Tarafından Elden Çıkarılması



Tento Ürünün veya ambalajının üzerinde ki bu simge, bu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte elden çıkarılması gerektiğini belirtir. Hurda donanımınızın elektrikli ve elektronik hurda donanımları geri dönüştürmek için belirlenmiş toplama merkezlerine teslim edilmesi, sizin sorumluluğunuzdadır. Elden çıkardığınız hurda donanımınızın ayrı olarak toplanması ve geri dönüştürülmesi, doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve insan sağlığına ve çevreye zararlı olmayan bir yöntemle geri dönüştürülmesini sağlayacaktır. Hurda donanımınızı teslim edebileceğiniz geri dönüşüm merkezleri hakkında ayrıntılı bilgi için lütfen bölgenizdeki belediye makamlarına, ev atıklarınızı toplayan kuruluşa veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

Предупреждение об оборудовании

⚠ ВНИМАНИЕ! Во избежание получения травмы, поражения электрическим током, возгорания и повреждения устройства всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

Подключайте адаптер питания к электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте.

Для отключения питания устройства отсоединяйте адаптер питания от электрической розетки или кабель синхронизации от главного компьютера.

Не кладите никакие предметы на кабель питания или любые другие кабели. Расположите их таким образом, чтобы никто не мог случайно наступить или споткнуться о них.

При отключении устройства от электрической розетки не тяните за провод. Возьмитесь за вилку и отсоедините провод. Для отключения адаптера питания возьмитесь за адаптер питания.

Не используйте для питания HP iPAQ преобразователи, которые продаются для других устройств.

Предупреждение о громкости звука

⚠ ВНИМАНИЕ! Прослушивание устройства на высокой громкости в течение длительного времени может привести к повреждению слуха. Чтобы снизить риск потери слуха, необходимо уменьшить уровень звука до безопасного и сократить время прослушивания музыки на полной громкости.



- Для вашей собственной безопасности перед использованием наушников или гарнитуры следует снизить уровень громкости. Звук некоторых наушников громче звука других наушников, даже при установке одинакового уровня громкости.
- Изменение параметров по умолчанию для звука и эквалайзера может привести к повышению громкости и всегда должно выполняться осторожно.
- Используемые с данным устройством наушники или гарнитура должны соответствовать стандарту EN 50332-2.
- Рекомендуется использовать прилагаемую к iPAQ гарнитуру (номер по каталогу 455673-001), соответствующую стандарту EN 50332-1.

Светодиодное изделие класса 1

Предупреждение об использовании в самолете

Правила использования электронного оборудования в коммерческих самолетах устанавливаются авиакомпаниями.

Медицинское электронное оборудование

Если по состоянию здоровья вы используете кардиостимулятор, слуховой аппарат или другое медицинское оборудование, обратитесь к производителю этого оборудования и узнайте, имеет ли оно защиту от высокочастотного излучения. Отключайте HP iPAQ в медицинских учреждениях и больницах, в которых имеются соответствующие предупреждения.

Уведомление SAR

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ НОРМАМ ИЗЛУЧЕНИЯ РАДИОВОЛН.

Ваше мобильное устройство является приемником и передатчиком радиоволн. Оно было разработано и произведено таким образом, чтобы излучаемые в процессе работы электромагнитные сигналы не превышали норм, рекомендуемых международными стандартами (ICNIRP). Эти нормы являются частью всеобъемлющих директив и определяют допустимые уровни электромагнитного излучения, воздействующего на человека. Применяемые директивы были разработаны независимыми научными организациями путем проведения периодических и исчерпывающих оценок научных исследований. Эти директивы определялись с солидным запасом надежности, чтобы гарантировать безопасность всех людей вне зависимости от возраста и состояния здоровья.

В стандарте излучения для мобильных устройств используется единица измерения, известная как удельный коэффициент поглощения или SAR. В международных нормах установлен предел SAR в 2,0 Вт/кг*. Тесты SAR выполнены с помощью стандартных рабочих положений с устройством, выполняющим передачу на самом высоком сертифицированном уровне питания во всех протестированных частотных диапазонах. Хотя SAR определяется на самом высоком сертифицированном уровне питания, фактический SAR работающего устройства может быть значительно ниже максимального значения. Это объясняется тем, что устройство предназначено для работы с несколькими уровнями питания, чтобы использовать только питание, необходимое для подключения к сети.

Вообще, чем ближе базовая станция, тем меньше выходная мощность устройства. Перед выпуском модели телефона в розничную продажу должно быть подтверждено соответствие директиве R&TTE EC. Эта директива в качестве основополагающего требования включает защиту здоровья и безопасности пользователя и всех остальных лиц.

Данное устройство соответствует нормам радиоизлучения при использовании в обычном положении у уха или при расположении вдалеке от тела. Если используется чехол для переноски, зажим для крепления к поясному ремню или держатель, отличный от прилагаемого к продукту зажима для крепления к поясному ремню HP, он не должен содержать металл.

Предел SAR не FCC для мобильных устройств для общедоступного использования составляет 2,0 Ватта/килограмм (Вт/кг), усреднено по 10 г ткани тела. Нормы включают достаточный предел безопасности для обеспечения дополнительной защиты пользователей с учетом отклонений в измерениях. Значения SAR могут различаться в зависимости от государственных требований к отчетности и диапазона сети.

Предупреждение об использовании беспроводного интерфейса

В некоторых случаях использование беспроводных устройств может быть запрещено. Такое ограничение может действовать в самолетах, больницах, рядом со взрывчатыми веществами и в других опасных местах. Если вы не уверены, что работа с этим устройством разрешена, перед включением устройства спросите разрешения у персонала.

Соответствие нормам США по использованию беспроводного интерфейса

⚠ **ВНИМАНИЕ!** **Exposure to Radio Frequency (RF) Radiation** The radiated output power of this device is below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

To avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna should be minimized. No metallic body accessories are allowed and 1.5 cm spacing between PDA and the body must be maintained to satisfy RF Exposure. The highest non-FCC SAR value for this device when tested for use at the ear is 1.25 W/kg (1g).

This PDA has been tested and demonstrated compliance when WLAN with Bluetooth and GSM with Bluetooth are transmitting simultaneously. The highest FCC SAR value for this device when tested for use at the head is 1.47 W/kg and when tested for use at the body is 1.52 W/kg. This PDA must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Соответствие нормам Канады по использованию беспроводного интерфейса

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Brazilian Notice

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

Предупреждение об использовании беспроводного интерфейса в Сингапуре

- Switch off your cellular telephone when in an aircraft. The use of cellular telephones in an aircraft may be dangerous to the operation of the aircraft, disrupt the cellular network, and is illegal. Failure to observe this instruction may lead to suspension or denial of cellular services to the offender, or legal action or both.
- Users are advised not to use the equipment when at a refueling point.
- Users are reminded of the need to observe restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, chemical plants, or where blasting operations are in progress.
- The use of the Alert device to operate a vehicle's lights or horn on public roads is not permitted.

- It is advised that a handheld microphone or telephone handset should not be used by the driver while the vehicle is moving, except in an emergency. Speak only into a fixed, neck slung or clipped-on microphone when it would not distract your attention from the road.
- As with other mobile radio transmitting equipment, users are advised that for satisfactory operation of the equipment and for the safety of personnel, it is recommended that no part of the human body be allowed to come too close to the antenna during operation of the equipment.

Japanese Notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体通信用の屋内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体通信用の屋内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体通信用の屋内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、調査回復のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体通信用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本エレクトロニクスカード株式会社 TEL. 0120-014121

Устройства беспроводной ЛВС 802.11b



Устройства беспроводной ЛВС 802.11g



Устройства Bluetooth



Taiwan DGT Notice

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十四條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十七條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信、低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

註：

1. SAR 標準值 2.0W/Kg:
送測產品實測值為：0.791 W/Kg.
2. 減少電磁波影響，請妥適使用。

Korean Notice

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

21 Часто задаваемые вопросы

У меня проблемы с включением HP iPAQ. Что делать?

Возможно, неполадки связаны с батареей HP iPAQ. Проверьте следующее.

- Заряжена ли батарея? Если индикатор HP iPAQ мигает красным, это означает низкий уровень заряда батареи. Для получения наилучших результатов полностью зарядите батарею. Полный заряд батареи обозначается зеленым свечением индикатора.
- Правильно ли установлена батарея? Убедитесь, что контакты батареи совмещены с выводами в отсеке для батареи. Для получения дополнительных сведений см. раздел [Шаг 2. Установка батареи и крышки на место на стр. 9](#).
- Чистые ли контакты батареи и выводы в отсеке для батареи? Если они загрязнены, обратитесь к своему поставщику по вопросу их очистки.
- Попробуйте зарядить батарею с помощью адаптера питания. Для получения дополнительных сведений см. раздел [Шаг 3. Зарядка батареи на стр. 10](#).
- Выполните полную перезагрузку HP iPAQ, нажав и удерживая кнопки **Питание** и **Сброс** одновременно. Сначала следует нажать кнопку **Питание**, а затем, не отпуская ее, нажать и удерживать кнопку **Сброс**. После этого включите HP iPAQ.

Я не могу принять или выполнить вызов. Как это исправить?

Если у вас возникают затруднения при выполнении или приеме вызовов, проверьте следующее.

- Достаточен ли уровень сигнала? Вы можете находиться в закрытом пространстве. В этом случае выйдите на открытое пространство или подойдите ближе к окну. Для получения дополнительных сведений см. раздел [Проверка соединения и уровня сигнала на стр. 28](#).
- Правильно ли настроена сеть? При необходимости попробуйте выбрать сеть вручную. Для получения дополнительных сведений см. раздел [Просмотр доступных сетей сотовой связи на стр. 31](#).
- Активированы ли функции **Ограничения набора**, **Переадресация звонков** и **Запрет звонков**? Если да, временно отключите их.
- Используете ли вы две SIM-карты, одну с включенной, а другую с отключенной функцией **Включить ПИН SIM**? Если да, временно отключите функцию **Включить ПИН SIM**. Для получения дополнительных сведений см. раздел [Изменение PIN-кода SIM-карты на стр. 28](#).
- Не находится ли HP iPAQ в режиме полета? Если да, отключите его. Для получения дополнительных сведений см. раздел [Использование диспетчера беспроводной связи на стр. 75](#).

Я не могу подключиться к Интернету. Что делать?

Если у вас возникают неполадки при подключении к Интернету, проверьте следующее.

- Достаточен ли уровень сигнала? Вы можете находиться в закрытом пространстве. В этом случае выйдите на открытое пространство или подойдите ближе к окну. Для получения дополнительных сведений см. раздел [Проверка соединения и уровня сигнала на стр. 28](#).
- Убедитесь, что подключена услуга передачи данных, предоставляемая вашим оператором сотовой связи.
- Убедитесь, что при настройке профиля данных такие параметры, как APN и IP-адреса, были указаны верно.

Я не слышу своих собеседников. Как это исправить?

Достаточен ли уровень сигнала? Вы можете находиться в закрытом пространстве. В этом случае выйдите на открытое пространство или подойдите ближе к окну. Для получения дополнительных сведений см. раздел [Проверка соединения и уровня сигнала на стр. 28](#).

Вы не можете услышать собеседника, если он использует функцию отключения звука.

Когда я отвечаю на вызовы, звонящий слышит меня неотчетливо. В чем может быть дело?

Если во время вызова собеседник вас не слышит, убедитесь, что не используете функцию отключения звука.

Я не могу использовать некоторые функции вызова. Что делать?

Чтобы использовать дополнительные функции вызова, такие как **Переадресация звонков** и **Запрет звонков**, может быть необходимо подключить эти услуги у вашего оператора сотовой связи.

Почему во время вызова я слышу посторонние шумы?

Посторонние шумы могут быть слышны при использовании HP iPAQ возле электронного оборудования, например микроволновой печи, динамиков или телевизора. Старайтесь не использовать HP iPAQ возле такого оборудования, поскольку оно оказывает отрицательное влияние на качество голоса.

Как увеличить время работы HP iPAQ и время разговора?

Для увеличения возможного времени разговора и работы HP iPAQ следуйте приведенным ниже рекомендациям.

- HP iPAQ может потреблять больше энергии при низком уровне приема сигнала. Старайтесь использовать HP iPAQ на открытом пространстве.
- При использовании новой батареи может потребоваться несколько циклов зарядки и разрядки батареи для достижения ее максимальной емкости. Используйте HP iPAQ после полной зарядки батареи. Полный заряд батареи обозначается зеленым свечением индикатора.
- Если батарея старая, замените ее новой.
- Избегайте использования HP iPAQ при слишком высоких или низких температурах. Продолжительность работы батареи снижается при экстремальных температурах. Для получения дополнительных сведений о рабочих температурах HP iPAQ см. раздел [Условия эксплуатации на стр. 112](#).

Почему HP iPAQ иногда работает медленно?

Для нормальной работы устройства необходимо не менее 1,5-2 Мб свободного объема памяти. Для проверки свободного объема памяти выберите **Пуск > Настройка > Система > Память**.

Не забывайте удалять или передавать старые сообщения электронной почты и картинки с HP iPAQ, чтобы освободить объем доступной памяти. Если на HP iPAQ выполняется много приложений, завершите работу некоторых из них, чтобы освободить память. Для получения дополнительных сведений см. разделы [Запуск и завершение работы программ на стр. 18](#) и [Установка и удаление программ на стр. 17](#).

У меня проблемы с зарядкой батареи. Что делать?

При появлении неполадок с зарядкой батареи проверьте следующее.

- Правильно ли подключено зарядное устройство к разъему для зарядки HP iPAQ? Для получения дополнительных сведений о зарядке батареи см. раздел [Шаг 3. Зарядка батареи на стр. 10](#)
- Не поврежден ли кабель питания зарядного устройства?
- Не истек ли срок годности батареи? Если батарея старая, замените ее новой и попробуйте зарядить эту батарею.

Мне не удастся синхронизировать HP iPAQ с компьютером. Что делать?

Для использования функции ActiveSync в Windows XP установите на компьютере последнюю версию ActiveSync. Рекомендуется использовать ActiveSync 4.5 или выше.

Для использования функции WMDC в Windows Vista установите на компьютере последнюю версию WMDC. Рекомендуется использовать WMDC 6.1 или выше.

Для загрузки последних версий программы посетите веб-узел <http://www.microsoft.com/downloads>.

Какие факторы ухудшают сигнал GPS и влияют на точность?

Скорость передачи сигнала GPS снижается в следующих случаях.

- Перед поступлением в приемник сигнал отражается от объектов, таких как высокие здания или большие каменные массивы. На производительность влияет использование устройства в автотранспортных средствах с ветровыми окнами из термостойкого стекла. Термостойкое стекло блокирует поступление сигнала GPS на устройство.
- Вы находитесь в помещении, под водой или под землей.
- При выполнении подключения запущено несколько приложений.

Устройство HP iPAQ было подключено во время установки WMDC. Однако центр устройств Windows Mobile не запускается даже после установки.

В некоторых случаях после обновления необходимо отключить, а затем снова подключить устройство для запуска WMDC.


Можно ли установить первое активное подключение между HP iPAQ и компьютером с помощью интерфейса Bluetooth?

Нет, изначально подключение между HP iPAQ и компьютером необходимо создать с помощью кабеля mini-USB для синхронизации и ActiveSync для Windows XP или WMDC для Windows Vista. После выполнения первоначального подключения можно настроить интерфейс Bluetooth для последующих подключений.

22 Информация о безопасности

Во избежание получения травмы, поражения электрическим током, возгорания и повреждения устройства соблюдайте меры предосторожности, указанные в этом документе.

Основные меры предосторожности

Эмблемы необходимости обслуживания. Если в документации по продукту не указано иное, не выполняйте его обслуживание самостоятельно. Снятие или открытие крышек, помеченных знаком , может привести к поражению электрическим током. Для получения сведений по обслуживанию компонентов в таких отсеках обратитесь в службу поддержки клиентов.

Обращайтесь за обслуживанием поврежденных продуктов. В следующих случаях необходимо выключить продукт, отсоединить его от электрической розетки и обратиться к партнеру по обслуживанию.

- Вилка или кабель питания повреждены.
- В устройство попала жидкость.
- В устройство попал посторонний предмет.
- Устройство подверглось воздействию дождя или воды.
- Продукт упал или был поврежден.
- Заметны признаки перегрева.
- При соблюдении инструкций по эксплуатации продукт работает неправильно.

Избегайте горячих мест. Устройство не следует размещать вблизи источников тепла, таких как батареи, обогреватели, печи и другие продукты (например усилители), выделяющие тепло.

Дождитесь охлаждения устройства. Перед снятием крышек и прикосновением к внутренним компонентам дождитесь охлаждения устройства.

Избегайте влажных мест. Запрещается использовать устройство во влажных местах.

Запрещается вставлять в продукт посторонние предметы. Запрещается вставлять какие-либо предметы в слоты и другие отверстия продукта.

Запрещается перекрывать вентиляционные отверстия. Для вентиляции продукта предусмотрены слоты и отверстия. Для предотвращения перегрева не закрывайте вентиляционные отверстия. Использование компьютера на мягкой поверхности, такой как подушка, одеяло, ковер или толстая одежда, может привести к блокированию доступа воздуха.

Правильно выполняйте очистку продукта. Перед очисткой продукта необходимо отсоединить его от электрической розетки. Запрещается использовать жидкие или аэрозольные чистящие средства. Для очистки внешних компонентов используйте влажную мягкую ткань. ЗАПРЕЩАЕТСЯ мыть продукт или ЖК-экран в проточной воде.

Используйте рекомендуемые аксессуары для крепления. Не используйте продукт в неустойчивом транспортном средстве, на столе, подставке, штативе или держателе. Устанавливайте продукт в соответствии с инструкциями производителя и используйте аксессуары для крепления, рекомендованные производителем.

Используйте продукт с утвержденным оборудованием. Используйте продукт только с компьютерами и аксессуарами, определенными как подходящие для использования с продуктом.

Настраивайте уровень громкости. Перед использованием наушников или других звуковых устройств уменьшите уровень громкости.

Меры предосторожности для шнуров питания и аксессуаров

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Для устранения опасности поражения электрическим током, возгорания или повреждения оборудования запрещается использовать с продуктом преобразователь напряжения для бытовой техники.

Используйте правильные источники внешнего питания. С продуктом следует использовать источники питания только тех типов, которые указаны на метке с электрическими характеристиками. При возникновении вопросов о необходимых типах источников питания обратитесь в службу технической поддержки, к партнеру по обслуживанию или в местную электроэнергетическую компанию. Для получения сведений о продукте с питанием от батареи или других источников обратитесь к прилагаемым инструкциям по эксплуатации.

Избегайте перегрузки электрической цепи. Запрещается перегружать электрическую розетку или сетевой фильтр. Общая нагрузка системы не должна превышать 80% номинальной мощности ответвления. При использовании сетевых фильтров нагрузка не должна превышать 80% номинальной входной мощности фильтров.

Соблюдайте характеристики удлинителя. При использовании удлинителя или сетевого фильтра убедитесь, что удлинитель или фильтр рассчитаны для использования с этим продуктом, а также что общий номинальный ток всех продуктов, подключенных к удлинителю или фильтру, не превышает 80% предела номинального тока удлинителя или фильтра.

Выберите правильное напряжение. Убедитесь, что переключатель выбора напряжения на продукте находится в правильном положении для используемого типа напряжения (115 В переменного тока или 230 В переменного тока).

Используйте утвержденный адаптер питания переменного тока. С продуктом следует использовать только прилагаемый к нему блок питания переменного тока, совместимый блок питания HP или блок питания, приобретенный у компании HP в качестве аксессуара для данного продукта.

Используйте утвержденный шнур питания. Если к продукту не прилагается шнур питания, необходимо приобрести шнур питания, утвержденный для использования в вашей стране.

Шнур питания должен быть рассчитан для использования с продуктом, а также для напряжения и тока, указанных на метке с электрическими характеристиками продукта. Номинальное напряжение и ток шнура питания должны превышать указанный на продукте номинальный ток. Кроме того, диаметр провода должен быть не меньше 0,75 мм²/18 AWG, а длина провода должна быть от 1,5 м до 2 м. При возникновении вопросов о типе шнура питания для использования обратитесь в службу технической поддержки.

Внимательно размещайте шнур питания. Размещайте шнур питания так, чтобы по нему не ходили, не спотыкались и не зажимали устанавливаемыми на него предметами. Уделяйте особое внимание разъему, электрической розетке и точке выхода шнура из продукта.

Подсоединяйте шнур питания к правильной розетке. Подключайте устройство к электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте. Если продукт трехпроводного типа с заземлением, убедитесь, что розетка имеет верный тип и заземлена. Не отключайте разъем заземления шнура питания, поскольку эта важная функция безопасности.

Правильно отсоединяйте шнур питания. Для отключения питания устройства отсоединяйте шнур питания от электрической розетки. Не тяните за провода и кабели. Для отсоединения шнура от электрической розетки возьмитесь за разъем шнура и извлеките его из розетки.

Меры предосторожности для батарейных блоков

⚠ ВНИМАНИЕ! Во избежание возгорания и ожогов никогда не разбирайте, не деформируйте, не прокалывайте батарейный блок, не замыкайте его внешние контакты, не сжигайте и не бросайте батарейный блок в воду. Не подвергайте батарейный блок воздействию температур выше 60°C (140°F). Заменяйте только батарейным блоком, утвержденным для данного компьютера.

ВНИМАНИЕ! При неверной установке батарейного блока существует опасность взрыва. Заменяйте его только батарейным блоком, утвержденным для данного продукта.

ВНИМАНИЕ! Храните батарейные блоки в недоступном для детей месте.

Обращайтесь с батарейными блоками осторожно. Заменяйте батарейный блок только утвержденным для данного продукта батарейным блоком. Для получения сведений об извлечении батарейного блока см. документацию по продукту.



По окончании срока эксплуатации батарейного блока запрещается выбрасывать его вместе с обычными бытовыми отходами. Следуйте местному законодательству и правилам по утилизации блоков компьютерных батарей.

В Европе утилизацию или переработку батарейных блоков следует осуществлять с помощью общественной системы сбора отходов или путем возврата компании HP, партнеру по обслуживанию или их агентам.

Меры предосторожности для стыковочных устройств

Избегайте неустойчивой установки. Устанавливайте монитор с неустойчивым основанием или монитор весом более 25 кг на подставку только в том случае, если подставка предназначена для использования с более тяжелым монитором. Вместо этого размещайте монитор на рабочей поверхности рядом с устройством стыковки.

Меры предосторожности для продуктов с устройствами беспроводной связи

⚠ ВНИМАНИЕ! **Воздействие радиочастотного излучения.** Излучаемая выходная мощность устройств беспроводной связи не превышает пределов радиочастотного излучения FCC. Тем не менее, данное устройство следует использовать так, чтобы минимизировать возможный контакт с человеком при обычном использовании. Чтобы избежать возможного превышения пределов радиочастотного излучения FCC, во время обычной работы пользователь не должен находиться к антенне ближе, чем на 20 см.

Меры предосторожности для продуктов с модемами, телекоммуникационными аксессуарами и аксессуарами локальной сети

⚠ ВНИМАНИЕ! Чтобы избежать опасности возгорания, поражения электрическим током и получения травм при использовании этого устройства, всегда необходимо соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие.

- Не используйте данный продукт рядом с водой, например рядом с ванной, умывальной раковиной, кухонной мойкой или раковиной для стирки; во влажном подвале или рядом с плавательным бассейном.
- Избегайте использования данного продукта во время грозы. Существует маловероятная опасность поражения электрическим током от удара молнии.
- Не используйте данный продукт для сообщения об утечке газа, находясь поблизости с источником утечки.
- Всегда отсоединяйте кабель для модема перед открытием корпуса оборудования или прикосновением к неизолированному кабелю для модема, гнезду или внутреннему компоненту.
- Если к данному продукту не прилагается телефонный шнур, используйте только телефонный шнур № 26 AWG или большего размера, чтобы избежать опасности возгорания.
- Не подсоединяйте модем или телефонный кабель к сетевому гнезду RJ-45.

Меры предосторожности для продуктов с лазерными устройствами

⚠ ВНИМАНИЕ! Кроме общих мер предосторожности, описанных ранее в данном разделе, при работе с продуктом с лазерным устройством необходимо соблюдать следующие меры предосторожности. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к возгоранию, получению травм и повреждению оборудования.

Для получения сведений о ремонте лазерного оборудования обратитесь в службу технической поддержки.

Если продукт оборудован лазерными устройствами, он соответствует применимым стандартам безопасности, включая IEC 60825. Применительно к лазеру, оборудование соответствует стандартам производительности лазерных продуктов, установленным государственными учреждениями для лазерных продуктов класса 1. Оборудование не излучает опасного света; луч лазера не выходит из корпуса в любом режиме эксплуатации и обслуживания.

Правила CDRH

Центр по контролю над оборудованием и радиационной безопасностью (CDRH) Управления по контролю за продуктами и лекарствами США установил правила для лазерных продуктов, вступившие в силу 2 августа 1976 г. Эти правила применяются к лазерным продуктам, изготовленным после 1 августа 1976 г. Соблюдение этих правил обязательно для продуктов, продаваемых в США.

⚠ ВНИМАНИЕ! Использование средств управления или приспособлений и выполнение процедур, не указанных в данном документе или в руководстве по установке лазерного продукта, может привести к воздействию опасного излучения.



Эта система классифицирована как лазерный продукт класса 1. Эта наклейка присутствует на лазерных продуктах.

23 Рекомендации по уходу и техническому обслуживанию

Чтобы поддерживать HP iPAQ в рабочем состоянии и предотвратить возможные повреждения, рекомендуется придерживаться определенных правил.

Использование HP iPAQ

- Избегайте использования HP iPAQ в запыленных зонах и при чрезмерно высоких или низких температурах.
- Не допускайте попадания воды на HP iPAQ и не пользуйтесь им под дождем.
- Не извлекайте батарею, предварительно не отключив HP iPAQ.
- Не применяйте физическую силу и не подвергайте HP iPAQ ударам.
- Храните HP iPAQ и его аксессуары в недоступном для детей месте.
- Не касайтесь металлическими предметами порта для зарядки и передачи информации HP iPAQ. Это может вызвать короткое замыкание батареи и повредить ее.

Очистка HP iPAQ

- Для очистки HP iPAQ пользуйтесь мягкой, чистой и слегка влажной тканью. Не допускайте контакта воды с HP iPAQ.
- Не протирайте HP iPAQ жидкостями, вызывающими коррозию, и не прикасайтесь к нему грубыми предметами. Это может повредить поверхность HP iPAQ.

Перенос и хранение HP iPAQ

- Не оставляйте HP iPAQ в помещениях с очень высокой или низкой температурой.
- Извлекайте батарею из HP iPAQ, если не собираетесь использовать его в течение продолжительного периода времени. Храните HP iPAQ и батарею в прохладном, темном и сухом месте.

Использование аксессуаров

- Для зарядки HP iPAQ используйте оригинальные батареи и зарядные устройства HP.
- Не используйте батарею и зарядное устройство HP iPAQ для иных целей.
- Дополнительные сведения об аксессуарах для iPAQ см. на веб-узле <http://www.hp.com/go/ipaqattach>.

Указатель

Символы/Цифры

2.4-GHz wireless LAN devices 115

3-позиционный переключатель
использование HP iPAQ 22

А

Адаптер питания переменного
тока 2

Б

Батарея
зарядка 10
извлечение 8
советы по экономии
заряда 20
установка 9

Блокировка и разблокировка
HP iPAQ
параметры 20

Г

Голосовые заметки
переименование голосовых
заметок 36
прослушивание голосовых
заметок 36
создание голосовых
заметок 35
удаление голосовых
заметок 36

Громкая связь 25

Громкость
настройка громкости
звонка 16

Д

Данные о владельце
настройка 15
Декларация соответствия 113
Динамик 6
Дополнительные параметры
автоматическое
подключение 88

изменение URL-адреса
Интранет 88
настройка дополнительных
параметров прокси-
сервера 89
подключение к URL-адресам
интранет 87
шлюз беспроводной точки
доступа 88

Ж

Журнал звонков
выполнение вызовов 27
просмотр сведений о
вызове 27
управление вызовами 27

З

Задачи
назначение дат 56
настройка параметров
отображения 56
отображение дат 56
пометка задачи как
завершенной 57

Задняя крышка 6

Заметки
голосовые заметки 35
написание 37
создание копии 37

Значки состояния 11

И

Игры
косынка 105
Bubble Breaker 105
Избранное 107
Изменение параметров языка и
стандартов
параметры 16
Имя устройства
настройка 15

Инструкции по подготовке к
работе

включение 10

Использование видеокамеры
запись 40

настройка формата 40

Использование клавиатуры
использование HP iPAQ 22

Использование обмена
сообщениями
добавление вложения 67
загрузка сообщений 67
загрузка сообщений с
сервера 67

ответ 66

отправка 66

пересылка 66

создание 66

Использование HP iPAQ
речевые команды 27
HP Photosmart Mobile 43

К

Кабель mini-USB для зарядки/
синхронизации 2

Календарь
доступ 69
настройка напоминаний 69
обновление встреч 69
отмена встречи 70
отображение работы на
день 69

Камера
использование
видеокамеры 40
использование камеры 38
передача изображений 41
просмотр фотографий 38
съемка фотографий 38

Карты памяти
извлечение 49
использование 48

- просмотр содержимого карты
 - памяти 49
 - установка 48
- Карты Google
 - запуск 91
 - навигация 91
 - Поиск Google 92
- Клавиши
 - завершить 3
 - назад 3
 - отправить 3
 - программируемые клавиши 3
- Кнопки
 - громкость 5
 - средство голосовых команд 5
- Компакт-диск «Getting Started» (Приступая к работе) 2
- Компоненты
 - верхняя и нижняя панели 4
 - задняя панель 6
 - левая и правая панели 5
 - передняя панель 3
- Контакты
 - добавление и удаление изображений 73
 - изменение данных о контакте 71
 - копирование 72
 - отправка сообщения электронной почты 72
 - отправка текстового сообщения 73
 - поиск 72
 - создание 71
 - список контактов 73
 - удаление 71
- Контекстные меню
 - параметры 18
- Н**
- Настройка
 - электронная почта Интернета 60
 - электронная почта при помощи сервера Exchange 60
- Начальные сведения
 - ввод текста 13
 - настройка HP iPAQ 15
 - экран «Сегодня» 13
- Номер модели,
 - расположение 10
- О**
- Обслуживание
 - рекомендации 137
- Объектив камеры 6
- П**
- Параметры
 - параметры сети 31
- Параметры сети
 - выбор сети вручную 32
 - изменение параметров сети 31
 - просмотр доступных сетей 31
 - установка предпочитаемых сетей 31
- Параметры телефона
 - автоматический выбор диапазона частот 32
 - блокировка вызовов 30
 - ввод номеров телефонов для голосовой почты 30
 - ввод номеров телефонов для текстовых сообщений 30
 - запрет звонков 30
 - изменение мелодии звонка 32
 - изменение параметров службы 29
 - изменение типа звонка 32
 - копирование контакта 33
 - международный роуминг 32
 - настройка каналов 36
 - определитель номера 30
 - переадресация вызовов 29
 - персональный идентификационный номер (PIN-код) SIM-карты 28
 - проверка соединения и уровня сигнала 28
 - создание заметок 32
 - Tele-typewriter 33
- Передача изображений
 - использование Bluetooth 42
 - использование GPRS 41
- Перо 6
- Подключения
 - диспетчер беспроводной связи 75
 - дополнительные параметры 87
 - завершение подключения 90
 - изменение параметров MMS 85
 - изменение параметров WAP 86
 - имя группы подключений 90
 - использование дополнительных параметров подключения 89
 - использование VPN 89
 - подключение к Интернету 84
 - различия 83
 - устранение неполадок 87
 - Bluetooth 78
 - GPRS/EDGE 83
 - HSDPA 83
 - Wi-Fi 75
- Подсветка 17
- Поиск Google
 - запуск 92
- Приложения
 - Апплет Звук 100
 - игры 105
 - Подсветка 110
 - приложения HP 94
 - приложения Office Mobile 103
 - проигрыватель Windows Media 102
 - средство голосовых команд 101
 - управление сертификатами 100
 - Электропитание 109
 - Internet Explorer 101, 107
 - Internet sharing 106
 - keyguard 101
 - Remote Desktop Mobile 102

- SIM manager 109
- SMS cell broadcast 109
- SMS Toolkit 109
- Windows Live Messenger 108
- Приложения HP
 - HP Asset Viewer 97
 - HP CertEnroller 98
 - HP Enterprise Mobility Agent 99
 - HP Help and Support 94
 - HP iPAQ DataConnect 97
 - HP iPAQ File Store 99
 - HP iPAQ Mobile Broadband Connect 98
 - HP iPAQ Ring Tone Manager 99
 - HP iPAQ Setup Assistant 95
 - HP iPAQ Tips 98
 - HP Shortcuts 96
 - HP VoiceReply 94
- Приложения Office Mobile
 - Excel Mobile 104
 - PowerPoint Mobile 104
 - Word Mobile 103
- Проводная стереозвуковая гарнитура 2
- Программы
 - запуск и завершение работы 18
 - установка и удаление 17
- Проигрыватель Windows Media
 - использование средства голосовых команд 103
 - обновление библиотеки 103
 - очистка списка «Воспроизводится» 102
- Р**
- Регистрация 1
- Регистрация HP iPAQ 1
- Рекомендации
 - использование аксессуаров 137
 - использование HP iPAQ 137
 - очистка HP iPAQ 137
 - перенос и хранение HP iPAQ 137
- Речевая почта
 - почта 25

- С**
- Сведения об операционной системе 20
- Серийный номер, расположение 10
- Сигналы и часы
 - параметры 18
- Синхронизация
 - копирование файлов 50
 - перемещение данных 51
 - программное обеспечение 50
 - советы по сокращению расходов при синхронизации с использованием беспроводного соединения 52
 - ссылки в WMDC 54
 - устранение неполадок 53
- Скорость прокрутки
 - параметры 19
- Создание и назначение категории
 - параметры 19
- Сообщения
 - интерактивная адресная книга 68
 - использование обмена сообщениями 66
 - использование папок 58
 - настройка 60
 - получение вложений 64
 - получение запросов на встречи 65
 - работа с сообщениями 58
 - синхронизация электронной почты 59
 - создание или изменение подписи 66
 - создание новой учетной записи электронной почты 60
 - текстовое сообщение 63
 - MMS 63
- Съемная подзаряжаемая батарея 2
- Т**
- Технические характеристики системы 111

- условия эксплуатации 112
 - физические 112
- Технические характеристики условий эксплуатации 112

- У**
- Уведомление для жителей Европейского союза 114
- Уведомления
 - Европейский союз 114
 - соответствие нормам 113
- Управление энергопотреблением
 - настройка подсветки 17
 - параметры 17
- Устройства для беспроводной ЛВС, работающие на частоте 2,4 ГГц 115
- Ф**
- Физические характеристики 112
- Фотографии 38
- Франция, устройства для беспроводной ЛВС, работающие на частоте 2,4 ГГц 115
- Функции вызова
 - быстрый набор 24
 - вызов из списка контактов 23
 - вызов контакта 23
 - вызов с помощью гиперссылки на номер 26
 - вызов с экрана «Сегодня» 23
 - выполнение вызова 22
 - журнал звонков 27
 - конференц-связь 26
 - набор международных номеров 26
 - ожидание вызова 23
 - ответ на вызов 22
 - отключение звука 25
 - передача данных 25
 - повторный набор номера 23
 - удержание вызова 25
 - экстренные вызовы 24

Ч

Часто задаваемые вопросы 128

Э

Экранные часы
параметры 19
Электронная почта
создание новой учетной записи 60
Электронная почта Интернета
изменение параметров загрузки электронной почты 62
удаление учетной записи 63

В

Bluetooth
использование HP iPAQ в качестве беспроводного модема 81
общая папка 82
параметры 79
подключение к компьютеру 79
порт COM 83
профили устройства 82
редактирование связей 81
связь 79
службы 82
термины 78
Brazilian notice 125

С

Canadian notice 125
Canadian notices 114

F

Federal Communications Commission
cables 113
modifications 113
notice 113

G

GPRS/EDGE
настройка GPRS 84

Н

HP Photosmart Mobile
добавление изображения контакту 45
добавление изображения на экран «Сегодня» 45
отправка изображений по электронной почте 44
печать с помощью карты памяти 44
присоединение голосовой заметки к изображению 43
просмотр изображений 43
просмотр слайд-шоу 44
Snapfish 45

HP Shortcuts

использование приложения HP Shortcuts 96
редактирование HP Shortcuts 96

I

Internet sharing
подключение к портативному компьютеру с помощью кабеля USB 106
подключение к портативному компьютеру с помощью Bluetooth 107
Italy, 2.4-GHz wireless LAN devices 115

M

MMS
средство создания MMS 63
Modifications, Federal Communications Commission 113

N

notices
Brazilian 125
Canadian 114, 125
Federal Communications Commission 113

S

SIM-карта, установка 8
Snapfish 45

T

Tele-typewriter
включение функции TTY 34
выполнение вызова с помощью функции TTY 34
отключение 35
функция TTY 33

W

Wi-Fi
автоматическое подключение 77
параметры 76
подключение вручную 77
поиск IP-адреса 77
термины 76
удаление беспроводных сетей 78
Windows Live Messenger
вход и выход 108
изменение статуса 109
отправка мгновенных сообщений 108
wireless LAN devices 125